# LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 18 DE MARZO DE 1961 — PRECIO: Eº 0,05 — N.o 15.809






TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. TEMPERATURA DE AYER: máxima: 29,6º C a las 17 hrs.; mínima: 11,9º C a las 7.10 hrs. APRECIACION GENERAL.— Cielos cubiertos durante la mañana y nubosidad parcial en la tarde registrará la zona norte. Desde Ovalle a Puerto Montt predominarán los cielos despejados, observándose nieblas matinales en la costa central y en la zona sur.

## Lea HOY



**BUNETTA:** El boxeador argentino, en una pelea que evidenció neta superioridad técnica y mucho empuje, venció al 5.o round al peleador nacional Fernando Azócar. Este cayó por K. O. T. (Pág. 3)

**PANACEA:** El color, panacea para elevar el rendimiento fabril y el crecimiento de las plantas ... ... ... ... ... ... ... (Pág. 3)

**FUTBOL:** Brasil gastará 180 mil escudos en la preparación del equipo que enviará a la disputa de la Copa O'Higgins y al mundial del 62. Pelé, atracción de multitudes ... ... (Pág. 9)

**BOLIVIA:** Paz Estenssoro viene a Chile. La Cancillería chilena anunció su visita, posiblemente, para octubre ... ... .. (Pág. 2)

**NORTE:** Con ritmo acelerado se construye en el Norte. Plan general de vialidad, agua potable y obras sanitarias ... ... (Pág. 2)

**ATOMOS:** Aún no es realidad el uso de la energía para fines pacíficos, dijo ayer en una interesante conferencia el científico galo, profesor Henri Longchambon, en el I. Chileno-Francés ... ... ... ... ... ... ... ... ... (Pág. 2)

# 28 NIÑOS DESAPARECIDOS

## Un individuo semicalvo aparece como sospechoso de raptos



SONRIENTE EN EL JUZGADO.— Después de un mes de estar lejos de su hogar, la niña Mireya Pacheco Rodríguez, al centro, espera sonriente en los pasillos del Juzgado de Menores la audiencia con el magistrado Hugo Pérez. A su lado está la madre política Leontina Rojas y su padre, Jorge Pacheco.

Veintiocho encargos para ubicación de menores de edad que han desaparecido de sus hogares, en los últimos dos meses, tiene el personal de Investigaciones de San Miguel.

Detectives de La Cisterna, además, tienen también órdenes para ubicar a menores desaparecidos. Se estima que uno de los principales culpables del desaparecimiento de niños, incluyendo mujeres, sea un individuo de más o menos cuarenta años de edad. Una de las niñas, de la que se estimaba podía ser su víctima apareció ayer.

En el Juzgado de Menores de San Miguel hubo negativa para dar a conocer a la prensa los nombres de los menores desaparecidos, como asimismo sus direcciones.

En esferas policiales, por otra parte, se afirma que no hay evidencia de que pueda ser un solo individuo quien últimamente se haya dedicado al rapto de niños. Por el contrario, se dice que muchos menores son "prófugos frecuentes", y que después de un tiempo de abandono del hogar, regresan a su seno.

### LOS DESAPARECIDOS

Cifras estadísticas en poder de Investigaciones de San Miguel indican que hay encargos para ubicar a 28 menores desaparecidos. La cifra incluye a niñas y niños de San Miguel, La Cisterna, Santiago, La Granja, Población José María Caro, Santa Rosa, La Legua, etc.

Las 28 órdenes han sido entregadas a Investigaciones desde el 1.o de enero de este año hasta ayer

Los detectives de San Miguel, por otra parte, entre diciembre y febrero han ubicado a un total de doce niños que estaban desaparecidos. En diciembre se ubicó a un niño; en enero, a dos niños y tres mujeres, y en febrero, a 2 niños y 4 mujeres.

### JUEZ NEGATIVO

El Juez de Menores de San Miguel, Hugo Pérez, se negó a proporcionar a LA NACION los nombres y direcciones de los 28 menores cuyo paradero se ha encargado ubicar.

### APARECIO MIREYA

Investigaciones de San Miguel, en la tarde de ayer, puso a disposición del mismo Juzgado de Menores a la niña Mireya Pacheco Rodríguez, de 11 años de edad, quien estaba desaparecida desde el 14 de febrero pasado.

Ese día salió desde su domicilio, manzana 24, sitio 1.058, de la Población José María Caro, a comprar parafina a un negocio cercano.

Detectives la ubicaron en poder de Carmen Pizarro Quiroga. El memorándum oficial dado a conocer por Investigaciones de San Miguel, para referirse a los días que estuvo fuera de su casa, dice:

"Como a las 23 horas del mismo día se acercó al puesto de frutas que posee doña Carmen Pizarro Quiroga, en la calle San Diego frente al número 2116, quien la llevó a su casa, donde por espacio de un mes permaneció, sin saber a quién entregarla, ya que la menor, en un principio, había dado el nombre cambiado.

"Por indagaciones practicadas por los funcionarios de la Inspectoría de San Miguel, se logró ubicarla en la Avenida La Feria N.o 73, Campamento La Victoria, esclareciéndose que en este caso no se ha tratado de un rapto ejecutado por un individuo vestido de azul, en un automóvil negro, como se ha hecho notar en las publicaciones de prensa, sino un mero abandono de hogar."

### ¿Y EL HOMBRE CALVO?

LA NACION estableció ayer que en la misma Población José María Caro un individuo indujo a abandonar su hogar, engañándola, a una menor de 10 años de edad.

La niña es Gladys Bernarda Flores Retamal, quien vive en calle Azteca 1590, manzana 39. Es hija de Emiliano Flores, obrero de la Estación Agrícola Experimental de Santa Rosa, y de Elba Retamal Balboa.

El caso ocurrió el miércoles 22 de febrero pasado, alrededor de las 14 horas. La niña estaba en casa sólo con sus hermanos pequeños. Su madre había ido a control médico, y el padre, en el trabajo.

Cuando estaba en el patio, se le acercó un individuo delgado, moreno, de aproximadamente 1,70 de estatura, 40 años de edad, semicalvo, con cabellera posterior abundante y una cicatriz en la frente.

Dijo a la niña que, por encargo de su madre, debía acompañarlo a buscar ropa y algunos alimentos. A pie y descalza la condujo hasta la Avenida Santa Rosa. A la altura del paradero 7 subieron a un bus y bajaron en el paradero 30, frente al fundo de la Estación Agrícola Experimental.

Llegaron hasta un sitio desierto, cerca de las casas ocupadas por María Ordenes Pinto y Luisa Flores. Allí, el individuo le robó el delantal y el vestido. Después le dijo que lo esperara mientras iba a buscar choclos y porotos para que llevara a su casa. Le advirtió que si alguien le preguntaba qué hacía allí, dijera que estaba con "el tío Juan".

En esos momentos fue sorprendida la joven por Luisa Flores, quien le dijo que mejor viajara a su casa. La niña llegó de regreso a la Población José María Caro cerca de las 23 horas.

El padre de la menor trabaja en el mismo fundo de la Estación Experimental Agrícola. Allí supo que un joven obrero había visto al individuo con la menor, y que lo podría reconocer fácilmente.

Siguiendo las averiguaciones, el obrero agrícola conoció a otro compañero, quien le expuso que, por las características físicas, el individuo sería el mismo que raptó a una niña en Puente Alto, y la abandonó, posteriormente, en el paradero 18 de la Gran Avenida.

## SE CASO ACTOR INGLES SIR LAURENCE OLIVIER

**Hace poco se divorció de Vivien Leigh. Olivier tiene 54 años. Su nueva esposa, 29**

NUEVA YORK, 17 (UPI).— El actor sir Laurence Olivier y la actriz Joan Flowright contrajeron matrimonio hoy en una pequeña población del Estado de Connecticut.

Olivier, de 54 años de edad, y la actriz Vivien Leigh, se divorciaron recientemente en Inglaterra, acusándose mutuamente de adulterio. Su nueva esposa, de 29 años, también se divorció aproximadamente en la misma época, en otro caso en que los cónyuges también se acusaron mutuamente de adulterio.

Olivier anunció su casamiento en declaración que decía: "Joan Flowright y Laurence Olivier contrajeron nupcias esta mañana en Wilton, Connecticut, ante el juez de paz Rimer... Los esposos residirán en el departamento de la esposa... (en Nueva York)."

## Víctima de la rabia falleció un campesino

La primera víctima de rabia humana del presente año se produjo ayer, al fallecer, a su llegada al Hospital Barros Lucc, Roberto Tapia Paredes, de 52 años de edad, campesino, domiciliado en el fundo Isla de Chocalán, de Melipilla. Había sido mordido por un perro rabioso, en una mano, el 4 de febrero último.

Según los antecedentes recogidos por personal del SNS en el citado fundo, Tapia fue mordido por su propio perro, al tratar de darle agua. El animal fue muerto y enterrado en el mismo fundo. Roberto Tapia, al sentir los primeros síntomas de la enfermedad, acudió al Hospital de Melipilla, donde, al manifestarse la crisis total de la rabia, mordió a una de las enfermeras que lo atendía, Eliana Santibáñez Gajardo, la que fue puesta en tratamiento en el mismo establecimiento. Dada su gravedad, fue trasladado al Pabellón de Infecciosos del Barros Luco, falleciendo cuando llegaba en la ambulancia a ese hospital.

## Nuevo Embajador de USA



ROBERT F. WOODWARD, designado por el Presidente Kennedy como Embajador de Estados Unidos en Chile, quien llegará próximamente a asumir su cargo. Es diplomático de carrera. En 1932 fue designado Vicecónsul en Buenos Aires y posteriormente desempeño diversos cargos en las Embajadas de su país en Argentina, Colombia, Brasil, Bolivia, Guatemala y Cuba. En 1953 fue designado Subsecretario adjunto para Asuntos Interamericanos, y en 1954 asumió el cargo de Embajador en Costa Rica. Desde 1958 se desempeña como Embajador en Uruguay. Desde 1939 hasta 1942 tuvo a su cargo la Oficina de Asuntos Chilenos del Departamento de Estado, oportunidad en que contribuyó a las actividades que culminaron en el establecimiento de la Corporación de Fomento de la Producción. Nació en Minnesota en 1908. Es casado con Virginia Cooke y tiene 2 hijos.

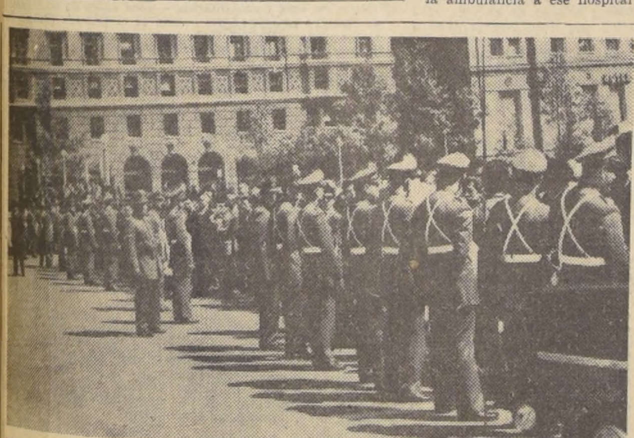
## COPADAS TODAS LAS RESERVAS DE HOTELES PARA EL MUNDIAL

**La Municipalidad tratará, de urgencia, el lunes la construcción, instalación o habilitación de posadas y hoteles para alojar a los aficionados y turistas**

Ante la información de que todos los hoteles de la capital coparon el 15 del presente mes sus reservas para el Campeonato Mundial de Fútbol, el Alcalde ordenó redactar un proyecto de reglamento que será sometido a la Corporación en el carácter de urgente, a fin de establecer un sistema de "posadas" u "hoteles exclusivamente para los concurrentes" a ese torneo, pudiendo cualquier persona construirlos o habilitar sus domicilios con tal objeto.

La Municipalidad, una vez aprobado el referido reglamento, abrirá un registro de todas las personas que estén en condiciones de alojar a los aficionados o turistas que afluirán en número extraordinario al citado evento, y que se calcula, extraoficialmente, en una cifra superior a las 1.500 por día.

Este asunto figura en lugar preferente en la tabla de la sesión ordinaria del lunes.



VIGILANCIA FRENTE A PALACIO.— Una fuerte dotación policial debió actuar ayer para reprimir manifestaciones de elementos del Comité "Patria y Soberanía", durante la presentación de credenciales del nuevo Embajador argentino, Luis María de Pablo Pardo. EN EL GRABADO, una parte de la fuerza de Carabineros que fue destacada con este propósito frente al Palacio de la Moneda.

## INCIDENTES EN VISITA DEL EMBAJADOR ARGENTINO A S. E.

**Comité "Patria y Soberanía" promovió desórdenes en acto de presentación de credenciales**

Elementos del Comité "Patria y Soberanía" provocaron ayer demostraciones callejeras durante la ceremonia de presentación de credenciales del nuevo Embajador argentino, Luis María de Pablo Pardo, efectuada a las 11.30 horas de ayer en el Palacio de la Moneda. Los manifestantes lanzaron gritos hostiles y dispararon petardos y voladores con volantes, obligando con ello a la intervención de Carabineros que los disolvieron.

### LOS DESORDENES

Las demostraciones de hostilidad insólitas en un acto de esta naturaleza, comenzaron con el arribo del Embajador De Pablo Pardo al Palacio de la Moneda, cuando el vehículo que conducía al diplomático enfrentó la Plaza de la Constitución, escoltado por motocicletas policiales. Una fuerte guardia de Carabineros contenía a unas 200 personas situadas frente a la sede del Poder Ejecutivo, pero pese a la vigilancia, fueron lanzados tres petardos, varias bombas de humo y voladores que arrojaron volantes al espacio. Simultáneamente, los manifestantes prorrumpieron en gritos y consignas hostiles, apareciendo al frente del grupo el ex contraalmirante en retiro y ex diputado por Concepción, Pedro Espina Ritchie.

El Embajador argentino ingresó al Palacio mientras la guardia rendía honores, en compañía del Ministro Consejero de su representación, Eduardo Novaro y de los funcionarios del Protocolo, Alberto Witting y Carlos Costanora. Hizo entrega de sus credenciales en el plazo de diez minutos y, al abandonar el Palacio, se repitieron las demostraciones, mientras la policía disolvía a grupos ubicados en Moneda con Teatinos, Amunátegui y Agustinas, y Teatinos con Agustinas.

Igualmente, Carabineros dispersó otro grupo de elementos del Comité "Patria y Soberanía" que trató de entrar al Hotel Carrera, donde reside temporalmente el Embajador De Pablo Pardo, a fin de realizar allí otro acto de protesta. Finalmente, los manifestantes, entre los cuales se advirtió la presencia de algunos connotados peronistas criollos, se alejaron sin promover nuevos incidentes.

Tres personas que fueron detenidas, Miguel González Vega, Edison Torres Fernández y Carlos Genaro Cruz Donoso, fueron conducidas a la Primera Comisaría de Carabineros, quedando en libertad después de las 14 horas, previa citación para comparecer ante el Juzgado respectivo de Policía Local por promover desórdenes en la vía pública. (INF. PAG. 2.)

Fueron bloqueados por la nieve y rodados:

## 25 chilenos aislados en las termas argentinas del Azufre

**Entre ellos se encuentra un diputado electo socialista y el ex Alcalde radical de Curicó Héctor Latuz.— 80 veraneantes que se alojaban en las Termas del Flaco, lograron romper su aislamiento**

Veinticinco personas, entre ellas el diputado electo, Oscar Naranjo, y el ex Alcalde de Curicó, Héctor Latuz Gálvez, se encuentran bloqueados por la nieve en los Baños del Azufre, termas ubicadas en territorio argentino, a más o menos sesenta kilómetros de Curicó. Ambos viajaron hasta ese balneario en caravanas diferentes pocos días después de las elecciones parlamentarias a tomar un breve descanso, conjuntamente con el baqueano Sergio Vergara, quien logró regresar ayer. El camino internacional que une a Curicó con Marlahué, en el sector comprendido entre los Queñes y el límite, fue destruído por tres rodados y los alrededores de las termas se encuentran cubiertos por una capa de nieve de, más o menos un metro y medio de altura.

Carabineros de la Tenencia de Romeral, al interior del Departamento de Curicó, informaron que los veraneantes sólo disponían de víveres para una semana. De no lograrse el rompimiento de su aislamiento, en los próximos días se deberá recurrir a la aviación para arrojarles vituallas desde el aire.

La pensión que funciona en los Baños del Azufre, termas cuya fama se remonta a más de doscientos años, está administrada por Alberto Saint-Jean, y el balneario es de propiedad del señor Manuel Correa Núñez.

### RESCATADOS VERANEANTES DE TERMAS DEL FLACO

Ochenta pasajeros que se encontraban aislados en el Hotel Termas del Flaco, a 1.730 metros de altura, y a 78 kilómetros de San Fernando, iniciaron ayer su regreso después que cuadrillas camineras despejaron la ruta que une el establecimiento con la capital de la provincia de Colchagua.

Dos cuadrillas, una formada por personal de las Termas y pasajeros que trabajaron durante tres días pala en mano, y la otra integrada por obreros de Vialidad, tomaron contacto, a las 14 horas de ayer, restableciendo las comunicaciones en el accidentado camino.

La primera había partido en las últimas horas del martes desde las termas, sin más herramientas que palas, azadones y carretillas de mano, dispuesta a abrirse camino a través de los rodados.

La otra salió el martes desde San Fernando, con camiones y otros elementos técnicos, dirigida por personal de la Oficina Zonal de Vialidad. El primer grupo de pasajeros, unas treinta y dos personas, en su mayoría mujeres y niños, llegó poco después de las 20 horas a San Bernardo. Algunos veraneantes se alojaron en la ciudad, y los otros iniciaron anoche mismo el regreso en el automotor talquino, llegando a Santiago pasada la medianoche.

El total de personas que se encontraban aisladas, era de 104 incluyendo a pasajeros, al personal de las Termas del Flaco y a dos familias que se encontraban en los alrededores.

Los rodados habían cortado el camino a la altura del kilómetro 50 entre "El Guanaco" y el puente "El Chorro", en una extensión de nueve kilómetros.

En el Hotel existía abundante stock de alimentos y combustible, por lo cual los pasajeros no padecieron inconvenientes en este sentido, pero algunas damas fueron víctimas del pánico temiendo que la situación pudiera prolongarse, pero felizmente ésta fue superada.

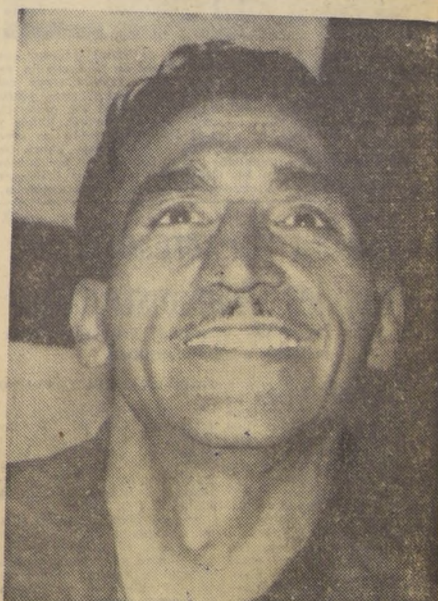
## 150 mil personas se han vacunado contra difteria

El Servicio Nacional de Salud ha importado una importante partida de suero antidiftérico desde Estados Unidos, en atención a que la capacidad del Instituto Bacteriológico no da abasto para la demanda de vacunas de la población. La primera remesa de estas partidas llegará en avión Panagra, hoy, a las 19 horas, a Los Cerrillos.

La cooperación e interés de la población por vacunarse se ha demostrado con un termino medio de 15 mil personas diarias en todo el país, que han acudido a los centros de vacunación instalados por el SNS. Las estadísticas indican que durante los 17 días del presente mes, se han vacunado alrededor de 150 mil personas.

El SNS tiene sumo interés en intensificar la campaña de vacunación, con el fin de eliminar la difteria en el carácter de epidemia que se presenta con cierta periodicidad en el país. Las estadísticas sobre esta enfermedad, que existen desde 1950, revelan un aumento de la morbilidad y de la mortalidad en los casos de difteria. En 1950 se presentaron 997 casos de difteria y se produjeron 189 muertes por esta enfermedad; en 1959 los casos alcanzaron a 2.009 y 326 muertes, y los casos registrados el año pasado totalizaron 2.836.

## Y se hizo justicia



ESTE ROSTRO SONRIENTE pertenece a Juan Antonio Iturriaga Iturriaga, que, ayer recobró su libertad por resolución de la Corte Suprema, que enmendó, por la vía de la revisión, un erróneo fallo que lo mantenía en la Penitenciaría de Santiago. La sentencia lo condenaba a 541 días de presidio por un hurto que cometió en Rengo "otro" Iturriaga. (VER REPORTAJE EN LA PAG. 3.)

## Provechosa entrevista de ferroviarios con S. E.

(Información página 2)

# Ayer HOY y Mañana

## Dos temblores se registraron en Lebu

Dos temblores de poca intensidad se sintieron en la mañana de ayer, en el puerto de Lebú, según informó el Servicio de Radio del Ministerio de Obras Públicas.

Los sismos se registraron a las 6.15 y 8.25 horas, causando cierta alarma, pero no hubo daños materiales.

## Propaganda sobre la 34a. Feria de Bruselas

Abundante documentación sobre la Feria Internacional de Bruselas, cuya trigésima cuarta muestra se inaugura el 29 de abril próximo, distribuyó ayer en Santiago la Oficina Gilmont, encargada de su representación.

En ella se da a conocer que en la anterior muestra participaron 4.437 exponentes, pertenecientes a veintiocho países. La visitaron 850 mil personas, entre los cuales figuraron 15.220 compradores extranjeros, venidos de 73 naciones.

## Construcción del embalse Digua

Con el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, se entrevistaron ayer representantes sindicales acompañados del diputado por Linares, Ignacio Urrutia, y del Director de Riego, Raúl Matus Ugarte. Expusieron al Ministro que, 200 de los 500 obreros que trabajan en la construcción del embalse Digua, y sus canales derivados, deberán desahuciarse por falta de financiamiento. No obstante, el Director de Riego declaró que, estos mismos obreros serán contratados en breve, para realizar trabajos en un canal derivado del Maule, que dará ocupación a unas 500 personas.

## Instalaciones del muelle de Puerto Montt

Se entregaron al servicio público de Puerto Montt, las primeras instalaciones del muelle fiscal construído frente al recinto de la Estación de los Ferrocarriles del Estado, se informó ayer en la Dirección de Obras Portuarias. Esta etapa inicial ha permitido realizar las primeras descargas de mercaderías por lanchas y embarcaciones menores. Asimismo, esa repartición dispuso tomar medidas especiales para facilitar el descargue de la motonave "Lago General Carrera", de la Empresa Marítima del Estado, que transporta 2.400 toneladas de carga.

## Suspendido racionamiento eléctrico

Desde ayer, a las 17 horas, quedó suspendido el racionamiento de energía eléctrica que se aplicó en la capital, debido a los derrumbes provocados por las lluvias en el Cajón del Maipo, el lunes pasado. El personal de la Central Los Cipreses de ENDESA, en la provincia de Talca, adelantó en 6 días la entrega al servicio de una de sus unidades, lo que significó un aporte al sistema interconectado La Serena-Temuco, de 33.000 KW.

## Servidumbre legal en favor de Andes Copper

El Subsecretario del Ministerio de Tierras y Colonización, Paulino Varas, informó ayer que se constituyó servidumbre legal minera en favor de la Andes Copper Mining Company, de 1.118 hectáreas de terrenos ubicados en Atacama, donde la Compañía construye la nueva planta de fundición y refinería de cobre "El Salvador".

## Sesión del Colegio de Contadores

En sesión que celebra hoy el Consejo General del Colegio de Contadores, se rendirá homenaje a don Guillermo Villanueva de la Cuadra, fallecido trágicamente en agosto pasado. Asistirán a esta sesión, además de los miembros del Consejo Regional de Santiago y de la Sociedad Nacional de Contadores, miembros de la familia del ex dirigente.

## Médico Honorario del SNS

Ayer se dio a conocer que el Consejo del SNS acordó designar como médico honorario de la institución, al doctor Carlos Urrutia Urrutia, en reconocimiento a su dilatada labor en la ex Beneficencia, Asistencia Pública, Hospital Manuel Arriarán, y como Médico Jefe del Servicio de Cirugía del Hospital Luis Calvo Mackenna.

## Control de Alimentos en Antofagasta

El SNS dio a conocer ayer, que, técnicos del Departamento de Higiene Ambiental iniciarán una campaña de educación sanitaria y control de alimentos, azúcar y enfermedades infecciosas en Antofagasta.

## Saludos al nuevo jefe de la Armada

En la mañana de ayer, los adictos navales acreditados ante el Gobierno de Chile, saludaron al nuevo Jefe del Estado Mayor, General de la Armada, Contraalmirante Jacobo Neumann Etienne, con motivo de haber asumido recientemente su cargo.

# Terminó primera batalla anti-vinchuca



La Quinta Zona del Servicio Nacional de Salud informó que se ha puesto término a la primera etapa de la campaña de desinsectación contra las vinchucas, que estuvo a cargo del Dr. Hugo Schonone, en el grabado. En esta primera etapa fueron atendidas 6.309 casas, habitadas por 48.441 personas, en las comunas de Colina, Conchalí, Quinta Normal, Renca y Puente Alto. En total, se esparció insecticida sobre un área de 1.800.000 metros cuadrados, aun cuando hasta ahora no se ha descubierto un insecticida capaz de destruir los huevos de dichos parásitos. EN EL GRABADO, el doctor Schonone observa algunas de las vinchucas "capturadas" en la campaña.

# Estudian la creación de Tribunales Administrativos

### Conocerán los delitos cometidos por autoridades políticas o administrativas

Se dará forma definitiva a las disposiciones contenidas en el artículo 87 de la Constitución Política del Estado, que dice relación con la creación de tribunales administrativos, declaró el Ministro de Justicia, Enrique Ortúzar Escobar.

El artículo mencionado expresa que "habrá tribunales administrativos formados por miembros permanentes para conocer de las reclamaciones que se interpongan por actos arbitrarios cometidos por autoridades políticas o administrativas, cuyo conocimiento no esté entregado a otros tribunales".

Para dar cumplimiento a estas disposiciones, una Comisión, presidida por el Ministro Ortúzar, se encuentra abocada a la elaboración de un proyecto de ley. La integran el Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma; los senadores Fernando Alessandri y Luis Felipe Letelier; el diputado Jacobo Schaulsohn, el ex Ministro de la Corte de Temuco Federico Peña Cereceda, el Subsecretario de Justicia, Jaime del Valle, y posiblemente entre a formar parte de ella el Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio

**PROBLEMAS DEL TRANSITO**

A invitación personal del Director del SNS, Dr. Gustavo Fricke, y del Director de la Asistencia Pública, Dr. Raúl Zapata, el Ministro Ortúzar asistirá al foro con que se celebrará el Día Mundial de la Salud, el 7 de abril.

En esa oportunidad el titular de Justicia dará a conocer en detalle el proyecto de ley que elabora actualmente el Ministerio para hacer más expedita la aplicación de justicia en materia de tránsito. Se tratará, asimismo, todo lo relacionado con la prevención de accidentes.

**CORRECCIONAL**

Ayer quedó totalmente tramitada en la Contraloría General de la República la escritura pública sobre la adquisición del inmueble ubicado en el camino a Puente Alto que servirá de prisión a las reclusas de la Casa Correccional de Mujeres.

El edificio actual se destinará para Cárcel de Menores, que, por carecer de un local adecuado, se encuentran en la Penitenciaría o Cárcel de Santiago, conviviendo con los adul-

# Embajador del Japón presentó credenciales



El Embajador de Japón en Chile, Mitsuo Tanaka, hizo entrega de sus cartas autógrafas al Presidente de la República, en una ceremonia realizada ayer, a las 11.40 horas, en el Salón Rojo de la Moneda. Acompañado del Consejero de la Embajada, Ryuichi Ando, y de funcionarios del Protocolo, el diplomático llegó a palacio recibiendo honores de la Guardia de Carabineros. Hizo las presentaciones el Jefe del Protocolo, Hernán Cuevas y estuvo presente en la entrevista, que duró alrededor de un cuarto de hora, el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso. En el grabado, el diplomático japonés saluda al Mandatario chileno. A la izquierda, el Jefe del Protocolo, y al fondo, el Canciller Vergara Donoso.

# Credenciales de Embajador argentino



Ayer, a las 11.30 horas, presentó sus credenciales al Presidente de la República el nuevo Embajador de Argentina, Luis María de Pablo Pardo. La ceremonia tuvo lugar en el Salón Rojo de la Moneda, donde recibió al diplomático el Jefe del Estado, acompañado del Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara, y del Jefe del Protocolo, Hernán Cuevas. El Embajador llegó a Palacio en compañía del Subjefe del Protocolo, Alberto Wittig; del Consejero de la Embajada argentina, Eduardo Novaro, y del funcionario del Protocolo, Carlos Costanora. A la entrada y salida de la Moneda, la Guardia de Palacio rindió los honores correspondientes. EN EL GRABADO, el Primer Mandatario estrecha la mano del señor Luis María de Pablo Pardo.

# FAVORABLE PARA SU GREMIO FUE VISITA DE FERROVIARIOS CON S. E.

Una cordial entrevista con el Presidente de la República sostuvo a las 16 horas de ayer el directorio de la Federación Industrial Ferroviaria, que concurrió a la Moneda, encabezado por su presidente Manuel Collao Gómez.

Favorable para el gremio fue el resultado de esta entrevista, por cuanto S. E. —según informó Collao— accedió a considerar y otorgar una serie de beneficios que se solicitaron.

Entre dichos beneficios figuran los siguientes:

1.o) Dictación de un decreto supremo que otorgue un 15% de reajuste a los tratos, tiempos extraordinarios y otros salarios anexos. S. E. dijo al respecto, que a pesar de la difícil situación de la Empresa, considerará esta petición.

2.o) Impartió instrucciones para que se dicte un decreto que ordene la constitución de comisiones tripartitas (Gobierno, empresa y el gremio) que estudiará una solución al problema habitacional; estudio de reformas a previsión del gremio; establecimiento de cooperativas de consumos y desarrollo técnico de la Empresa.

3.o) Autorizará al Director de Ferrocarriles para que elabore con los dirigentes un estatuto de los trabajadores ferroviarios.

4.o) El gremio tendrá representación en el Consejo de la Caja de Previsión respectiva, como, asimismo, en el de la Empresa misma.

Manuel Collao dijo que S. E. expresó que accedía a esta petición por estimar que el gremio ferroviario es disciplinado y se ha mostrado siempre bien dispuesto para tratar con el Gobierno y con la Empresa la solución de sus problemas en un plano armónico.

Explicó Collao que S. E. no accedió al retiro del veto al proyecto que reconoce tiempo servido al personal reincorporado a la Empresa que no ha impuesto a la Caja. No lo hizo, porque el Parlamento le introdujo indicaciones que elevan demasiado su costo. Tampoco accedió a que se nivele en un 75% la pensión de los jubilados. Pero, en cambio, se harán estudios sobre el particular. En todo caso, dicho porcentaje es de difícil financiamiento.

También solicitaron al Jefe del Estado que interviniera para que se resolvieran armónicamente los conflictos de Huachipato y de los obreros marítimos. Al respecto, S. E. respondió que esta situación estaba en manos del Ministro del Trabajo.

En general, Collao dijo que los dirigentes estaban ampliamente satisfechos del resultado de la entrevista con el Presidente Alessandri.

## Inglaterra reiteró sus pretensiones antárticas

El Ministerio de Relaciones Exteriores, a través de la siguiente declaración, dio a conocer la entrega de una nota británica en que ese Gobierno hace reservas de derechos sobre la Isla Decepción:

"A propósito de las declaraciones que hizo el Ministerio de Relaciones con motivo de la visita del Presidente de Argentina a la Antártida, el Embajador británico ha hecho llegar una nota a la Cancillería en la cual comunica que el Gobierno de de S. M. Británica no admite pretensiones de soberanía de ningún otro estado sobre la Isla Decepción, y hace reserva de sus propios derechos soberanos sobre dicha Isla."

Oportunamente, el Ministerio de Relaciones Exteriores, dará respuesta a la nota británica, según se adelantó en esa Secretaría de Estado.

## M. de Educación viaja a Magallanes en visita inspectiva

Hoy, a las 8 horas, viajan a la provincia de Magallanes el Ministro de Educación, Eduardo Moore; el Director de Enseñanza Primaria y Normal, Luis Moll; el Director de Enseñanza Profesional, Carlos Valdés, y el Visitador de Ramos Técnicos, Leonidas Pizarro. El Director de Educación Secundaria, Hugo Meléndez, no podrá acompañarlos porque se encuentra delicado de salud.

El Ministro dirigirá desde el sur un mensaje radial a los estudiantes, con motivo de la iniciación del período escolar el próximo lunes.

La visita de los jefes de Educación es de carácter inspectivo a los establecimientos de la provincia. Regresan el jue-

## Comando Aéreo de EE. UU. en el Caribe llegará mañana a Chile

El general Leland S. Stranathan, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea Norteamericana en el Caribe, llegará mañana a Santiago, acompañado de otros cuatro altos oficiales de aviación norteamericanos.

La delegación de comandantes norteamericanos llega a nuestro país con el fin de presenciar y asociarse a las festividades con que la Fuerza Aérea de Chile cumple 31 años, aniversario que se celebrará con diversos actos el 21 de este mes.

Los visitantes permanecerán todo el domingo en Santiago, para dirigirse posteriormente a Quintero, Viña del Mar y otras localidades. Finalmente, regresarán a Santiago el miércoles 22, para continuar su jira a Buenos Aires.

# CON RITMO ACELERADO SE CONSTRUYE EN EL NORTE

### Plan general de vialidad, agua potable y obras sanitarias. En abril se iniciará construcción del camino Antofagasta-Taltal

El Comité de Obras Públicas de la Comisión Coordinadora de la Zona Norte se reunió ayer para considerar el estado de los trabajos relacionados con la red vial y de agua potable en las provincias del Norte.

Se informó que las obras de aducción de agua para Iquique se encuentran en plena actividad. Se han colocado hasta el momento más de 30 kilómetros de cañerías de un total de 60. El equipo de sondajes para obtener agua subterránea está trabajando ahora en Hispania.

Por su parte, la ENDESA ha instalado cables de alta tensión para el accionamiento de las bombas elevadoras. En Caldera se entregará, dentro de seis meses, un sistema completo para la aducción de agua. En La Serena el 70 por ciento de la cañería está colocada.

Respecto a obras camineras, se expresó que en los primeros días de abril se pedirán propuestas públicas con un presupuesto de E° 400.000 para la construcción del camino Antofagasta-Taltal. Estos trabajos permitirán absorber gran cantidad de mano de obra desocupada por la paralización de la oficina salitrera Flor de Chile.

Para impulsar el desarrollo de las faenas mineras en la zona costera el Ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue, resolvió que el trazado de la Carretera Panamericana en el sector Iquique-Antofagasta, pasará por la ciudad de Tocopilla. Este trazado constituirá un centro turístico de gran importancia. En mayo quedarán terminadas las obras de colocación de asfaltos en el camino de Caldera a Copiapó.

EN LA MONEDA:

# PAZ ESTENSSORO VIENE A CHILE

### La Cancillería chilena anunció su visita, probablemente, para octubre

La Cancillería chilena confirmó que el Presidente de Bolivia, Víctor Paz Estenssoro, anunció su propósito de visitar nuestro país en octubre. Anteriormente había proyectado el viaje para abril pero debió postergarlo. Sin embargo, la fecha exacta aún no ha sido determinada. La información de la visita fue proporcionada el jueves por el nuevo Embajador de Bolivia, German Monroy. En cuanto al viaje del Presidente de Italia, se explicó en el Ministerio de Relaciones Exteriores que su visita a Argentina, Uruguay y Perú era en retribución a la que hicieron a ese país europeo los respectivos mandatarios. A ello se debe que no alcance hasta Chile.

## Expropiación de terrenos en Caleta Bahía Mansa

La expropiación urgente de terrenos adyacentes a Caleta Bahía Mansa, solicitó al Ministerio del Interior el Intendente de Osorno, Arnoldo Scholz. En entrevista con el Subsecretario Jaime Silva, el Intendente señaló la necesidad de iniciar en breve las construcciones necesarias para el movimiento marítimo en esos terrenos.

## Pésame español por muerte de jefe de la Cancillería

Sus condolencias y las de los miembros de la misión comercial que estuvo en Chile recientemente, por el fallecimiento del subjefe económico de la Cancillería, Ramón Rodríguez, presentó el Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso. El señor Rodríguez estuvo en contacto con la misión española hasta horas antes de su muerte.

## Chile responderá a nota cubana

En breve la Cancillería chilena dará respuesta a la nota entregada por el Gobierno cubano a nuestro Embajador en La Habana, en relación a su situación internacional. El texto de la respuesta, sin embargo, no ha sido revelado por el Ministerio. El Gobierno cubano entregó igual memorándum a todos los embajadores latinoamericanos acreditados en La Habana.

## Se despidió el Embajador de Honduras



El Embajador de Honduras, Salomón Paredes Regalado, se despidió ayer del Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso. El diplomático partirá en abril a Lima a asumir la representación de su país en el Perú.

## Entrevistas de funcionarios de Embajada de USA

Sobre aspectos de la ayuda norteamericana para la reconstrucción del sur conversó con el Ministro del Interior, Dr. Sótero del Río, el Agregado Comercial de la Embajada de Estados Unidos, Víctor Algrant. Por su parte, el Encargado de Negocios de la misma Embajada, William Krieg, visitó al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, para presentarle al nuevo primer secretario, Rudolf Gómez.

## Subsecretario de Gobierno solucionó problema de personal de Correos



Para solicitar que el Ejecutivo pida urgencia a la tramitación en el Congreso del proyecto que amplía la planta del personal se entrevistaron con el Subsecretario General de Gobierno, Patricio Silva, dirigentes de la Asociación Postal-Telegráfica. Por otra parte, el señor Silva, luego de consultas con la Tesorería General de la República y con la Contraloría, solucionó el problema que existía entre el personal de ese servicio por el pago de asignaciones familiares. Existía en el gremio temor de no poder cobrar sus sueldos a fin de mes debido a dificultades sobre la materia aludida.

## ANA FIGUEROA LLEGO A SANTIAGO

La Subdirectora General de la Organización Internacional del Trabajo, Ana Figueroa, se entrevistó ayer con el Subsecretario de Relaciones. Ana Figueroa se encuentra en Chile en breve viaje de descanso.

## Dirigente radical con Ministro Del Río

El tesorero del Partido Radical, Jaime Tormo, se entrevistó ayer con el Ministro del Interior para tratar asuntos de interés general, según la versión proporcionada a los periodistas.

# Aún dista de ser realidad el uso pacífico de la energía atómica

### Conferencia del científico francés Henri Longchambon

"Desde que cayó la bomba atómica en Hiroshima, en 1945, el hombre se hizo dueño de la energía producida por la reacción en cadena de los átomos" —dijo ayer, el senador francés Henri Longchambon, y presidente del Consejo Superior de la Investigación Científica, y del Progreso Técnico de Francia, en una conferencia en el Instituto Chileno-Francés de Cultura.

"Desde esa fecha, los científicos se han preocupado que esta energía sea aprovechada por el hombre para mejorar su vida, en vez de destruirla. En el Congreso Mundial Científico para la Utilización Pacífica de la Energía Atómica, celebrado en 1955, se pensó que en diez años se podría usar la energía atómica para las centrales eléctricas, rebajando cuantiosamente su costo. Estamos en 1960, y las pocas centrales eléctricas que existen en el mundo se han construído, más, para obtener plutaniom, un subproducto necesario para las explosiones nucleares, que para su utilidad pacífica", continuó diciendo el ilustre visitante. Explicó luego al numeroso público asistente, las causas que encarecen la construcción de las centrales eléctricas, a base de energía atómica, que usan hoy petróleo o carbón.

En primer lugar el uranio, aunque es abundante, y está en la superficie de la tierra, tiene solamente un 7 por mil utilizable. Es este el metal que produce las reacciones en cadena. Para reducir esta reacción de las barras cilíndricas de uranio, que han sido revestidas con un metal que contenga magnesio, se deben de colocar en tubos que contengan agua pesada.

El gran problema es deshacerse de este material. No puede ser vaciado al mar, por la contaminación de la vida marina. Actualmente se guarda con cuidadosa cautela, para evitar la contaminación de animales y personas. Son muchos los millones de francos al año que cuesta su almacenamiento, y tres veces más su vigilancia.

Profesor Sr. Henri Longchambon, senador de Francia, representante de los franceses en el extranjero, y eminente científico, en la conferencia ofrecida ayer.

# PROGRESO HABITACIONAL DE CHILE DESTACA EX EMBAJADOR WALTER HO

### Texto de una nota dirigida al presidente de la Cámara Chilena de la Construcción

**"Una de las más satisfactorias realizaciones obtenidas durante mi estada aquí, ha sido el logro de un substancial adelanto en la solución del serio problema habitacional de Chile", expresa el ex Embajador de Estados Unidos, Walter Howe, en una carta dirigida —poco antes de su alejamiento de nuestro país—, al presidente de la Cámara Chilena de la Construcción, Rafael Donoso, en respuesta a una nota que le fuera enviada por ese dirigentes.**

Textualmente expresa el señor Howe en esa comunicación:

"Mucho le agradezco su amable comunicación del 8 del mes en curso. A medida que se acerca la hora de nuestra partida de Chile nos entristece cada vez más la idea de dejar este país y nuestros amigos que nos han traído tanta felicidad en los últimos tres años. Una de las más satisfactorias realizaciones obtenidas durante mi estada aquí ha sido el logro de un substancial adelanto en la solución del serio problema habitacional de Chile. La estrecha cooperación de nuestros dos países empieza a traer resultados provechosos en la forma de construcción de viviendas decentes, un factor de tremenda importancia social y económica. Durante este tiempo la Cámara Chilena de la Construcción ha desempeñado un papel destacado y de gran iniciativa en la búsqueda de solución al problema, llevando a efecto dicha solución en la misma eficiente forma. Ahora al irme, me es especialmente satisfactorio saber que está establecido en la actualidad el sistema de sociedades de préstamos y ahorros. Con relación a lo que concede, su sociedad se digna de grandes elogios, así como también del agradecimiento de muchos sectores del pueblo chileno.

Le agradecería tuviera la gentileza de hacer extensivos a los demás miembros de la Cámara mis más cordiales saludos y mejores deseos por muchos años consecutivos de provechosa actividad. Walter Howe."

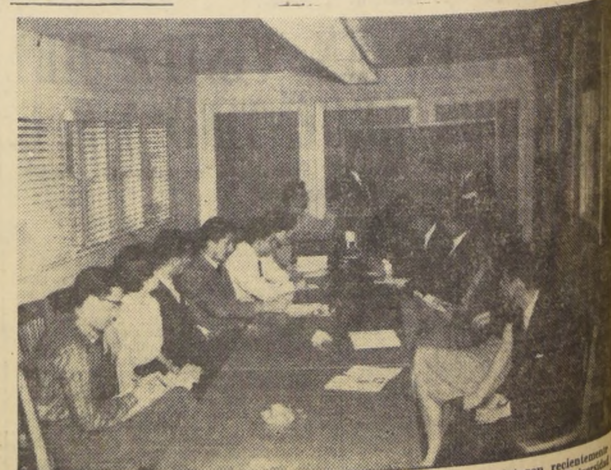
## DEVOLUCION DE BULTO PIDEN A CHOFER DE TAXI

En la tarde de ayer, una familia tomó un taxi color verde claro, en la calle Teatinos, y solicitó ser conducido al Hotel Cecil, en Alameda con San Diego.

El conductor del taxi, que colocó los bultos en el portaequipaje del automóvil, al bajarlos frente al hotel olvidó entregar a sus clientes una bolsa conteniendo, especialmente, ropa de niños.

Los interesados ruegan al conductor su devolución al mencionado hotel o a la portería del diario LA NACION.

# Estudiantes chilenos en USA



Un seminario de cuatro semanas en la Universidad de Texas completaron recientemente estudiantes chilenos, y el profesor Luis Capurro del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile. Durante el curso, los alumnos se familiarizaron con los últimos acontecimientos en sus respectivos campos profesionales, y a la vez ampliaron su comprensión y conocimiento de la vida norteamericana. Además, viajaron a través de Estados Unidos durante dos semanas conociendo lugares directamente relacionados con su interés profesional. Actuó como coordinador del seminario el profesor Joe Neal, Director del Centro Internacional de la Universidad de Texas. El viaje de los chilenos corresponde a un programa de intercambio entre las Universidad de Chile y de Texas, bajo los auspicios del Servicio para el Intercambio Educacional Internacional del Departamento de Estado. En el grabado, el profesor Clark Gill dicta una conferencia en presencia del profesor Capurro.

# Breves

EXPOSICION ANTARTICA.— El viernes 24 de marzo, el Círculo Antártico Chileno inaugurará una exposición en la Sala de la Biblioteca Nacional. El Director de Educación Secundaria ha enviado una circular a los colegios de Santiago y San Bernardo, recomendando a profesores y alumnos visitar dicha exposición que estará abierta desde el 25 de marzo al 7 de abril de 10 a 12 y de 15 a 20 horas.

SEMANA DE LA SALUD.— Desde el 3 de abril próximo el SNS iniciará una serie de audiciones radiales por diversas emisoras del país, sobre temas de salud pública, con motivo de la celebración del Día Mundial de la Salud, el 7 del mismo mes. Además, en esa semana se editará la revista "Por los caminos de la salud", que será distribuida gratuitamente en los colegios fiscales y particulares.

PLANTA DE ASFALTO.— La Planta de Asfalto Municipal, ubicada en la chacra "Lo Ruiz", será dotada de extractores de aire, a fin de evitar los daños producidos a los obreros del establecimiento, y la vegetación cercana. El Alcalde ofició al Ministro de Salud, a fin de que sus expertos realicen los estudios técnicos para la instalación de los extractores.

DIGNIFICACION DEL ABOGADO.— El martes pasado se reunieron los dos comités designados en la reunión de profesionales que desea que las labores de los abogados se desarrollen con decoro y dignidad. La Comisión estudió diversos acápites del cartel provisorio, y acordó dividir el trabajo entre los abogados que presentaron el proyecto. Se acordó abrir un registro de adherentes para la campaña, que permanecerá abierto en la Sala de Abogados de la Corte. Se designó tesorero a Antonio Rivas.

A EE. UU.— El jueves de la presente semana viajó vía Canadian Pacific, a los Estados Unidos, el Gerente General del Servicio de Cooperación Técnica de la CORFO, Mario Caracciolo. Su jira tiene por objeto observar la forma en que se encaran en ese país los problemas de comercialización de los productos de consumo. En su ausencia será reemplazado en su cargo por el Subgerente de Operaciones del Servicio, Boris Marinkovic.

BECAS KENNECOTT.— La Braden Copper Company, empresa del mineral "El Teniente", anuncia que para el año escolar 1961-62, que comienza en septiembre en los Estados Unidos, se dispondrá de una beca para varones, otorgada por su casa matriz, la Kennecott Copper Corporation, para estudios secundarios en la Academia Tabor, en el Estado de Massachusetts. El postulante debe tener perfecto dominio del inglés, hablado y escrito, tener entre 15 y 17 años de edad y estar cursando 4.o o 5.o de humanidades, con notas óptimas.

EXPOSICION ANTARTICA.— El próximo viernes, a las 19 horas, se inaugurará en la Sala Moneda de la Biblioteca Nacional, la Exposición Antártica organizada conjuntamente por los Ministerios de Educación y Defensa Nacional. En dicha exposición se mostrarán fotografías y se dictarán conferencias acerca del continente helado. El acto inaugural, que contará con la presencia de ambos Ministros, Carlos Vial Infante y Eduardo Moore, de Defensa y Educación, tendrá como motivo principal una alocución a cargo del senador Marcial Mora Miranda, quien se referirá a los antecedentes históricos de la región antártica chilena.

## HORA DEL CIERRE

# Por K.O.T. al 5.o round ganó Bunetta a Azócar

En una demostración de superioridad clara e inobjetable, Alfredo Bunetta, peso pluma argentino, derrotó por nocaut técnico al quinto round a Fernando Azócar, pugilista chileno, en el combate principal de la reunión de boxeo profesional efectuada anoche en el Teatro Caupolicán. En la pelea de semifondo, Cornelio Bosch ganó por nocaut al segundo round a su rival, Roberto Urrutia.

Peleador nuevo, sin experiencia todavía y falto de armas con qué lidiar ante un contendor de la talla de Bunetta, cayó Azócar con honestidad, peleando con bravura, defendiendo su chance hasta el último, pero mostrándose, asimismo, inferior sin apelación alguna. Fue la suya una derrota que no avergüenza, pero que deja muy en claro que le falta todavía estatura pugilística para ponerse al frente de un hombre de la calidad, de la sapiencia y del tremendo vigor de Bunetta.

El peleador transandino, modelo de honestidad y sentido profesionales, no agregó nada a su cartel, y sólo confirmó todo lo que de él se ha dicho. Consciente de su extraordinaria condición física, persiguió incesantemente al chileno durante los 5 rounds que duró el combate. Mientras Azócar contó con fuelle y piernas para moverse, tuvo ciertos problemas el argentino, y recibió algunos contragolpes en hook que parecieron conmoverlo.

El último episodio encerró un drama para Azócar. Sentido por una serie de golpes a la línea baja, buscó el chileno refugio en las cuerdas. Hasta allí lo persiguió, implacable, Bunetta, quien golpe a golpe fue desmoronando el físico y la resistencia de Azócar, que al final, con las manos abajo, fue cayendo lentamente a la lona. El árbitro contó los segundos de rigor, y luego de ver el estado del chileno, decretó la victoria del transandino.

En los tres combates de preliminares se produjeron los resultados siguientes: Abelardo Gutiérrez ganó por puntos a Luis Carvajal; Manuel Gallardo superó por nocaut técnico al tercer round a Mario Quevedo; Gastón Briones perdió por descalificación ante Luis López.



LUIS HUMBERTO MORA y JUAN ADOLFO GOURDET, campesinos que hoy son pequeños arrendatarios de los fundos que posee en la comuna de Santa Juana el SNS, quienes viajaron a Santiago en representación de 160 compañeros para pedir que se les vendan, con facilidades, las tierras en que viven y trabajan desde hace más de 30 años.

# Campesinos de Arauco piden que el SNS les venda la tierra que trabajan

Una delegación representativa de los pequeños arrendatarios de los predios que posee el Servicio Nacional de Salud en Curanilahue se entrevistará a las 11 horas de hoy con el Ministro del Interior y Salud, Dr. Sótero del Río, para solicitarle que de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, se les den facilidades para adquirir los terrenos que vienen trabajando desde que eran medieros o inquilinos.

Los agricultores Juan Adolfo Gourdet y Luis Humberto Mora, que representan a los 160 pequeños arrendatarios, que con sus familias totalizan mil trescientas personas, manifestaron que se había ordenado el remate de los fundos "Cabrera", "Espigado" y "Mundo Nuevo", ubicados en la comuna de Santa Juana, provincia de Arauco, y que ahora pertenecen al SNS después de haber formado parte de los bienes de la fenecida Junta de Beneficencia.

Al tener conocimiento de este remate, muchos de estos campesinos cuyos padres y ellos mismos nacieron y se criaron en esas propiedades, elevaron, con fecha 4 de noviembre, una solicitud de venta directa de los predios que han venido trabajando.

Al no recibir respuesta de la jefatura del SNS, los campesinos comisionaron a sus compañeros Gourdet y Mora para que se informaran en Santiago sobre la petición hecha el año pasado.

Días atrás ambos fueron recibidos por el Ministro del Interior y Salud, quien se interesó por su solicitud, la que daría a conocer a las autoridades del SNS. Hoy nuevamente los recibirá a las 11 horas para ver cómo podría accederse a la petición indicada, de acuerdo con las disposiciones legales vigentes.

# CONDENADO POR "ALCANCE" DE NOMBRE RECOBRO SU LIBERTAD

**"Quiero trabajar honradamente", dijo ayer a LA NACION Juan Antonio Iturriaga**

*Por RENAN ANDRADE*

Los "errores judiciales" han existido siempre; pero son escasos. Se podrían contar con los dedos de una mano. Sin embargo, la propia ley ha creado el mecanismo para salvar esos "lapsus". Se denomina "recurso de revisión". La Corte Suprema no conoce más de uno o dos al año. Y no siempre se acogen. Ahora —hace dos días— la Primera Sala de la Corte Suprema, que preside el Ministro Julio Espinoza Avella, conoció y falló favorablemente un recurso de ese tipo entablado por el reo rematado Juan Antonio Iturriaga Iturriaga, que cumplió una pena de tres años y un día, y cuando comenzó a correr otra de 541 días, obtuvo la reparación que señala la ley y ayer la Penitenciaría le abrió, una a una, sus múltiples puertas, hasta respirar el fresco aire de la libertad.

LA NACION visitó en la mañana de ayer en el recinto penal de la Avenida Pedro Montt, al reo Juan Antonio Iturriaga Iturriaga. Cuando llegamos a la oficina del Alcaide, Tomás Palacios González, se cumplían aceleradamente los trámites de rigor para que el recluso Iturriaga abandonara su prisión, conforme lo ordenó la Corte Suprema.

### ME ESCUCHARON

Frente a nosotros, sonriente, está un hombre de tez morena. Su pelo es negro azabache y no "castaño oscuro" como reza el prontuario penal. Es Juan Antonio Iturriaga Iturriaga, que, impuesto de nuestra misión, nos dice:

—Por fin se me ha hecho justicia. Gracias a don Tomás (el Alcaide) logré ser escuchado. Es triste decirlo, pero es la verdad. Ni el juez de Curicó, ni el jefe de la cárcel de Molina (Talca), prestaron oídos a mis quejas, de que yo no era autor del robo de un chancho en la localidad de Rengo y por lo cual me condenaron a 541 días. De nada me valió alegar que "JUAN DE DIOS ITURRIAGA ITURRIAGA" era otra persona y no yo. Por eso pedí mi traslado del presidio de Molina a Santiago y la Dirección General de Prisiones aceptó. Llegué aquí el 13 de julio de 1960.

El Alcaide, Tomás Palacios, presente en la entrevista, acota que por resolución 1.547, de julio de 1960, el Director General de Prisiones, Rafael Silva Lastra, acogió el petitorio que elevó el jefe del penal sureño.

### UN ABRIGO DE PIEL

—¿Cómo derivó al campo del delito?

—Desde 1938 hasta 1946 trabajé como palanquero en los Ferrocarriles del Estado. Por el trago debí abandonar ese empleo. Aquí en Santiago conocí a un amigo. Un día llegó hasta la pieza que yo arrendaba y me pidió que le guardara una maleta. Dos días después era detenido por la policía. La maleta contenía un abrigo de pieles. De nada me valió alegar mi inocencia. Me "guardaron" un año por esto. Como no encontré trabajo, las malas juntas me llevaron de nuevo a la cárcel. Esta vez cumplí 5 años y un día. También muchas veces estuve preso por ebriedad.

### UN JUEZ NO LE CREE

En 1958, a fines de enero, los detectives de Curicó me detuvieron por una radio que tenía en mi poder. Me "cargaron" otros hurtos que yo no cometí.

El 22 de febrero de 1958 fui llamado al Juzgado de Curicó. Me notificaron que se había acumulado al proceso otro de Rengo por el robo de un chancho, cometido el año 1955. No quise firmar la resolución. Se me dijo que yo usaba varios nombres. Entre otros, Juan de Dios Iturriaga. Reconocí que usaba otros nombres, pero alegué que el robo del chancho no era de mi cuenta. Fue inútil. En la cárcel de Curicó no me escucharon. Me notificaron la sentencia de los hurtos y no firmé la del proceso de Rengo. La Corte de Apelaciones de Talca confirmó los 3 años y un día por los hurtos de Curicó y 541 días más por el chancho supuestamente robado.

### QUIERO TRABAJAR HONRADAMENTE

Iturriaga es soltero, de 38 años. Medita un rato. Y sigue con la palabra:

—Soy relojero. Sin embargo, sé que tendré que salvar muchos escollos. No quiero volver jamás a la cárcel. Deseo encontrar un medio de vida. Si alguien me ayudara sería un hombre feliz. Creo que LA NACION no tendría inconveniente en servirme como contacto.

### RECUERDA A LA MADRE

—¿Tiene algún familiar a quién recurrir?

—Sí, señor. Mi madre Lindorisa Iturriaga Donoso vive en Curicó. Está viejita y no deseo ser carga para ella; además, me da vergüenza volver a verla. Y a Curicó mismo no deseo volver por ningún motivo. En Santiago buscaré la manera de ocuparme porque le repito, no volveré a delinquir.

Entretanto, el Alcaide Tomás Palacios, sigue apurando la tramitación administrativa para que Iturriaga recobre la ansiada libertad.

A una pregunta nuestra, el Alcaide dice: "no he hecho nada más que cumplir con mi deber".

Empero, para Iturriaga, el Alcaide de la Penitenciaría de Santiago será mientras viva, el fresco oasis en donde vislumbró un horizonte para su esperanza nunca extinguida.

# Nuevas poblaciones y escuelas se construirán en terrenos fiscales

**Decretos del Ministerio de Tierras y Colonización ceden terrenos a la CORVI y al Ministerio de Educación para tales objetos**

**Casi 200 viviendas y locales comerciales construirá la Corporación de la Vivienda en la Población Quebrada Márquez de Valparaíso, en los terrenos especialmente cedidos para tal objeto por el Fisco.**

**El Gobierno, mediante el Ministerio de Tierras y Colonización, ha cedido a esa institución 954 metros cuadrados de terrenos fiscales, ubicados en la Avenida Márquez de ese puerto, a fin de construir allí 197 viviendas y dos locales comerciales.**

Asimismo, en San Fernando, dicho Ministerio ha cedido los terrenos y las viviendas construidas que forman la Población Manuel Rodríguez, con un total de 20.850 metros cuadrados. Con estas cesiones gratuitas, el Ministerio de Tierras y Colonización está solucionando el problema habitacional en dichos sectores.

En Malleco, 400 escolares verán solucionado su problema de falta de locales educacionales. El decreto del Ministerio de Tierras y Colonización cursado ayer destina al Ministerio de Educación un terreno de 4.000 metros cuadrados de propiedad fiscal, destinado al funcionamiento de un grupo escolar en Lumaco, en la provincia de Malleco. Este centro educacional absorberá la población infantil de los pobladores del fundo Pellahuén, propiedad fiscal, que está siendo entregada a sus actuales pobladores, que suman, aproximadamente, unas 600 familias.

# CHARLA CIENTIFICA DEL DOCTOR CASASBELLAS

**Hoy, a las 20.45 horas, hará una disertación por Radio Presidente Balmaceda, CB-130, el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, para referirse a los nuevos problemas del "Espacio y de la energía hidrógena".**

# EDUCACION

CHARLA RADIAL.— Esta noche, a las 22.15 horas, se transmitirá por Radio Universidad Técnica del Estado, la conferencia de Ester Atlagie de Prado, sobre "Bienestar Estudiantil". El programa es ofrecido por la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, por tratarse de una profesora con estudios especializados en la Universidad de Pittsburgh y el Reino Unido.

INICIACION DE CLASES.— El Instituto Comercial N.o 2 inicia sus clases el próximo lunes, de acuerdo con lo dispuesto por el Ministerio de Educación. Dará la bienvenida al alumnado el Director, Joaquín Vera, y pronunciará un discurso alusivo el profesor Alberto Veglia. Se invita a los padres y apoderados a esta ceremonia.

VACANTES.— El Liceo Nocturno Femenino Fiscal N.o 3 informa que tiene vacantes para humanidades de primero a sexto años. La matrícula se atiende de 18.30 a 21 horas, en San Martín 332. Las clases comienzan el lunes, a las 18.15 horas.

CURSO DE POST GRADUADOS.— El 10 de abril se inicia el curso para asistentes sociales graduados, planeado por la Comisión Organizadora del Instituto de Servicio Social y auspiciado por el Servicio Nacional de Salud. El curso tendrá una duración de 8 meses, y comprenderá clases teóricas, mesas redondas y seminarios y estará dividido en dos períodos: de abril a julio y de agosto a noviembre. La inscripción se abre el lunes en la Escuela de Servicio Social "Dr. Alejandro del Río", Agustinas 632, de 9 a 12 horas.

# No hay "retiro" del mar frente a Corral

"Es totalmente infundada la noticia acerca del retiro del mar desde Corral", dijo ayer la Superioridad Naval, desmintiendo la noticia propalada por una radioemisora de Valdivia.

En su desmentido, la Superioridad Naval explica que el llamado "retiro" del mar se debe a la mayor atracción que en este período del año provocan la Luna y el Sol sobre el mar. Esta notable pleamar, en términos científicos, se define como "baja de sicigias" pero es un fenómeno periódico y sin ninguna consecuencia, contrariamente a lo que informara la radio valdiviana.

Técnico penquista cuenta sus experiencias:

# El color, panacea para elevar rendimiento fabril y el crecimiento de las plantas

**Organismos científicos han logrado clasificar 7.279 colores, los que son suficientes para modificar nuestra estructura material y física**

Las vinculaciones directas entre el color, la materia y la vida, si bien elevan los rendimientos escolar y fabril, favorecen el crecimiento de las plantas o disminuyen los accidentes, no libran a los profanos del peligro del matrimonio. Así lo dio a saber Víctor Zárate Cuevas, soltero, 60 años de edad, estudioso penquista que desde hace treinta y seis años batalla con los 7.279 colores reconocidos por la Inter-Society Council, con sede en Washington. Estos están clasificados en el Atlas del Color que es para los entendidos lo que la Biblia para los discípulos de Lutero.

VICTOR ZARATE

Víctor Zárate explicó también los resultados obtenidos al aplicarse determinados colores para combatir un caso determinado de enfermedad mental, curada al modificar el colorido de los vestuarios y de los objetos al alcance de la mano del afectado, de eczemas y "tics" de tipo alérgico, de reumatismo y otros males.

Frente a una duda periodística de cuál sería el sistema a seguir para aplicar la "cura de color" en casos de ceguera, respondió que la falta de visión no era impedimento ya que los colores estaban integrados por cargas eléctricas, o sea, por lo que Max Planck —físico alemán— llamó "quantos de energía".

Para afirmar su tesis exhibió textos de divulgación científica, conteniendo los resultados de experiencias efectuadas por el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. Se aplicó luz roja sobre determinadas plantas para acelerar su crecimiento, lo que fue logrado con ventajas superiores a la aplicación de abonos.

Explicó estos resultados diciendo que los colores estaban formados por cargas eléctricas, diferenciadas por su longitud de ondas. El rojo, por ejemplo, está constituido por 8.000 "Anstrongs", mientras que el azul sólo tiene 4.000.

"Nosotros —dijo— en último término estamos hechos de colores y, por consiguiente, modificando los colores modificamos nuestra estructura material y física".

A continuación citó, entre otras, las experiencias efectuadas por la Universidad de Hopkins que aplicó diferentes coloridos en las murallas de tres escuelas de Baltimore, logrando un total de 2.500 alumnos, elevar los niveles de rendimiento educacional en un 34 por ciento.

Manifestó que en Chile el Servicio Nacional de Salud, a través de su Departamento de Higiene y de Seguridad Industrial, así como organismos dependientes del Ministerio de Economía, habían dispuesto normas sobre la aplicación de colores tanto en lo que se refiere a los colorantes permitidos con que se mezclan los alimentos y bebidas como en lo que se refiere a los tonos que garantizan una mayor seguridad en las faenas fabriles y otras.

En relación con esto último mostró cuadros estadísticos internacionales con antecedentes sobre cómo en diversas faenas, mediante un plan adecuado de colores para murallas e instalaciones, se había logrado reducir la fatiga, elevar los rendimientos, disminuir los accidentes y mejorar la calidad y cantidad de la producción.

Cuando finalmente, se le preguntó a Víctor Zárate, la razón del poco interés concedido por los científicos a estos estudios, manifestó:

"La respuesta es sencilla. A los científicos les ocurre con el color exactamente lo mismo que antes le ocurriera a los físicos con la alquimia, de la cual se burlaron durante siglos".

## Porteños en Santiago

—Aquí estamos... dando "una vuelta por todos los buques"...

## La urna de la justicia

El juicio contra Adolf Eichmann, que se abrirá el mes próximo en Jerusalén, dará ocasión a que el Estado de Israel ponga en práctica los más extraordinarios arbitrios para procesar a un archicriminal, conforme a derecho.

El mayor genocida de la historia tendrá todas las garantías democráticas. Será el suyo un juicio público en que estará presente. Podrá ver y oír a sus jueces y a sus acusadores, y podrá enfrentar a los testigos de cargo e interrogarlos o contrainterrogarlos por sí mismo o por intermedio de su abogado. Tendrá acceso a las pruebas documentales. Por su parte, el público contemplará su rostro, sus reacciones y actitudes.

Pero para que todo esto sea posible, surgían no pocas dificultades, y entre éstas la de evitar toda posibilidad de un atentado en contra de esa vida que pertenece a la justicia. Israel está lleno de seres que aún exhiben en sus cuerpos y en sus almas las huellas de las inauditas torturas que sufrieron a manos de los secuaces del Exterminador. Cualquiera de ellos, recordando al hijo asesinado o a los padres masacrados, podría pretender hacerse justicia por sí mismo.

Para prevenir todo esto y cumplir a la vez con los preceptos de la justicia democrática, los técnicos y científicos israelíes han aguzado el ingenio, y el resultado ha sido una urna de cristal a prueba de balas, donde el asesino estará a cubierto de cualquier intento de venganza personal.

Desde esa urna, Eichmann podrá seguir paso a paso la lucha desesperada de su abogado defensor, Robert Servatius, el mismo que en Nuremberg defendió al criminal de guerra Fritz Saukel.

Sin embargo, no es preciso ser adivino para creer que por muy buen abogado que sea Servatius, por muy grande que sean su habilidad y sus recursos, al fin de cuentas no podrá levantar el escollo de la verdadera montaña de pruebas que serán aducidas contra Eichmann.

Harán bien los israelíes en colocar a Eichmann en una urna de cristal para que lo vea todo el mundo.

Porque es toda la Humanidad, no sólo Israel, quien juzga a este asesino vencido, pero no por eso menos representativo de un régimen y de un sistema que entregaba a la sevicia de unos cuantos fanáticos la vida de millones de seres inocentes e indefensos.

*EGMONT.*

## Algo para olvidar

Las bochornosas manifestaciones de que fue objeto ayer el nuevo Embajador de la Argentina, señor Luis María de Pablo Pardo, durante la ceremonia de presentación de sus credenciales, constituyen una demostración de incultura a todas luces reprobable.

Si la Argentina ha acreditado un Embajador, y nuestro Gobierno le ha dado el agreement correspondiente, resulta desde todo punto de vista desdoroso para el prestigio nacional que se le reciba con rechiflas y petardos.

Somos y hemos sido siempre un país civilizado y no sentimos el menor deseo de que se diga que hemos dejado de serlo, en este caso o en cualquier otro semejante.

Todos los representantes acreditados de las naciones extranjeras deben merecernos y merecen nuestro respeto. La autoridad constitucional que tiene la responsabilidad de nuestras relaciones exteriores ha dado su aceptación a la presencia entre nosotros de dichos representantes, y es cosa de civismo y de cultura elementales no interferir en el ejercicio de sus atribuciones privativas.

Si con esta algarada irresponsable se ha querido expresar un criterio respecto de determinados problemas pendientes con la República argentina, hay que convenir que quienes lo sustentan se apartan del camino democrático. El debate está abierto y lo que hace falta son razones y no gritos.

Por lo demás, bien en claro quedó ayer que las incidencias de que se trata no fueron espontáneas ni tuvieron un carácter popular. Las encabezaba un ex almirante y ex diputado y un grupo considerable de peronistas criollos. A nadie pudo caber dudas de que todos ellos obraron previamente concertados.

La lección que fluye de todo esto es que un mal entendido patriotismo, lejos de beneficiar, más bien perjudica la causa que se desea favorecer.

Lamentable. Cuanto antes lo olvidemos, mejor.

PINCELADAS.—

## Algo sobre el vino...

LEO, por ahí: "el vino es un noble producto, un ardiente y hermoso regalo de la naturaleza que, merced a la ciencia del hombre, alcanza la máxima simpatía, saliendo desde el pequeño mundo luminoso y sabroso de la uva".

Todo esto está muy bien. Suena a campanillas de plata. Lo que está mal es que ese producto ardiente y hermoso de nuestra noble tierra esté proscrito en ciertos lugares donde se escancia coñac, pisco, ron, whisky, champaña y otros bebestibles de alta graduación alcohólica. Ud., que es gustador de nuestros mostos, pídale al mozo una botellita de su marca preferida. El hombre le mirará con ojos así de grandes para, luego, responderle:

—Señor... aquí no vendemos vino.

Usted alegará que el vino es el único trago que tolera su organismo, que el ron le marea como a marinero del Caribe, que esto y que lo otro. Los licores de extracción foránea ganan el alegato. O Ud. los bebe o deja el asiento. Hay que comer para ingurgitar vino. Se le ha dado ese carácter de obligado compañero de los guisos y de allí insisten en no sacarlo. En algunos restaurantes preparan al bebedor de tinto o de blanco una absurda mise en scène: colocan algunos platos con restos de comida, algunos servicios ya usados y al centro ubican la gracia transparente de nuestros caldos. ¿Por qué? ¿Por qué relegarla a esa condición de apagadora de sed provocada por los alimentos? ¿No dicen que un vaso de vino tinto es tinta para los pensamientos? ¿No afirman, también, que el vino es tan delicado que con agua se ahoga? ¿O que a quien pide media botella siempre le faltará la otra media?

Frases, señores ¡frases!

Como una ofensa a nuestros vinos, piensan los que creen que piensan que hay que tomarlo en el mesón del bar, en la tomatera de puertas adentro, a escondidas, como si se tratara de un pecadillo que es preciso ocultar. Negado está aquello de "vino, vini, vid" que es, dicen, nuevo lema del triunfo sintético.

*O. CABRERA LEYVA*

**LA NACION** Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. DIRECTOR: Marcos Chamudes.

## Que se cumpla la Ley Previsional

Es deber primordial del Jefe del Estado guardar y hacer guardar las leyes de la República.

El Presidente Alessandri, que en todos sus actos ha demostrado un escrupuloso respeto a los imperativos de nuestro orden jurídico y un alto sentido de responsabilidad como gobernante, no ha podido permanecer indiferente al hecho gravísimo del sostenido incumplimiento de las leyes previsionales, que poco a poco, por problemas de índole financiera indebidamente tratados, por lenidad, rutina y hasta desgano de los organismos de seguridad social, se han ido convirtiendo en letra muerta y en cruel burla para aquellos en cuyo beneficio fueron dictadas.

En el último Consejo de Gabinete el Jefe del Estado mostró su inquietud por la inoperancia de los organismos previsionales y la sistemática denegación de los beneficios consultados en las leyes en favor de los imponentes. Hizo presente que en forma constante recibe denuncias y reclamaciones relacionadas con esta materia por parte de las delegaciones sindicales que lo visitan. Junto con recordar que, a iniciativa suya, en la ley 13,305 fueron incorporados preceptos que facultaron al Consejo del Servicio de Seguro Social para disponer el pago directo de la asignación familiar obrera, y a todas las Cajas para conceder a sus imponentes los beneficios legales, aun cuando los patrones o empleadores no se encuentren al día en el pago de sus imposiciones, encomendó al Ministro del Trabajo y Previsión Social la misión de hacer llegar, en su nombre y perentoriamente, a todos los jefes de organismos previsionales, instrucciones para que cumplan estrictamente las leyes de previsión.

El problema planteado y encarado resueltamente por el Jefe del Estado es urgente y apremiante. No puede aceptarse excusa alguna para la denegación a los ciudadanos de los derechos que expresamente les conceden las leyes, y resulta particularmente irritante que ella se produzca en perjuicio, precisamente, de los sectores más desvalidos de la población, como son los campesinos, obreros y empleados que, por otra parte, contribuyen con serio sacrificio pecuniario al financiamiento de sus beneficios.

Los organismos de seguridad social tienen instrumentos legales apropiados para hacer cumplir a las empresas sus deberes previsionales. Es lamentable e incomprensible que no los utilicen en forma adecuada o, si ellos resultaren insuficientes, no reclamen los que sean necesarios.

Sin duda, como lo quiere el Gobierno y trabaja decididamente en ello, es urgente una reforma previsional que desburocratice la previsión social y que reduzca su extraordinario costo. De todas maneras, la necesidad de esa enmienda no puede ser, en caso alguno, pretexto para dejar que la seguridad social se siga desintegrando, se continúe dañando en forma intolerable a los imponentes y pueda producirse la equívoca situación del incumplimiento y el desprestigio de la ley.

## Willy Brandt

**Por JULIO-ANTONIO ROY**

*(De los Servicios Exclusivos de LA NACION)*

WASHINGTON.— Cada vez que Willy Brandt, el Alcalde de Berlín, viene a Estados Unidos, da la impresión de que su estatura política ha crecido en relación a la vez precedente.

Aunque Brandt no es un Jefe de Estado ni un Primer Ministro, sino simplemente un Alcalde, simbólicamente tiene la talla de un Jefe de Estado. Y como tal, protocolo y ceremonial exceptuados, es recibido en Washington y Nueva York.

Brandt es hoy día uno de los grandes líderes nuevos de la democracia mundial. Por su edad, 47 años, corresponde a la promoción política de Kennedy: la de la postguerra. Hace quince años, sólo una minoría, en Noruega y Alemania, conocía el nombre del periodista Willy Brandt. Hoy es una figura mundial.

Cuando después de la última guerra se celebraba en la Alemania ocupada el juicio contra la banda de criminales hitlerianos, llegó a Nuremberg, con pasaporte noruego, y en calidad de corresponsal de un diario de Oslo, un joven periodista llamado Willy Brandt, que hablaba perfectamente el alemán. Nadie le conocía en los medios militares, judiciales y políticos de Nuremberg. Y con razón. Habían transcurrido doce años, durante los cuales el vértigo de los acontecimientos había destruido muchos recuerdos.

En 1933, al asaltar Hitler el poder, muchos alemanes buscaron salvarse en la emigración, para combatir el régimen nazi desde el exterior. Entre los que abandonaron el país se encontraba un joven socialista de veinte años, Willy Brandt (tenía otro nombre entonces), que consiguió obtener refugio en Noruega, en donde empezó a trabajar de periodista. Como tal estuvo en España durante la guerra civil.

Cuando los nazis invadieron a Noruega (1940), Brandt dejó la pluma y combatió con las armas al lado de los demócratas escandinavos.

Terminada la guerra, después del juicio de Nuremberg, Brandt recuperó su nacionalidad alemana, reingresó en el Partido Socialista, y escogió el lugar del frente democrático más peligroso: Berlín.

Gran orador y excelente organizador, fue destacándose, hasta ser elegido, hace cuatro o cinco años, Alcalde de la ciudad.

La recia personalidad de Brandt —físicamente es atlético, bien parecido, con una mirada penetrante que refleja inteligencia y firmeza— contribuyó, en los años difíciles, a fortalecer el espíritu de la ciudad asediada por el comunismo.

Cuando hace unos tres años, Khrushchev empezó la ofensiva por la conquista de Berlín, y la Administración republicana en Washington empezaba a flojear, insinuando "concesiones" posibles, Brandt levantó la bandera de la resistencia enérgica. Vino a Estados Unidos y dio la vuelta al mundo para recordar a los vacilantes que Berlín era la clave de bóveda del sistema democrático occidental. Si se perdía Berlín, se perdería toda Alemania. Si se perdía Alemania, se perdería el Occidente de Europa. Y si se perdía Europa, se perdería América, el mundo entero.

Han transcurrido tres años, y Berlín sigue firme, inexpugnable, debido en gran parte a la energía de Brandt, convertido en abanderado de la resistencia activa.

Hace cinco o seis años, en el seno del Partido Socialista alemán, Willy Brandt era una figura secundaria, sin relieve. El Partido estaba dirigido por un grupo de viejos socialistas anquilosados por fórmulas anticuadas y por un dogmatismo doctrinal en pugna con las realidades de nuestro tiempo. El resultado era una actitud negativa que favorecía a Moscú.

Brandt, formado y templado en la escuela pragmática del socialismo escandinavo, pensaba de otro modo. Para él, los problemas planteados no debían resolverse con fórmulas de Marx, Engels y Bebel, sino con la cabeza clara, teniendo en cuenta que la cuestión de la libertad y la democracia está en primer lugar.

Para el socialista Brandt, entre un régimen democrático con una economía mixta, como el de Inglaterra y Estados Unidos, y un régimen "socialista", antidemocrático, como el de Rusia, no había duda posible. Había que colocarse resueltamente al lado de la democracia.

La posición de Brandt encontró un eco propicio en la nueva generación socialista alemana. Y con una rapidez que hoy parece asombrosa, sus puntos de vista triunfaron en el Partido Socialista. El año pasado, el socialismo alemán, en un congreso memorable, abandonó su ropaje dogmático y adoptó un nuevo programa, basado en la transformación gradual y democrática de la sociedad.

Como resultado de esa rectificación doctrinal y táctita, Willy Brandt quedaba consagrado como la figura más relevante del Partido. Y fue elegido como candidato socialista al puesto de Canciller de la República Federal, frente al socialcristiano Konrad Adenauer, en las elecciones que se celebrarán en septiembre.

La visita que Willy Brandt acaba de hacer al Presidente Kennedy es evidente que moralmente le ayuda en su marcha hacia la conquista de la Cancillería.

A unos seis meses de distancia, es prematuro conjeturar quién ganará: si el viejo Adenauer o el joven Brandt. En sus conferencias de prensa y en conversaciones políticas, Brandt ha afirmado que piensa ganar la batalla electoral.

Pero si no la ganase, a la larga, el resultado carecería de importancia. En el sistema democrático, los vencidos de hoy serán los vencedores de mañana, y viceversa.

Lo interesante —y esto tiene una importancia histórica que trasciende las fronteras alemanas— es que gracias a Willy Brandt, en Alemania ya se ha creado una alternativa política democrática, que antes no existía. Cuando Adenauer y su partido sean derrotados en una contienda electoral, Alemania no caerá en el caos, sino que seguirá normalmente su marcha adelante, con más o menos variaciones de detalle, por el sendero de la libertad y de la democracia.

(*ALA*)

# ARTE Y CULTURA:

### DIVERSOS ACUERDOS DE LA SECH EN ULTIMA SESION DE DIRECTORIO

**En abril se elegirá nueva directiva. Premios de Concurso Alerce. Jurados Municipales**

A fines del mes en curso verán la luz pública las obras premiadas en el año último en los Concursos "Alerce" —prosa y poesía—. Los autores agraciados son doce, y en su oportunidad, en ceremonia especial, se les hará entrega de los correspondientes diplomas.

• Así lo informó el directorio de la SECH, luego de su última reunión, efectuada recientemente. En esa misma sesión se informó que el proyecto de reforma de los estatutos de la institución será sometido a la consideración de una asamblea general de socios, a efectuarse en breve.

• Se designó a los siguientes socios para integrar los Jurados Municipales por obras publicadas en 1960, y en los géneros que se indican: novela, Milton Rossel; cuento Guillermo Atías; Teatro, Fernando Debesa; poesía, Luis Droguett Alfaro, y ensayo, Mario Osses.

• Se aceptaron como nuevos socios a Tomás P. MacHale; Carlos Orrego Barros, Francisco Orrego Vicuña, Francisco Donoso González, Jorge Iván Hübner Gallo, Pedro Rubio N. y Tomás Montecino Montecino.

• Se acordó, finalmente, que la elección del nuevo directorio se efectuará en la semana comprendida entre el 10 y el 18 del mes de abril próximo.

### MUSICOS BECADOS POR LA OEA ESTAN EN CHILE

Se encuentran en esta capital el profesor y concertista en piano Claudio Vásquez Quiroz, catedrático del Instituto de Música de Panamá, y su esposa —también concertista—, becados por la OEA, para conocer la actividad musical chilena y profundizar estudios de su especialidad. En su país, además de la labor docente desarrollada por el matrimonio de músicos, efectúan jiras de concierto, actuando a dos pianos, en escenarios de Latinoamérica y Europa. En nuestro país permanecerán un año.

### SE REUNIRAN DIRECTORES DE COROS DEL PAIS

Durante los días de Semana Santa se efectuará en la ciudad de Concepción un congreso de directores de coros de todo el país.

Así lo comunicó el vicepresidente nacional de la Federación de Coros de Chile, en circular distribuida a todos sus colegas en el país. En este torneo se debatirán importantes puntos respecto de la actividad coral chilena, y podrán asistir a él representantes de todos los coros del país, estén o no inscritos en los registros de la Federación.

### OBRA DE G. ROEPKE EN VERSION RADIAL

"La Mariposa Blanca", obra de Gabriela Roepke, que fue representada en los Estados Unidos, será ofrecida mañana a las nueve treinta horas, en versión radial y como una primicia en Chile, por los micrófonos de Radios La Cooperativa Vitalicia.

Fue interpretada en USA por el conjunto teatral de la Universidad de Carolina del Norte, el que realizó de ella una brillante presentación. En la versión que se ofrecerá mañana intervendrá un elenco de actrices y actores del radioteatro nacional: Eliana Simpson, Marta Ubilla, Mirella Véliz, Charles Beecher, Franklin Caicedo y David Acevedo.

### DOS BATUTAS EXTRANJERAS Y DOS TEMPORADAS EN LA O. FILARMONICA

Dos temporadas de conciertos ofrecerá este año la Orquesta Filarmónica de Chile. La primera tendrá lugar entre el 20 de abril y el 22 de junio, y participarán en ella los directores Fritz Mahler, Fabián Sevitzky y Juan Matteucci.

Entre los solistas se cuentan: Badura Skoda, Leon Fleischer, Albert Lyzy, Phillips Loren, Jaime Laredo, Bernard Michelin y Pedro D'Andurain.

La segunda temporada estará dedicada a la música latinoamericana y se efectuará desde el 5 de octubre hasta el 9 de noviembre.

### CLUB FOTOGRAFICO BANCARIO ELIGIO NUEVO DIRECTORIO

El Club Fotográfico del Instituto de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado, que agrupa también a funcionarios de todos los Bancos del país, eligió su nueva directiva.

Esta quedó integrada por las siguientes personas:

Presidente, Enrique Costoya; secretario, Sergio Poblete; tesorera, Sofía Soto Saldivia; directores, Julio Lucio, Baldo Vilina, Héctor Díaz, Juan Campos y Tito Vásquez.

Este Club —una de las numerosas ramas culturales del INECUPEBE— cumplirá este año un intenso programa de trabajo, y pueden ingresar a él todos los bancarios que lo deseen, atendiéndose las solicitudes en la sede del Instituto, Huérfanos 1234-B.

## Conferencias, Exposiciones, Música

### HOY

REPRODUCCIONES DE ARTE.— Exposición de obras de maestros de la pintura universal. Sala "Il Cenacolo". Pasaje Grand Palace. Huérfanos 1176.

EXPOSICION DIDACTICA.— Sobre la carrera de Enfermera Universitaria, sus proyecciones y posibilidades. Casa Central de la Universidad de Chile. Abierta hasta el 25 del presente, en horarios de mañana y tarde.

PINTURA BRITANICA.— Cuatro óleos de pintores abstractos británicos. Sala del Instituto Chileno-Británico, Teatinos 307.

ORQUESTA FILARMONICA DE CHILE.— Concierto en el Gimnasio Israelita Maccabi. A las 22 horas.

### PERMANENTE

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Reabierto al público en horarios habituales, de mañana y tarde.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Reabierto en los días hábiles. Horarios de mañana y tarde.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: 9 a 12.30 horas y 15 a 18 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL —Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

PALACIO DE LA ALHAMBRA.— Compañía 1340. De lunes a sábado: 10 a 13 horas, y 16 a 21 horas.

MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo, de 10 a 13 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes 14.30 a 19.30 horas. Días sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Reabierto en horarios habituales, excepto los días lunes.

### PROXIMAMENTE

JOVEN PINTURA.— Obras de pintores jóvenes chilenos. Se inaugurará en la Sala Libertad, la próxima semana.

LA ANTARTIDA Y EL SECTOR ANTARTICO CHILENO.— Charla del Almirante (R) Enrique Cordovez, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional. Auspiciado por la Dirección de la Biblioteca y el Comité Patria y Soberanía. Martes 21, a las 19 horas.

"BRASILIA, SU SENTIDO Y SU REALIZACION".— Conferencia en francés de Fray Raphael Gerard Wegimont, de la Orden de los Dominicos de Río de Janeiro. Aula Magna de la Universidad Católica. Jueves 23 a las 19 horas.

PINTURA ESPAÑOLA.— Exposición "Espacio y color de la pintura española contemporánea". Museo de Arte Contemporáneo. Se inaugura el 24.

MAGDALENA LOZANO.— Oleos en la Sala de la Universidad de Chile. Se inaugura el 28.

## El Plan Kennedy

— II —

Una de las más infamantes lacras sociales de nuestra época, en América Latina, es la falta alarmante de viviendas adecuadas para el pueblo.

Sólo en Chile, el déficit de viviendas "obrero-proletarias" es de 321.090 en las ciudades y 85.630 en los campos, es decir, de 406.720 viviendas obreras, sin contar otras 88.050 viviendas para los grupos de medianos ingresos y 43.930 casas más para el grupo patronal-empresario, con las que el déficit habitacional total del país se elevaría a 538.700 viviendas.

Contra la existencia de ese estigma social pavoroso en América Latina, se pronuncia en forma categórica el Presidente Kennedy al esbozar las grandes líneas de su proyectada "alianza para el progreso".

La existencia de "barriadas inmundas e insoportables" y de "chozas y barracas provisionales en las que falta la independencia de habitaciones separadas para las familias", conmueve al Mandatario norteamericano, quien ofrece a nuestros gobiernos colocar a su disposición gran parte del Fondo Especial de 500 millones de dólares para el Desarrollo Social, a fin de que en nuestros países pueda iniciarse un plan masivo de construcciones de casas para obreros.

Recogiendo la experiencia del sistema de auto-construcción, que en Puerto Rico, por ejemplo, ha permitido erradicar las viviendas insalubres, cree el Presidente Kennedy que la gran solución del problema habitacional para las familias de más bajos ingresos en América Latina consistiría en entregar al trabajador materiales a bajo costo, sitios urbanizados y alguna orientación técnica, para que, con su propio trabajo, pueda construir su casa, reembolsando el costo de esos materiales con "hipotecas a largo plazo".

Y sobre la base de una solución de esa naturaleza, sugiere él, en consecuencia, la realización de programas masivos de construcciones aceleradas, para los cuales ofrece el respaldo de la ayuda financiera norteamericana.

Los planteamientos presidenciales no sorprenden a Chile. Nuestro país ya había venido estudiando seriamente una solución integral para su problema habitacional.

La CORVI está desarrollando su propio plan habitacional, en el que se consulta el sistema de auto-construcción que recomienda el señor Kennedy para los grupos de obreros de menores ingresos.

La CORFO, al formular su Programa Nacional de Desarrollo Económico para el decenio 1961-70, consultaba una inversión global de 1.726 millones de escudos en viviendas para los diez años, con inversiones anuales que oscilan entre 135 millones para 1961 y 216 millones para el último año del programa, pero sobre el supuesto, obviamente, de que podría encontrarse financiamiento externo a largo plazo para cubrir por lo menos parte de esa inversión.

Si preguntamos, entonces, en qué medida el plan Kennedy puede ayudar a Chile a resolver su problema habitacional, la respuesta es simple: En una medida muy importante.

El costo, por ejemplo, de la construcción de las 406.720 viviendas obreras que necesita el país, llega aproximadamente a 874 millones de escudos y fracción, con un valor unitario de 2.150 escudos, considerando una superficie edificada de sólo 40 m2., el valor del sitio y la urbanización del mismo.

Es obvio que el mayor aporte para el financiamiento de un plan de esa envergadura deberá provenir de nuestro propio país, pero incuestionablemente Chile no está en condiciones de afrontar esa inversión sin ayuda externa. No se trata de solicitar donaciones para cubrir ese mayor gasto, sino simplemente préstamos a largo plazo y bajas tasas de interés, que permitan al Estado impulsar el desarrollo de su plan habitacional, sin graves dificultades financieras.

En este sentido, la ayuda norteamericana puede tener una importancia extraordinaria.

Supuesto, pues, que esa ayuda se va a recibir —y así debe entenderse de las palabras del Presidente Kennedy—, habría que preguntarse, entonces, si el país está preparado para absorberla sin dificultades; si la CORVI tiene o no una organización adecuada para impulsar un plan masivo de autoconstrucción de viviendas populares, si posee suficientes técnicos como para prestar asesoría a los trabajadores que construyeran sus casas; si la industria está en condiciones de hacer frente a una fuerte demanda de materiales de construcción y si puede satisfacer esa demanda a bajos costos, etc.

En suma, ¿estamos o no preparados para iniciar esta gigantesca empresa?

Si la respuesta es favorable, magnífico. Si no lo es, lo único que tenemos que hacer ahora, de inmediato, es prepararnos.

En resumen, el plan Kennedy abre al trabajador chileno —y latinoamericano— la posibilidad de contar a breve plazo con su casa propia, liberándolo de la promiscuidad insalubre de las poblaciones callampas, los ranchos y, en general, de toda habitación subhumana.

### Educ. Secundaria llama a concurso a docentes y técnicos

La Dirección de Educación Secundaria llama a concurso del 20 de marzo al 12 de abril para proveer los siguientes cargos docentes vacantes: Rector del Internado Nacional Barros Arana; rectores de Liceos de Copiapó, San Fernando, Chillán, Punta Arenas, San Javier, y 13 de Hombres de Santiago; Directora del Liceo de Niñas de Osorno; Subrectora del Liceo de Niñas de Chillán; Inspector General del Liceo de Hombres de Santiago; fiscal de Niñas de Concepción, Los Angeles y Valdivia, y de Hombres de Rengo y San Javier.

Se proveerán además los siguientes cargos de la planta técnica: visitador de ramos humanísticos, jefe de planes y programas y asesor de inglés.

## Viña preparada para la visita que mañana realizará la FIFA

VIÑA DEL MAR.— Todo se encuentra preparado para la visita oficial que mañana domingo harán a esta ciudad los delegados designados por la FIFA para compenetrarse personalmente de las condiciones que reúnen tanto el Estadio Sauzalito como la ciudad misma para el Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

Para las 11 horas de mañana domingo se ha fijado la visita inspectiva al Estadio Sauzalito, donde los delegados podrán imponerse de las condiciones de la cancha, de las aposentadurías, casetas de transmisión para las radioemisoras y otros detalles no menos importantes que permitan asegurar un desarrollo normal de los partidos y el trabajo cómodo de periodistas y locutores, aparte del público mismo que asistirá a los encuentros y para cuyo efecto se ejecutan las ampliaciones necesarias del campo deportivo para llegar a una capacidad del orden de los 37 mil espectadores.

De acuerdo con el programa que se ha confeccionado, luego de la inspección del estadio, la comitiva almorzará en la vecina localidad de Reñaca, para continuar en la tarde con visitas a las canchas de entrenamiento ubicadas en el Valparaíso Sporting Club, Auditorium de Santa Inés y Estadio Naval de Las Salinas, aparte del Estadio Valparaíso en Playa Ancha.

En la noche, los visitantes serán agasajados por la Municipalidad de Viña del Mar con una comida que se realizará posiblemente en la boite del Casino Municipal.

A su llegada a Viña y en los demás actos, los miembros del Comité de la FIFA y los que los acompañen desde Santiago, serán atendidos por el Intendente, Luis Guevara; el Alcalde subrogante, Pedro Pizarro Ramos, y funcionarios destacados especialmente para ese objeto por el Municipio viñamarino.

Por otra parte, y de acuerdo con las instrucciones recibidas del Comité organizador del Campeonato Mundial, se hará entrega a los delegados extranjeros de copias de los discursos que se pronunciarán con ocasión de esta visita, y que han sido traducidos al inglés, francés y alemán.

En los principales hoteles de la ciudad habrá también carteles de bienvenida a los delegados en diversos idiomas.

## Concurso hípico habrá hoy en el Regimiento Coraceros

VIÑA DEL MAR.— En el Jardín de Saltos del Regimiento Coraceros, de guarnición en esta ciudad, se efectuará hoy un concurso hípico organizado por esa unidad militar.

El programa que se ha preparado consulta las siguientes pruebas:

10.30 horas.— Recorrido para suboficiales, clases y soldados, montando caballos de tercera y cuarta categorías y novicios o borrados de los registros de la Federación Ecuestre, que no salten en las demás pruebas. Altura máxima, 1,10 metro, y mínima de 1 metro. Desempate contra el tiempo.

14.30 horas.— Prueba para oficiales de Coraceros, recorrido contra el tiempo sobre 10 a 12 obstáculos. Altura máxima, 1,20 metro. Tercera prueba: para todo competidor, montando cualquier clase de caballo, recorrido contra el tiempo de 10 a 12 obstáculos. Cuarta prueba: de equipos combinados, para tres jinetes (uno de cada institución participante, los que se elegirán por sorteo en el momento de la prueba). Quinta prueba: para los cuatro ganadores de la segunda prueba, los cuales disputarán el Premio Italia, según bases similares al Campeonato del Mundo. Esto significa que cada participante deberá montar las cabalgaduras de los demás jinetes, además de su propio caballo.

La interesante competencia ecuestre de hoy, contará con la actuación de equitadores de Coraceros, Valparaíso Paper-chase Club y Prefectura de Carabineros de Viña del Mar.

## Encaran problema sanitario que significa basural de El Salto

VIÑA DEL MAR.— La Municipalidad en sesión de Comité celebrada antenoche, se preocupó seriamente del problema que significa el botadero de basuras que desde hace años se mantiene en El Salto, y que, al decir de los regidores que intervinieron en el debate, "constituye no sólo una afrenta para la ciudad y para los turistas que la visitan, sino también una gravísima situación en el aspecto sanitario".

Se dejó constancia que el Municipio debe encarar rápidamente una solución, por cuanto el crecimiento de la ciudad, ha determinado prácticamente la saturación del área ocupada por el botadero y llegará un momento en que el problema hará crisis. Se señaló, por otra parte, que las basuras implican un espectáculo por demás ingrato para quienes llegan de visita a Viña del Mar por vía férrea.

**SUPRIMIRAN CACHUREO**

Desde luego, y como medida preliminar, hubo asentimiento unánime de los regidores para ir cuanto antes a la caducidad de la concesión otorgada a un particular para el denominado "cachureo", ya que ese sistema obliga a mantener al descubierto los desperdicios, mientras el concesionario separa las latas vacías, trapos y papeles, vidrios y otros elementos con que realiza su comercio. Por esta concesión, el Municipio percibe 500 escudos al año, suma que en modo alguno compensa los inconvenientes que señalamos.

### VIÑA DEL MAR
(Espectáculos de hoy)

MUNICIPAL.— Première. Amores de verano.

ORIENTE.— Pan, amor y Andalucía. Los Santos Reyes.

OLIMPO.— Las novias de Drácula. Jirones de una honra.

REX.— Première, Trapecio.

RIALTO.— Perry y su fiel amigo.



## Noticiario del Gran SANTIAGO

### Puente Alto

**NUEVO EDIFICIO DEL SSS.**

Ayer fue inaugurado en Puente Alto el nuevo edificio donde funcionará el Servicio de Seguro Social.

La arquitectura del edificio está en consonancia con las demás construcciones que rodean la Plaza, donde está ubicado, y sus dependencias permiten una óptima atención para el numeroso público que el SSS sirve en la comuna.

Al acto de inauguración asistió el Director General del Servicio, Sergio Concha Garcés, autoridades locales, directivas sindicales y jefes de la institución.

La entrega de este edificio para el uso público está dentro del plan que el SSS está desarrollando para dotar a la institución de locales aptos para la atención de los asegurados.

### San Bernardo

**DIRECTIVA DE SAN BERNARDO**

Quedó constituido el directorio de la sección fútbol del Club de Deportes San Bernardo Central, para el período 1961-62, en la forma siguiente: presidente, Roberto Parada Parada; primer vicepresidente, Hugo Guerra Baeza; segundo vicepresidente, Oscar Aguayo Díaz; secretario, Gustavo Marambio Nardecchia; secretario de actas, Fernando Toro Castro; tesorero, Renato Herrera Arancibia; protesorero, Jorge Mella Reyes; directores, Alfredo Abraham Azar; Octavio Soto Sáez, Luis Agustí Mora, José Sañazar Pincheira, Patricio Zuloaga Portales, René Salamanca Carrasco, Uldarico Ortiz Duarte, Osvaldo Tamayo Urbano; delegados ante la Asociación Central, titular Alfredo Abraham; para turnos, Nahum Castro Henríquez; delegados ante la Asociación San Bernardo, titular Octavio Soto; suplente, Luis Agustí.— (Albarrán, corresponsal.)

## Aceleran la construcción de locales escolares en Valdivia

En forma acelerada están trabajando en Valdivia las firmas contratistas, con el fin de entregar a las autoridades educacionales varios locales para el funcionamiento de escuelas primarias.

Ya ha entrado en servicio el edificio de la escuela de la Población Gil de Castro, y pronto serán entregados los de las escuelas de los barrios de Las Animas, El Laurel, Teja y Collico.

Momentáneamente, el problema del mal estado de edificios escolares subsiste en las escuelas N.o 3, del barrio Bueras; N.o 16, de Aníbal Pinto, y número 79, que sirve al barrio Mataderos. Las autoridades educacionales se están preocupando ahora de normalizar la situación en estos establecimientos. También han anunciado que los trámites para la construcción de la Escuela México, que ese país donara para Valdivia, están ya muy adelantados, y se cree que dentro de poco esta escuela será una realidad.— (Corresponsal.)

### VALPARAISO
(Espectáculos de hoy)

AVENIDA.— Las novias de Drácula. Amistad sangrienta.

CONDELL.— Los amantes. Los huevos del avestruz.

COLON.— La luna es azul.

IMPERIO.— Tres angelitos negros. Miércoles de ceniza.

METRO.— Ben Hur.

PACIFICO.— Rivales de Al Capone. Confidencias de un asesino.

REAL.— Hermosas, pero pobres.

VELARDE.— Veracruz.

VALPARAISO.— Estados Unidos visto por un francés.

VICTORIA.— El Aguijón de la muerte. Por qué son jóvenes.

## Trasladarán a Viña Sección Ventas de la Caja de Crédito

VALPARAISO.— A mediados del próximo mes, será trasladada a Viña del Mar, la Sección Ventas de la Caja de Crédito Prendario, según lo ha dispuesto la Superioridad del Servicio.

Esa sección de la Caja, que durante largos años funcionó en este puerto, se encuentra actualmente cerrada debido a la estrechez del local. Este mismo hecho ha determinado el traslado al edificio que la institución posee en la calle Valparaíso, de Viña del Mar, donde se estima que habrá de cumplir mucho mejor su cometido. Para tales efectos, se realizan en Viña algunos trabajos a objeto de que la Sección Ventas pueda funcionar en forma cómoda y atender al mayor número de público posible.

## Pasó por Arica nuevo Embajador de Perú en Chile

Ayer, a las 8 horas, arribó a Arica la motonave siciliana "Antoniotto Usodimare" en la cual viaja, procedente de El Callao, el nuevo Embajador del Perú en Chile, Manuel Seoane, acompañado de su esposa.

El Embajador peruano fue saludado a bordo por el Gobernador Departamental, Cónsul y Vicecónsul del Perú en Arica y por el Gobernador Marítimo.

Seoane y su esposa bajaron a tierra en la lancha de la Gobernación Marítima, dando antes un breve paseo por la bahía, por el costado del buque-escuela "Esmeralda" y, finalmente, por la parte costera al pie del histórico morro.

Al llegar a tierra, el Embajador Seoane expresó que se sentía feliz de volver a Chile, donde residió tantos años. Dijo también que confiaba que las relaciones diplomáticas chileno-peruanas continuaran siempre cordialísimas.

El barco continuó viaje al sur, pasado el mediodía.

## Lebu fue sacudido por dos temblores netamente locales

Dos temblores netamente locales estremecieron a Lebu ayer en la mañana. El primero fue sentido a las 6.15 horas, y el segundo, a las 8.25 horas.

Aunque de regular intensidad, los sismos no ocasionaron pérdidas materiales, y sólo se limitaron a dar un buen susto a los habitantes de esta ciudad.

CONCEPCION:

## Comenzará labor de los estudiantes del Campo Internacional del Trabajo

En presencia de los delegados extranjeros fueron entregadas las herramientas con las cuales construirán el Centro de Asistencia Social de la ciudad

**CONCEPCION.— Con asistencia de 25 estudiantes extranjeros, incluyendo al delegado de Ceylán, Mahinda Jayasubghe, tuvo lugar el acto de entrega de las herramientas a los integrantes del Campo Internacional del Trabajo para construir un Centro de Asistencia Social a la ciudad de Concepción, en un sitio destinado por la ciudad local en el sector suburbano de Andalién.**

**En el Campo de Trabajo se encontraban despiegadas las banderas de los países americanos y de todas las naciones con miembros acreditados.**

**Presidieron el acto representantes de la Oficina Coordinadora de Uniones Nacionales de Estudiantes, de la Unión de Federaciones Universitarias de Chile, y de la Federación de Estudiantes de Concepción.**

Sergio Prenafeta, vicepresidente de la Federación de Estudiantes de Concepción, dio la bienvenida a los delegados extranjeros, quienes en compañía de los chilenos trabajarán durante un mes en la construcción de dicho Centro de Asistencia Social.

Enseguida a los acordes del Himno Patrio, fue izado el pabellón nacional frente a los mástiles donde estaban las banderas de las naciones americanas.

Transcurrido este acto habló el delegado de Nicaragua, Octavio Martínez, quien señaló que éste gesto de solidaridad de la juventud de América y del mundo, había borrado las distancias para llegar a Concepción. Agregó: "los universitarios del mundo nos hemos unido contra la destrucción y los peligros de la guerra que amenazan a la humanidad para poner nuestro corazón en el amor a nuestros hermanos".

Finalmente habló el delegado de México, Adolfo Orozco, quien se refirió a la entereza del pueblo chileno en su continua lucha contra la naturaleza.

**Raciones alimenticias que da el Hogar de Cristo constituyen un permanente llamado a los agricultores, proveedores, a las almas de buena voluntad, a quienes rogamos dirigir sus donaciones a Alonso Ovalle 1479.**

## INFORMACIONES DE VALLENAR

**DIRECTIVA ROTARIA**

El Rotary Club de Vallenar eligió su nuevo directorio para el próximo período. Según las disposiciones reglamentarias, la directiva electa asumirá sus funciones en el próximo mes de julio. La constitución de la nueva mesa rotaria es la siguiente: presidente, Luis Iriarte I.; vicepresidente, Roberto Provis; tesorero, Jorge Lafenda; secretario de actas, Jorge Gutiérrez; secretario de correspondencia, Benigno Alcázar; directores, René Mella, Erasmo Bernales y Estebán Kuzmanic; maceros, Humberto Adaro y Carlos Ryvertt; past president, Oscar Alvarez.

**NUEVO CURA PARROCO**

Fue designado cura párroco de Vallenar el sacerdote Arnoldo Lachousse en reemplazo del religioso Félix Noé Van De Cotte, quien renunció al cargo por razones de salud.

El padre Lachousse, que se desempeñaba en la ciudad de Antofagasta, se hará cargo al mismo tiempo de la dirección de la Escuela San Francisco.

**FALLECIO CONOCIDO DEPORTISTA**

Muy lamentado ha sido el fallecimiento de Ricardo Aracena Cuadra, destacado deportista vallenarino que durante varios años integró la selección de fútbol de esta ciudad. También tuvo una meritoria actuación en el boxeo, llegando a obtener el título de campeón peso mosca de las provincias de Atacama y Coquimbo. En 1942 se clasificó vicecampeón de Chile y en 1943 fue distinguido como el Mejor Deportista de la provincia de Atacama.

Durante muchos años, Aracena Cuadra ocupó el cargo de secretario de la Dirección de Educación de los departamentos de Huasco y Freirina.— (BERNALES, corresponsal.)

# Kennedy expone su histórico plan de "Alianza para el Progreso"

*(Texto del discurso pronunciado en Washington el 13 de marzo por el Mandatario norteamericano, John F. Kennedy, proponiendo un plan decenal de diez puntos para erradicar la miseria y la tiranía de América Latina.)*

IV

Para conseguir este objetivo, la libertad política debe acompañar al progreso material. Nuestra alianza para el progreso es una alianza de gobiernos libres, y debe trabajar para eliminar la tiranía de un hemisferio, en el que no tiene lugar apropiado. Por lo tanto, expresemos nuestra amistad especial hacia los pueblos de Cuba y la República Dominicana, y la esperanza de que pronto se reunirán a la sociedad de los hombres libres, uniéndose con nosotros en nuestro esfuerzo común.

Esta libertad política debe estar acompañada por un cambio social. Y ello es así, por cuanto a menos que las reformas sociales, incluyendo la reforma agraria y la liberación de impuestos sea hecha libremente, a menos que ampliemos la oportunidad para todo nuestro pueblo, a menos que la gran masa de americanos participe en el aumento de la prosperidad, entonces nuestra alianza, nuestra revolución y nuestro sueño habrán fracasado. Pero nosotros pedimos un cambio social, hecho por hombres libres, un cambio en el espíritu de Washington y Jefferson, de Bolívar y San Martín, y no un cambio que trate de imponer sobre los hombres tiranías que arrojamos hace siglo y medio. Nuestro lema es lo que siempre ha sido: ¡Progreso sí, tiranía no!

Pero nuestro mayor desafío viene de adentro: Es la tarea de crear una civilización americana, donde los valores espirituales y culturales estén reforzados por una base cada vez más aliada de avance material, donde, dentro de la rica diversidad de sus propias tradiciones, cada nación esté libre de seguir su propio camino hacia el progreso.

El cumplimiento de ésta nuestra voluntad requiere los esfuerzos de todos los gobiernos del hemisferio, pero los esfuerzos únicamente de los gobiernos nunca serán suficientes. Al final, el pueblo debe ayudarse a sí mismo.

Y es así como yo digo a los hombres y mujeres de las Américas —al campesino en los campos, al obrero en las ciudades, al estudiante en las escuelas— preparen su mente y su corazón para la tarea que está por delante; reúnan su fuerza de voluntad y cuerpo, y dejen que cada uno dedique sus energías hacia el mejoramiento de todos, de modo que sus hijos y los hijos de sus hijos encuentren una vida siempre más rica y más libre.

Transformemos una vez más el continente americano en un crisol de ideas y esfuerzos revolucionarios —un tributo al poder de las energías creadoras de los hombres libres— un ejemplo para todo el mundo de que la libertad y el progreso marchan de la mano. Despertemos una vez más nuestra revolución americana hasta que guíe las luchas de los pueblos en todas partes —no con un imperialismo de fuerza o de temor—, sino con la regla de coraje y libertad y esperanza para el futuro del hombre".

## CONGOLEÑOS INVADEN COLONIA PORTUGUESA DE ANGOLA

LISBOA, 17 —(UPI)— "Docenas" de europeos han sido muertos en ataques terroristas cerca de la frontera entre el Congo y Angola, según informaciones que llegan a esta capital de la colonia portuguesa.

Noticias de Luanda, capital de Angola, indican que los europeos y los nativos que trataron de defenderlos perecieron víctimas de ataques por sorpresa registrados el miércoles por la mañana y por la noche.

Todavía no se conoce el número de víctimas.

Las informaciones dicen que los atacantes cruzaron la frontera, procedentes del Congo, y asaltaron colonias aisladas situadas a lo largo de 450 kilómetros de frontera en los distritos de Maquela y Sao Salvador.

Las autoridades no hicieron comentario alguno, pero se sabe que los portugueses han robustecido sus fuerzas militares y policiales en la zona en los últimos meses. No obstante, se cree que los refuerzos enviados fueron inadecuados para el patrullaje eficaz de la frontera.

Los ataques se registran en momentos en que las autoridades realizan una investigación de los desórdenes ocurridos el mes pasado en Luanda, a consecuencia de los cuales murieron 41 personas y 55 quedaron heridas.

El Ministerio de Ultramar de Lisboa declaró la semana pasada que los disturbios de Luanda fueron instigados por agentes comunistas que se infiltraron en la provincia desde las naciones vecinas.

"Los últimos acontecimientos registrados en Angola —dice hoy el "Diario Ilustrado"— son una secuela de los ataques realizados contra Portugal en las Naciones Unidas".

## DEVASTADOR TERREMOTO EN INDONESIA

YAKARTA, 17 —(UPI)— Un violento terremoto demolió anoche un 80 por ciento de Endeh, ciudad de 60.000 habitantes de la isla indonesa oriental de Flores, según despachos cablegráficos llegados aquí a última hora de hoy.

Los cables no mencionan desgracias personales.

Según estas noticias, hubo 3 sacudidas separadas que derrumbaron un 80 por ciento de los edificios de la población.

La isla de Flores está a unos 1.705 kilómetros al este de Yakarta, y el terremoto, según fue registrado aquí, tenía su epicentro unos 1.690 kilómetros al este de esta ciudad.

## Gente

ROMA, 17. (UPI).— El Presidente de la República italiana, Giovanni Gronchi, y el Ministro de Relaciones Exteriores, Antonio Segni, harán el mes próximo una visita de dos semanas a Perú, Argentina y Uruguay, según anunció hoy el Ministerio de Relaciones Exteriores.



Gronchi

El Presidente, acompañado de su esposa, Carla, saldrá de Roma el seis de abril para entrevistarse con los Presidentes y altos funcionarios de los Gobiernos de los tres países citados.

En la Argentina, Gronchi visitará las ciudaddes de Mendoza, Córdoba y Rosario, además de Buenos Aires, donde inaugurará un hospital italiano, visitará la fábrica de automóviles Fiat y pronunciará un discurso en el Congreso.

## EMBAJADOR CHILENO SOSTUVO ENTREVISTA CON TABOADA

BUENOS AIRES, 17.— (UPI).— Cerca del mediodía el Canciller, Dr. Taboada, recibió en su despacho al Embajador de Chile en Argentina, Sergio Gutiérrez Olivos.

Se tiene entendido que la entrevista tiene relación con la respuesta que el Gobierno argentino entregará al país trasandino a raíz de la presentación del mismo, sobre los derechos antárticos.

## RESPUESTA A CHILE ENTREGO ARGENTINA

BUENOS AIRES, 17 (UPI).— El Canciller argentino, doctor Diógenes Taboada, entregó esta tarde la respuesta del Gobierno de la Casa Rosada a la protesta chilena por la visita y el discurso que el Presidente Arturo Frondizi pronunciara en Isla Decepción, territorio antártico, cuya soberanía reclaman ambos países.

En la respuesta, el Gobierno argentino expresa que "nuestro destacamento naval se encuentra situado a los 62 grados 59 minutos de latitud sur y a los 60 grados 43 minutos de longitud oeste de Greenwich, es decir, que está comprendido dentro del territorio de la República Argentina, que se extiende entre los meridianos 25 grados y 74 grados de longitud oeste de Greenwich y el paralelo 60 grados de latitud sur y sobre el cual la Argentina ejerce soberanía en virtud de los inalienables derechos que surgen de sus títulos geográficos, históricos y jurídicos, antecedentes que fundamentan las declaraciones del señor Presidente".

La nota-respuesta fue entregada al Embajador de Chile, Sergio Gutiérrez Olivos.

## SINTESIS MUNDIAL

ANGOLA.— La posición norteamericana —expuesta en la ONU por Adlai Stevenson—, de apoyar una investigación de los recientes desórdenes ocurridos en la colonia portuguesa de Angola, ha causado airada reacción de la prensa de Lisboa, que la calificó de "injusta", "lamentable", y "torpe".

En el otro ángulo de la cuestión, el bloque afroasiático ha recibido calurosamente la posición norteamericana. Se comenta en las Naciones Unidas que dicho bloque reanudará sus ataques a la política colonial portuguesa cuando plantee la inclusión del problema de Angola, en la tabla de discusión de la presente Asamblea General del organismo internacional.

A. Stevenson

La actitud norteamericana sobre el "Caso Angola" marca un cambio apreciable, en relación a los puntos de vista hechos presentes por Estados Unidos, cuando el mismo problema se planteó durante la Administración Eisenhower.

CONGO.— Estados Unidos pidió a las autoridades congoleñas la adopción de "medidas inmediatas" para proteger a los norteamericanos residentes en el Congo. Idéntica petición se formuló ante las Naciones Unidas.

Simultáneamente, los misioneros norteamericanos que aún se encuentran en la convulsionada región africana, recibieron orden de regresar a su país. Sin embargo, tres misioneros norteamericanos, entre ellos una mujer, exteriorizaron sus propósitos de regresar al distrito de Maniema, en la provincia de Kivu, escenario de las mayores atrocidades antiblancas.

Estados Unidos pidió también a los jefes congoleños que sean castigados los soldados responsables del maltrato a los misioneros.

## Pronunciamiento en favor del desarme hizo la Commonwealth

LONDRES, 17 —(UPI)— Los Primeros Ministros del Commonwealth británico pidieron hoy, en un comunicado expedido al final de la conferencia que han celebrado aquí, la "completa abolición de los medios de hacer una guerra de cualquier clase".

El comunicado no hace mención alguna de la decisión de la Unión de Sud Africa de retirarse del Commonwealth cuando se convierta en república el 31 de mayo próximo.

Los Primeros Ministros dicen que este desarme debe ir acompañado de "una eficaz maquinaria de inspección".

El comunicado contiene los siguientes puntos sobre el desarme:

"1) Todos los armamentos y fuerzas nacionales deben ser reducidos a los niveles convenidos como necesarios para la seguridad interna.

"2) Una vez iniciado, el proceso de desarme debe continuar sin interrupción hasta quedar ultimado, sujeto en cada una de sus fases a una verificación del hecho de que todas las partes están cumpliendo adecuadamente sus compromisos.

"3) La eliminación de los armamentos nucleares y ordinarios debe ser escalonada de modo que en ninguna de sus fases obtenga ningún país o grupo de países ventaja militar significativa.

"4) Con respecto a cada fase, debe establecerse de común acuerdo una eficaz maquinaria de inspección, que debe empezar a funcionar simultáneamente con la fase del desarme a que corresponda.

"5) El desarme debe efectuarse con la mayor rápidez posible, en etapas progresivas, dentro de los períodos especificados.

"6) En la fase adecuada, debe establecerse una fuerza militar substancial y adecuadamente armada para prevenir la agresión y obligar a la observancia del acuerdo de desarme. Debe crearse una autoridad internacional en asociación con las Naciones Unidas para ejercer control sobre esta fuerza y garantizar que no será usada para ningún fin incompatible con la carta".

En cuanto a las negociaciones, los Primeros Ministros sugieren lo siguiente:

"1) Las principales potencias militares deben reanudar las negociaciones directas sin demora.

"2) Los técnicos deben empezar a trabajar en los detalles de los sistemas de inspección.

La exhortación de abolición de los medios bélicos recomienda un sistema [illegible] nado de reducción de armas, tanto [illegible] como ordinarias "a los niveles con[illegible] como necesarios para la seguridad [illegible]". Añade que tal desarme debe ser regulado en forma que ninguna nación, ni ningún [illegible] de naciones logre una ventaja temporal en armamentos.

"3) Debe concertarse un [illegible] pido acuerdo para [illegible] permanentemente las pruebas de armas nucleares".

El comunicado se refiere también al problema de Laos, sobre el cual los reunidos expresan la esperanza de que las partes puedan conciliar sus diferencias, que cese la intervención del exterior, y que facilite a Laos la forma de [illegible]cerse independiente".

## EL AMOR ES "ARMA SECRETA" DE LOS ESPIAS MODERNOS

LONDRES, 17 (UPI).— (Por Richard H. Growald). Henry F. Houghton, ex marino británico acusado de robar secretos navales para entregarlos a Rusia, declaró hoy que se encontró comprometido en el espionaje por sus relaciones "puramente sociales", con una joven del otro lado del telón de hierro.

Houghton, empleado del Almirantazgo británico durante 23 años, en medio de un relato de amenazas, palizas y agentes secretos, dijo que había conocido a una joven llamada "Christina", mientras pertenecía al personal del Agregado Naval británico en Varsovia, hace ocho años.

Houghton, a quien se juzga con otras cuatro personas de formar parte de una red de espionaje soviética, dijo que su amistad con Christina lo puso en contacto, años más tarde, con los agentes comunistas. Según el acusado, los comunistas lo atrajeron con engaños a una reunión, prometiéndole darle noticias de Christina. Se acusa a Houghton y sus asociados de haber robado detalles de la construcción del submarino nuclear británico "Dreadnaught".

Houghton dijo que primero dio al hombre que estaba en contacto directo con él, sólo algunos recortes de periódicos sobre actividades navales británicas.

Houghton manifestó que ese hombre (que cree era polaco) se mostró disgustado con los recortes y que lo amenazó. Más tarde, manifestó, fue golpeado, porque no se presentó a una reunión que debía tener con el agente mencionado.

"Me dieron la paliza más grande de mi vida —dijo Houghton—. Los dos individuos emplearon las manos y los pies y luego me dijeron: "Tu esposa también recibirá lo mismo si no te cuidas".

El acusado declaró que su esposa se separó de él durante su estada en Varosivia, cuando conoció a Christina. Cuando recibió la paliza, afirmó, estaba ya divorciado, y mantenía relaciones "muy, muy amistosas", con una de las acusadas, la señorita Ethel Elizabeth Gee, de 46 años.

La señorita Gee, que trabajaba con Houghton en el Almirantazgo en Portsmouth, había declarado con anterioridad que dio a Houghton documentos navales secretos porque lo amaba. Ethel [illegible] que tenía el propósito de [illegible]sarse con Houghton.

Entre los acusados se [illegible]ta también un hombre de negocios llamado Gordon Arnold Lonsdale, de [illegible] de edad, que [illegible] cretos [illegible] ñorita Gee [illegible] cree que [illegible] los [illegible] J. Kroger, de [illegible] esposa Helen, de 47, que [illegible] viaba la información [illegible] sia por radio y [illegible] tas, cuyos [illegible] crofotografías.

Houghton, cuyo [illegible] ción en el [illegible] acusados [illegible] sorpresa [illegible] monio el lunes próximo.

## A ORILLAS DEL LAGO GINEBRA BUSCARAN PAZ PARA ARGELIA

PARIS, TUNEZ, ARGEL.— (Resumido de cables UPI).— La prolongada y costosa guerra de Argelia, que comenzó hace seis años y medio, puede finalizar al término de las negociaciones que se efectuarán dentro de diez días en la orilla francesa del Lago Ginebra, entre personeros del Gobierno de París y representantes del exilado "Gobierno provisional de la República de Argelia."

Las posibilidades de poner fin al conflicto argelino se hicieron evidentes ayer, cuando los miembros del Gobierno provisional argelino acordaron aceptar las conversaciones propuestas en el comunicado francés del 15 de marzo. Los últimos obstáculos para las conversaciones desaparecieron cuando los franceses retiraron muchas de las condiciones previas que habían formulado al comienzo.

La conferencia franco-argelina se prolongaría por espacio de seis u ocho semanas en las proximidades de Thonon y Evian, famosos balnearios franceses situados en la ribera francesa del Lago Ginebra. La cita culminaría con una entrevista personal entre el Presidente Charles de Gaulle y el Primer Ministro del régimen argelino Ferhat Abbas.

Gran parte del éxito de las negociaciones se debe a Habib Bourguiba, Presidente tunecino, que en febrero último sostuvo conversaciones con el propio De Gaulle acerca del filudo problema argelino y la manera de resolverlo. Por otra parte, el líder tunecino ha sido uno de los aliados más firmes y consecuentes con que han contado los argelinos durante su ardua lucha por la autodeterminación.

Entretanto, en las ciudades más importantes de Argelia, la policía y las fuerzas de paracaidistas controladas por las autoridades francesas adoptan toda clase de medidas de precaución en un intento por conjurar nuevos brotes de violencia entre argelinos y colonos europeos.

## NUEVA NAVE PARA ARMADA ARGENTINA

LONDRES, 17.— (UPI).— El pabellón argentino fue izado hoy por primera vez en el buque de salvamento "A. R. A. Tehuelche".

La nave, que prestó servicios en la Armada británica con el nombre de "Kingfisher", será utilizada en operaciones de salvamento y exploraciones submarinas.

El nuevo "Tehuelche", que se encuentra amarrado en los muelles de la Armada Real en Chatham (Kent), zarpará hacia Argentina a principios de abril y debe llegar a la base naval de Mar del Plata, desde donde operará, en los últimos días de ese mes.

El Embajador argentino, Contralmirante Teodoro Harting, visitará la nave el lunes próximo.

El "Tehuelche" es comandado por el capitán de navío Víctor E. Peláez, a quien secunda Alberto Larrague La dotación completa está formada por cinco oficiales, uno de ellos médico, y 76 tripulantes.



## "PLAN KENNEDY" ANALIZA EL CONSEJO ECONOMICO DE LA OEA

WASHINGTON, 17. (UPI).— El Comité Ejecutivo del Consejo Económico y Social Interamericano se reunió hoy para discutir la posibilidad de una conferencia ministerial sobre nuevos planes de desarrollo económico.

La reunión se efectuó a puertas cerradas en la Unión Panamericana, Secretaría de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

Los miembros del Comité manifestaron que el propósito fue considerar la realización de una conferencia del Consejo, para preparar los planes iniciales para amplios programas de desarrollo económico de América Latina.

La reunión se originó en el anuncio hecho el lunes pasado por el Presidente Kennedy, en el sentido de que en breve los Estados Unidos pedirán una Conferencia de Ministros para discutir su propuesto plan de 10 puntos.

En Washington ha habido comentarios sobre si la reunión económica se realizará antes o después de la undécima Conferencia Interamericana, que ha de iniciarse el 4 de mayo en Quito, Ecuador.

En su anuncio, Kennedy no especificó cuándo pedirán los Estados Unidos la reunión económica hemisférica; se limitó a decir que será pronto. No obstante, los economistas y los funcionarios administrativos de la Unión Panamericana han estado trabajando en un programa de reorganización de la rama económica de la OEA.

Esta reorganización fue dispuesta en noviembre último, en la reunión de Bogotá, para asegurar que la Secretaría se eleve a un nivel en el cual pueda afrontar los grandes programas de desarrollo económico que se están considerando ahora.

## LLEGO A HONDURAS MISION MEDIADORA DE LA OEA

TEGUCIGALPA, Honduras, 17. (UPI).— Los miembros de la Comisión Interamericana de Paz de la Organización de los Estados Americanos, llegaron hoy a esta capital procedentes de Washington, a fin de iniciar sus gestiones de mediación entre Honduras y Nicaragua para la inmediata ejecución del fallo de la Corte Internacional de Justicia en el litigio fronterizo entre los dos países.

En noviembre pasado, la Corte Internacional falló que el laudo arbitral del Rey de España era válido y que Nicaragua estaba obligada a entregar a Honduras el territorio en disputa.

Los miembros de la Comisión fueron recibidos en el aeropuerto internacional por el Canciller Andrés Alvarado Puerto y otros altos funcionarios hondureños.

Después de entrevistarse esta tarde con el Presidente Ramón Villeda Morales, la Comisión cambiará impresiones con el Canciller y el representante hondureño en la Comisión Mixta hondureño-nicaragüense, Roberto Perdomo, sobre la mejor forma de ejecutar el fallo.

La Comisión viajará probablemente el domingo a Managua para conferenciar con el Presidente de Nicaragua, Luis Somoza, y trasladarse después al terrtiorio asignado a Honduras por la Corte Internacional.

## CONTACTO RADIAL CON VENUS ESTABLECIERON SABIOS DE USA

PASADENA, California, 17 (UPI).— Estados Unidos ha logrado enviar señales radiales a Venus, recibiéndolas de vuelta en forma "fuerte y clara".

Los doctores Hugh L. Dryden, Subdirector de la Dirección Nacional de Aeronáutica y del Espacio (DNAE), y William Pickering, Director del Laboratorio de Propulsión a Reacción de la Universidad de California, dijeron que el experimento se cumplió el 10 de marzo último, en forma satisfactoria.

Las señales fueron enviadas desde la Estación Técnica de Goldstone, en el desierto Mojave, al norte de la ciudad California de Barstow, y recibidas allí mismo. Los impulsos radiales tardaron alrededor de seis minutos y medio en cubrir más de 110 millones de kilómetros que median desde la Tierra a Venus y el regreso.

Los científicos señalaron que aun cuando con anterioridad se había logrado hacer "rebotar" señales en Venus, la importancia del último experimento reside en que el regreso de los impulsos pudo constatarse de inmediato al ser recogidos por dos enormes antenas en forma de plato, instaladas en Goldstone.

En los ensayos anteriores se requirieron complejos análisis para determinar si las señales verdaderamente habían regresado a la Tierra después de llegar al otro planeta.

Dryden y Pickering informaron que los experimentos se realizan para determinar si Venus rota sobre su eje y cuál es la naturaleza de su superficie.

## CONDECORACION CHILENA PARA M. EISENHOWER

WASHINGTON, 17 (UPI).— El Gobierno de Chile impuso hoy su más alta condecoración a tres ex funcionarios del Gobierno de Eisenhower.

El Embajador chileno Walter Muller confirió la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins" a Milton Eisenhower, Samuel Waugh y Vence Brand.

Eisenhower es hermano del ex Primer Mandatario; Waugh ha sido presidente del Banco de Exportación e Importación, y Brand, por su parte, estuvo a cargo del Fondo de Empréstitos para el Desarrollo.



DEFUNCIONES

IN MEMORIAM

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — SABADO 18 DE MARZO DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# Designados 18 jugadores para el match de mañana frente a Perú





A LA BAJADA DEL AVION de APSA, que los condujo desde Lima, aparecen los integrantes del equipo seleccionado de fútbol del Perú, que trae un plantel de 18 jugadores, para su match de mañana ante la selección nacional.

JORGE ORTH:

## "Primer apretón serio para mi equipo"

**Los peruanos llegaron en la mañana de ayer, pero no entrenaron, por venir agotados. Hoy lo harán a las 10 horas en el Estadio Nacional. Muchas caras nuevas en el equipo**

Cansados y muy reservados, llegaron al mediodía de ayer los integrantes del seleccionado peruano de fútbol, que mañana se enfrentan en el Estadio Nacional a la selección chilena. 18 jugadores, a cargo del entrenador húngaro Jorge Orth, bastante conocido de nuestra afición, ya que fue entrenador de Magallanes, y de la selección chilena, en tiempos ya lejanos.

GENTE JOVEN

A las 11 de la mañana aterrizó en la losa de Los Cerrillos el avión Apsa, que los trajo de Lima, de donde se dirigieron al Hotel Ritz. Logramos conversar brevemente con Jorge Orth, el que fuera de manifestarnos que se hallaban totalmente agotados, declaró que la selección peruana tiene muchas caras nuevas. Especialmente, en la delantera, se ha introducido gente joven. Esta es una selección novata, y esta confrontación es el primer apretón serio, y nos servirá para irla poniendo a tono, con miras a los partidos eliminatorios con Colombia, por la Copa del Mundo, partidos que se efectuaran en abril.

ZEGARRA: FELIZ EN CHILE

Dimas Zegarra, el guardavallas de Universitario de Lima, se manifestó feliz de volver a Chile en estos momentos de preparación para un torneo Mundial. Perú, no sólo tiene deseos de confrontarse con un equipo chileno, sino de confraternizar.

GUILLERMO FLEMING, el zaguero de Municipal, no quiso hacer vaticinios. Las posibilidades de nuestro cuadro son escasas, ya que es un equipo que está recién formándose.

La impresión general entre los jugadores peruanos, es de cautela, y no se aventuran a predecir nada sobre el posible resultado del encuentro.

LA NOMINA

18 jugadores integran la selección, y la edad promedio oscila en los 23 años. El más joven es el zaguero Luis Cruzado, de 19 años, y el más veterano es el guardavallas Rigoberto Felandro, de 30 años, pero en general, están entre 21 y 25 años. La siguiente es la nómina completa de jugadores: Dimas Zegarra, Luis Cruzado, José Fernández y Angel Uribe, (del Universitario de Lima). Del Municipal son: Rigoberto Felandro, Carlos Bravo, Mario González, Guillermo Fleming, Oscar Montalva, José Carrasco y Oscar Huapaya. Isaac Andrade, del Sport Boys. Anselmo Ruiz, del Sporting Cristal. Del Alianza de Lima: Juan de la Vega, Manuel Limaldo y Eduardo Flores. Del Mariscal Sucre: Julio Tardío y Héctor Valle. Entrenador, Jorge Orth, y presidente de la delegación, el presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Nicanor Arteaga.

ENTRENAN HOY

Los seleccionados peruanos no entrenaron ayer, por venir muy agotados, pero lo harán en la mañana de hoy, a las 10 horas, en el Estadio Nacional. En la tarde de ayer se dedicaron a pasear por las calles céntricas, y a efectuar algunas compras.

JORGE ORTH: "Mucha gente joven en esta selección"...

**Valentini, Cortés, Hoffmann, Cabrera y Musso se reincorporan el lunes a los entrenamientos. El equipo chileno quedó concentrado en Las Vertientes**

Desde ayer al mediodía el Seleccionado Chileno de Fútbol, se encuentra concentrado en la Hostería de Las Vertientes. Luego del entrenamiento realizado en la cancha del Estadio del Banco Central, en la Avenida Príncipe de Gales, el entrenador Fernando Riera, procedió a designar el plantel definitivo de 18 jugadores del cual saldrá el equipo que enfrentará mañana, en Ñuñoa al Seleccionado de Perú. El grupo en cuestión quedó integrado así:

Arqueros, Manuel Astorga y Francisco Nitsche. El arquero de Unión Española reemplaza a Misael Escuti, quien sufre de una furunculosis.

Zagueros, Luis Eyzaguirre, Fernando Navarro, Raúl Sánchez, Sergio Navarro y Sergio Valdés.

Volantes, Carlos Contreras, Eladio Rojas y Mario Ortiz.

Delanteros, Mario Moreno, Rómulo Betta, Fouillioux, Armando Tobar, Juan Soto, Leonel Sánchez, Jaime Ramírez y Jorge Toro.

Es decir, de los 23 jugadores que venían entrenando quedaron al margen del match de mañana Valentini, Ramiro Cortés, Hoffman, Cabrera y Musso. Riera explicó que el puntero de Wanderers padece de una molestia a una rodilla, y que Cabrera no ha alcanzado su mejor estado. Estima que los dos serán necesarios para el match del 26 con Alemania. En todo caso estos cinco jugadores se reincorporarán a los entrenamientos el lunes próximo.

Los jugadores chilenos tendrán hoy sábado descanso completo. Tan sólo en la mañana se moverán un poco pero en el mismo recinto donde están concentrados. Por la tarde concurrirán a la función vespertina del teatro Opera, para regresar a comer a Las Vertientes y entregarse luego al descanso.

En cuanto a la alineación del cuadro para mañana, en el encuentro con Perú, Fernando Riera no anticipó su constitución si bien se tiene entendido que saldrá jugando así: Astorga; Eyzaguirre, Navarro y Sergio Navarro; Contreras y Rojas; Moreno, Fouillioux, Soto, Toro y Sánchez.



LABOR CUMPLIDA: De nuevo los jugadores chilenos cumplieron ayer una sesión rigurosa de entrenamiento, con vistas al cotejo que sostendrán mañana en Ñuñoa, frente a Perú. En plena faena en el campo del Banco Central, aparecen los seleccionados, con Soto, Tobar, Fernando y Sergio Navarro, Valentini y Cortés, a la cabeza. Estos dos últimos figuran entre los cinco jugadores que no fueron confirmados en el plantel, aunque no eliminados.

NACIONAL JUVENIL DE FUTBOL:

## Rancagua empató a 1 con Concepción

**Y juega mañana la final ante Cadetes. Curicó ganó 3-1 ayer a Los Angeles**

En el Estadio Braden, de Rancagua, se cumplió ayer la penúltima fecha del 5.o Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, ante 528 personas, que pagaron 180 escudos y 35 centésimos. Los resultados registrados en la jornada fueron los siguientes: Curicó venció a Los Angeles por 3-1, y Rancagua y Concepción empataron a 1 gol.

TRIUNFA CURICO

Justo fue el resultado del encuentro inicial de la reunión, ya que el cuadro curicano exhibió mejores condiciones que su antagonista, cuya defensa no consiguió afirmarse en largos pasajes de la brega.

Arbitró Luis Reyes, y los equipos formaron así:

CURICO (3): Blanco; Cáceres, Farías y Bueno; Ruz y Cortés; Aragón, Fontalba, Meneses (Gutiérrez), Rocuant y Castillo. Entrenador, Julio Saavedra.

LOS ANGELES (1); Vásquez; Ulloa, Pérez y Villagrán; Gómez (Lavín) y Campos; García, Molin, Muñoz, Carrasco Molina) y Espinoza (Mardones). Entrenador, Reinaldo Careaga.

Goles: primer tiempo, Rocuant, a los 16; en el segundo, Gutiérrez, a los 15; García, a los 28, y Fontalba, a los 29.

EMPATO RANCAGUA

El conjunto rancagüino, ya asegurada su participación en el cotejo final con Cadetes, hizo actuar esta vez a varios suplentes, lo que permitió a Concepción igualar las acciones y el score, que registró un empate a 1 gol.

Dirigió el encuentro Gavino Galaz, y los cuadros alinearon así:

RANCAGUA (1): Yáñez; Crovari, Nieto y Horta; Poblete y Riveros; Lizana, Valenzuela, Gaete, Montero y Lisperguer. Entrenador: Carlos Orlandelli.

CONCEPCION (1): Lara; Pardo, Torres y Peña; Pérez y Córdova; Rebolledo, San Martín, Muñoz (Pontier), Gutiérrez y Jara (Magaraño). Entrenador, Luis Alvial.

Goles: primer tiempo, Montero, a los 15; en el segundo, Pérez, a los 32.

ULTIMA FECHA

El programa de la jornada final, a cumplirse mañana en el Estadio Braden, de Rancagua, es el siguiente:

15.30 horas, Coquimbo con Curicó; 16.30 horas, Rancagua con Cadetes.



GANO AYER.— Equipo juvenil de Curicó que ganó ayer a Los Angeles, y juega mañana con Coquimbo, por el tercer lugar. Aparecen en el grabado, de pie, de izquierda a derecha: Saavedra, entrenador; Espina, Duque, Reyes, Ruz, Fontalba, Barra, Farías, Cáceres y Villagrán, kinesiólogo; agachados: Ortiz, Gutiérrez, Aragón, Poblete, Rocuant, Flores y Vargas.

## Las "5 Horas" y la "Doble Buin"

**Organizadas por la rama de ciclismo de Unión Española**

Las "5 Horas a la Americana", en pista y la "Doble Buin", en ruta, sobresalen nítidamente del interesante programa que anuncia para mañana, dentro de su torneo oficial de calendario, la rama de ciclismo de Unión Española de Santiago.

La primera de estas competencias tendrá por escenario el Velódromo de Ferrobádminton en San Eugenio, y se iniciará a las 12.30 horas; la segunda, el Camino Longitudinal Sur hasta el pueblo de Buin, con partida en el Parque Cousiño, a las 8 horas, y llegada frente al monumento a Ercilla, en la Plaza del mismo nombre.

LAS "5 HORAS".— Esta prueba estará reservada exclusivamente para corredores de 1a., 2a. y 3a. categorías, aceptándose sólo dos equipos por club. Sin embargo, de acuerdo con su reglamento, podrán competir oficialmente equipos mixtos, pero con la restricción de que un club, al estar representado por un equipo no podrá con un tercer elemento formar equipo mixto. La carrera constará de 24 llegadas. Durante las 3 primeras horas, las llegadas serán cada 15 minutos y, cada 10 minutos, durante las 2 últimas horas.



COLEGAS CARIOCAS.— José Días (a la izquierda) y Lucio Guimaraes, colegas brasileños que han venido a cubrir los pormenores de las reuniones de la FIFA y de los partidos de Chile con Perú y Alemania. Visitaron ayer a LA NACION, haciéndonos interesantes declaraciones.

TODO ESTA CALCULADO:

## Brasil gastará 180 mil escudos en la preparación del "scratch"

**Que enviará a la Copa O'Higgins y al Mundial del 62.— Pelé atrae a multitudes.— Breve charla con los colegas cariocas Días y Guimaraes**

Los colegas Jorge Cárdenas, de "El Comercio", de Lima; Alfonso Rospigliosi, de "Crónica", de Lima; Lucio Guimaraes, de Radio Mayrimk Veiga y "Tribuna de Imprensa", de Río, y José Dias, de Radio Tupi y "O'Globo", de Río, se encuentran en Santiago para cubrir todos los pormenores de las reuniones que celebrará la Comisión Organizadora del Campeonato Mundial de 1962, que preside Ernest Thomen, vicepresidente de la FIFA, y los encuentros que sostendrá la selección de Chile con Perú y Alemania.

BREVE CHARLA

Sostuvimos ayer con los colegas cariocas Dias y Guimaraes, quienes nos adelantaron que en Río se daba por hecho que la selección que vendrá al Mundial del 62 sería incluida en el grupo que irá a la subsede de Viña del Mar. "Para llenar todos los detalles de su permanencia en Chile, tanto para el 62 como para los partidos de la Copa O'Higgins, es que la Comisión Técnica de la CBD viajará el domingo 19 a Santiago. Como ocurrió cuando fuimos a Suecia, nada se quiere dejar para más tarde ni a la imprevisión, ni tampoco a la improvisación."

"SCRATCH"

"Según se ha anticipado, y por las actuaciones que vienen cumpliendo, es posible que la selección brasileña, ahora dirigida por Aymoré Moreira, sea integrada por los siguientes jugadores: Castilho (Gilmar no está recuperado); De Sordi (Sao Paulo), Bellini (Vasco) y N. Santos (Vasco); Zito (Santos) y Calvert (Santos); Garrincha (Botafogo), Didí (Botafogo), Coutinho (Santos), (Pelé (Santos) y Pepe (Santos)."

TREINTA MILLONES

"Los gastos de concentración y de preparación de nuestro "scratch" se han estimado en 30 millones de cruzeiros (más o menos 180 millones de pesos). En esta cifra están incluidos los sueldos y premios de los jugadores, y la concentración, que se hará a partir del 10 de abril del 62, en Campos de Jordao, de Sau Paulo. Se eligió este lugar, por tener un clima muy parecido al de Chile. Antes de viajar, la selección enfrentará a los equipos de Gales, Austria, Polonia y Portugal, en partidos que se jugarán en Río de Janeiro y Sao Paulo."

"ES FABULOSO"

"Pelé —nos agregaron Dias y Guimaraes— está en todo su apogeo. El solo atrae multitudes a los estadios. Hace poco, en Maracaná, Santos, mejor dicho Pelé, llevó a 94 mil personas al partido con Flamengo, a quien goleó por 7-1. Tres goles hizo Pelé; uno con golpe de cabeza, otro eludiendo a cuatro adversarios y el restante con un tiro muy bien dirigido. Santos recibió una oferta fabulosa por el pase de Pelé, algo así como 200 millones de cruzeiros (1.100 millones de pesos chilenos), por parte de un club itailano, pero las autoridades del club la rechazaron, diciendo que no tenía precio."

EDER JOFRE

Del fútbol pasamos al boxeo, anotando los colegas cariocas que hay expectación en Río ante el combate que por el título mundial de los gallos librarán Eder Jofré, del Brasil, y Piero Rollo, de Italia. El combate se efectuará en el campo de Botafogo de Río, calculándose una recaudación de 110 millones de pesos. Jofré recibirá 35 millones.

NATACION

Finalmente, Dias y Guimaraes nos hablaron maravillas de la natación brasileña, haciéndonos haber que el torneo nacional reciente, que tuvo como escenario la pileta de Vasco da Gama, de Río, alcanzó un buen éxito sin precedentes, batiéndose numerosos registros sudamericanos. "En la posta de 4 estilos hubo un record de 3'50", que aparece como el 3.o del mundo de la prueba."

Copa Chile:

## G. Cross-Osorno e Iberia-O'Higgins juegan hoy

En el Estadio de la Universidad Técnica del Estado (ubicado en Avda. Ecuador esquina General Velásquez) continuará esta tarde, con el siguiente programa, el torneo por la Copa Chile: 14.15 horas, Green Cross con Osorno, y 16.15, Iberia con O'Higgins.

## Citación para Ramón Sandoval

Rogamos encarecidamente al atleta internacional Ramón Sandoval, se sirva pasar por nuestra Redacción cualquier día, de 18 a 22 horas, con el objeto de hacerle entrega de una carta que nos fuera remitida a su nombre.

## CARTELERA DEPORTIVA

Los siguientes son los espectáculos deportivos programados para hoy en Santiago:

ATLETISMO

**Estadio Nacional:** 16 horas, Campeonato Todo Competidor, abierto para atletas de todas las categorías.

BOXEO

**Club Comercio Atlético:** Campeonato de Boxeo de los Barrios; 21 horas, rueda de ganadores.

FUTBOL PROFESIONAL

**Estadio Universidad Técnica:** 14.15 horas, Green Cross-Selección de Osorno; 16.15, Iberia-O'Higgins.

GOLF

**Club Los Leones:** Campeonato de Apertura; 10.42 horas,, Copa "Cachorros"; 12.50, Copa "Apertura".

POLO

**Club San Cristóbal:** 12 horas, U. Católica-Cazadores; 15, Zapallar-Angostura; 16.15, Santa Ana-Santa Rosa. Los tres partidos corresponden al torneo Copa "San Cristóbal".

# Fragola hizo un buen apronte



TOLPAN se quedó en Viña del Mar y correrá el domingo la prueba especial "José L. Walker", sobre la distancia de 2.400 metros. Tendrá entre otros rivales a Spardicho, Grandiosa y Fleuret. Lo montará René Latorre.

## Pasó 600 metros en 37 segundos

**Fragola, la pupila de Juan Suárez, reveló que su estado para el clásico "Iniciación" es de primera. Pasó 600 metros en 37 segundos, con muy buen final. Frente a Chisela, que tiene más color por su fácil salida de perdedoras, debe hacer un buen papel.**

**Pista de arena (de subida)**

**200 metros.—**

DESLIZ, M. Alquinta, en 13.
TORREBLANCA, S. Véliz, en 13, repitió igual.
ESCAMILLO, M. Campos, en 13, repitió igual.
GRAN AMIGO, aprendiz, en 12 3|5, repitió en 12 1|5.
EMBRUJADO, aprendiz, en 13, repitió igual.

**300 metros.—**

Con partidor automático.
MEQUETREFE, L. Toledo, en 16 2|5.

**400 metros.—**

MOHIN, F. Meneses, en 25.
ALOE, M. Díaz, en 25 3|5.
BRAZILIAN, R. Cruzat, en 26 segundos.

**500 metros.—**

JARAMAGO, M. Alquinta, en 32.
MARDITA, M. Lazzuz, en 32.
BELIGERANTE, L. Toledo, en 33.
CAPTAIN PRINCE, L. Toledo, en 32 2|5.
HINCAPIE, E. Márquez, en 33 1|5.

**600 metros.—**

CURIPEUMO, S. Meneses, en 39 3|5.
FRAGOLA, F. Toro, en 37.
NINGUNO, R. Castillo, en 40 segundos.
JABUGO, N. Vásquez, en 40; a voluntad.
ITALO ROMANO, A. Alquinta, en 41, a voluntad.
GARROCHISTA, aprendiz, en 38 3|5.
SUN SHINE, aprendiz, en 38 1|5.
MARIA ALICIA, aprendiz, en 38 4|5.
CELAJE, R. Neira, en 40.
SAN MARINO, F. Toro, en 39 segundos.
ROSITA SANTA, G. Ayub, en 40, a voluntad.

**800 metros.—**

ARGEL, J. Martínez, en 52.

**1.000 metros.—**

TOTORAL, M. Lazzúz, en 1.6 1|5.

**Pista de arena (de bajada)**

**600 metros.—**

GREGORY PECK, en 37 4|5.
DORA, N. Vásquez, en 38 2|5.
ANA FRANK, I. Sandoval, en 37 1|5.



RENATO MONTOYA es aficionado a la fotografía y muy amigo de los reporteros gráficos. Fue sorprendido en su propia "salva" por las "leicas" de LA NACION. Para el domingo tiene varias montas, con la mejor opción. Es cuestión de seguirlo.

### CINCO CONSEJOS PARA EL HIPODROMO CHILE

UN BUEN APRONTE: Fragola, 600 metros en 37 segundos.
UN JINETE BIEN MONTADO: Fernando Toro.
UN DATO AL OIDO: Sunshine.
PARA EMPEZAR COBRANDO: Boyerita-Dora.
PARA SALIR CON PLATA: Jasodito.

### CINCO CONSEJOS PARA EL CLUB HIPICO

UN JINETE BIEN MONTADO: Enrique Araya.
DOS DEBUTANTES CON OPCION: Mauco-Dolla.
DATO AL OIDO: Ulanova.
DOBLONA DE PROPIOS HERMANOS: Blackbushes—Bull Finch.
UNA BUENA CABALA: Cielo Azul y Cielo Claro.

## Gran trabajo de Avanzada

Entre los trabajos controlados ayer en el Club Hípico, sobresalió el de la potranca Avanzada, entrenada por Romelio San Martín. Pasó 600 metros en 35 segundos, lo que es muy bueno, ya que lo hizo a la mano del Hipódromo Chile.

Avanzada actuará en la 4a. carrera y es hija de Boabdil y Bramball Bridge, por Denturius.








JOVEN VALOR: Gustavo Adolfo Murillo, golfista de mucho futuro, será una de las figuras en el campeonato que comienza hoy en Los Leones.

## Dos campeonatos de golf se juegan hoy en Los Leones

**Se disputarán Copas "Apertura" y "Cachorros". Salidas**

Con la disputa de dos copas: "Apertura" y "Cachorros" se inicia hoy en el Club de Golf "Los Leones" la temporada oficial de competencias para la presente temporada. En la Copa Apertura participarán jugadores hasta de 15 de handicap y en Cachorros de 16 a 25 de handicap.

Ambos trofeos se disputarán a 36 hoyos: 18 hoy y los 18 restantes mañana, a jugarse con Full Handicap y Medal Play. Recibirán premios el ganador y el runner up, en cada copa.

**LAS SALIDAS**

Las salidas de los jugadores participantes en ambas competencias en harán de acuerdo al siguiente horario:

Hoy sábado, Copa Cachorros.

10,42 horas: James Swett, Guillermo Boizard; 10,48, Guillermo Ginesta, Rafael Souza, Fernando Canessa; 10,54, Víctor Matetich, Arturo Costabal, Joaquín Babra; 11,00, M. Alemparte, Raúl Ducci, J. Wagner; 11,06, Patricio Grez, Roberto Conrads, Harold Ratje; 11,12, Gastón Silva, Enrique Mardones, A. Cabero; 11,18, G. Prescott, E. Westendarp, G. Court; 11,24, A. Tietgen, J. Tencher, J. Edwards; 11,30, P. Ruiz, E. Larraín, J. Vidal; 11,36, A. Torres D., E. Eguiguren, Exequiel Lira; 11,42, A. Cabero (H), A. Harmersley, J. A. Figueroa; 11,48, H. Rojas S. T., E. Rojas, J. Arteaga I.; 11,54, J. Ovalle, R. Cruz, E. Morandé; 12.00, J. E. Merino, W. St. Aubin, J. Campbell; 12,06, J. López I., E. Costabal, A. Balmaceda; 12,12, J. M. Vicuña, J. A. Murillo, R. Cerda; 12,18, Hernán Oelkers, Roberto Edwards, Osvaldo Larraín;

Copa Apertura, hoy sábado 12,50, Fernando Walker, Jaime Ross, Edgar Gubbins; 12,56, Carlos Brhum, Horacio Montero, Tom Hurley; 13,02, Camilo Pizarro, Cristián Prieto, Ruperto Murillo B.; 13,08, Gustavo A. Murillo, Carlos Fernández, Jorge Arteaga; 13,14, Renato Polanco, Arturo Mori, Guillermo Quintana; 13,20, Guillermo Wilson, Armando Chellew, Alfredo Searle ;13,26, Jorge Searle, Raúl Horst, Gustavo Krefft; 13,32, Hernán Valdivieso, Carlos Hudge, Fernando Burgos; 13,38, Manuel Grez E., Arturo Robinson, Ignacio Uriarte; 13,44, Samuel Molina, Luis E. Prieto D., Alfonso Grez M.; 13,50, Manuel Grez M., Hernán Rojas P., Jaime Zegers; 13,56, J. P. Velasco, Ruperto Murillo C., Lionel Page G., y 14,02, Raúl Edwards, Carlos Silva, Mario del Fierro y J. Astaburuaga.

## Comienza hoy en Algarrobo Torneo Nacional de Pesca

**Partirá esta tarde con el Campeonato Regional de Casting y proseguirá mañana con el Nacional de Pesca en Algarrobo Norte**

Con el Torneo Regional de Casting (lanzamiento desde playa), se dará comienzo esta tarde, a partir de las 15.00 horas, al Campeonato Nacional de Pesca que ha organizado en la bahía Algarrobo Norte el Club Deportivo Nacional, bajo el control y patrocinio de la Federación Chilena de Pesca y Caza.

**MUCHO ENTUSIASMO.—** Ha aportado su entusiasta concurso para mayor éxito de esta interesante competencia la mayoría de los clubes de pesca del país, a cuyos representantes la entidad organizadora ha ofrecido todo género de facilidades en su Camping de Algarrobo para su debida concentración y adiestramiento.

El Torneo Regional de Casting contará además, con el concurso del Club de Pesca y Caza de Viña del Mar.

**CAMPEONATO NACIONAL DE PESCA.—** Este torneo se llevará a efecto mañana domingo, y tendrá el carácter de competencia nacional. Las pruebas comenzarán a las 8 horas, sujetas a las siguientes bases internacionales: a) Equipo: Caña y carrete con lienza libre; b) Anzuelos: dos (2) en la línea; y c) Carnada: Libre, pudiendo usarse la carnada artificial llamada "chispa".

Para los efectos de definición del concurso, se adjudicarán 10 puntos por pieza y otros tantos (10), por kilo, o fracción de pesca.

El árbitro general del torneo ha sido designado por la dirigente máxima de este deporte en nuestro país, integrando además el jurado el presidente de la Rama de Pesca del Club Deportivo Nacional.

## TORNEO DE POLO COPA "SAN CRISTOBAL" PROSIGUE HOY

**La reunión contempla tres encuentros que se jugarán uno a mediodía y dos en la tarde**

Con tres encuentros prosigue hoy, en Vitacura, la competencia de polo Copa "San Cristóbal", certamen en el que participan seis equipos con handicap hasta de 14 goles. El torneo se juega en la modalidad a la americana y a seis chukkers.

**PROGRAMA COMPLETO**

La reunión de hoy contempla un partido a mediodía y dos en la tarde. El programa completo es el siguiente: 12 horas, cancha N.o 3, Universidad Católica-Cazadores. En la tarde: 15 horas, cancha N.o 8, Zapallar enfrenta a Angostura; 16.15, cancha N.o 1, Santa Rosa-Santa Ana.

**POSTERGACION**

Los partidos suspendidos en la primera fecha, por la lluvia que cayó el sábado sobre Santiago, se jugarán al final de la competencia. Ellos son: Universidad Católica con Angostura y Zapallar-Santa Ana; de este último encuentro se alcanzaron a disputar 3 chukkers, y la cuenta favorecía a Zapallar 5 1|2 a 4 goles.

## TENIS DE LA ZONA CENTRAL

Bajo el control y organización del Stade Francais, se dará comienzo hoy, en las canchas de Avenida Tobalaba esquina de Lota, a la tradicional competencia de tenis de la Zona Central, que esta vez contará con la participación de numerosos elementos de los diversos clubes locales.

El programa de hoy, correspondiente a la serie Escalafón Nacional, consulta los siguientes encuentros:

14.15 horas, Luis Cornejo con Humberto Echiburú.
16.15 horas, José Shirado con Luis A. Ossandón.
17.15 horas, Helen Jacobs con Yolanda del Solar y Elena de Albagly con Rebeca Narbona.

## Ajedrez de Unión Española eligió nueva directiva

La rama de ajedrez de Unión Española eligió recientemente la directiva que controlará las actividades de la rama durante el año 1961. La nueva mesa quedó constituida en la siguiente forma:

Presidente Honorario, señor Emilio de la Cuesta San Simón; presidente ejecutivo, señor Guillermo Lemus Zamora; vicepresidente, señor Gastón Gacitúa Lara; secretario, señor Roberto León Rojas; tesorero, señor Manuel Gutiérrez Bueno; directores, señores Freddy Suárez Cademártori, José Melhuis Núñez e Iván Venegas Muñoz.

El nuevo directorio hace un especial llamado a los socios de Unión que tengan interés en practicar ajedrez, a cuyo objeto se les atenderá diariamente en la sede de la institución, de 20 a 22 horas.




## ¿Dónde juega su Club?

CAMPEONATO DE LOS BARRIOS.— Cuatro partidos nocturnos por el Campeonato de Los Barrios se llevarán a efecto esta noche en la cancha iluminada del Deportivo Santa María de Colina, la que está ubicada en el kilómetro 25 de Independencia. Los siguientes son los encuentros programados: 20 horas: Santa María con Filomeno Cifuentes. 21 horas: Santa Marta con Orden y Patria. 22 horas: U. Velásquez con San Vicente y a las 23 horas, Santa Luz con Atlético Roma.

BABY FUTBOL.— El Población Huemul ha organizado un torneo de Baby Fútbol, que tendrá lugar en la cancha de Los Claretianos con el siguiente programa, a desarrollarse esta tarde: Brigadier con Miguelón; Fúlmines con Charrúas; Juventud con Lex; Espartanos con Brasilia; Independiente con Ravera y Volcán con Población Dávila.

FUTBOL INDUSTRIAL.— En las canchas de Los Obreros Municipales ubicadas en Alameda 4780, se efectuarán esta tarde diversos encuentros de clubes de industrias y barrios de ese sector, con la siguiente programación:

**CANCHA N.o 1**

15 horas: Sergio Alcalde con Piarelos, segundos equipos.
16 horas: Juventud Abtao con Radiadores Firpa, segundos equipos.
17.30: Piarelos con Sergio Alcalde, primeros equipos.

**CANCHA N.o 2:**

15 horas: Phillips con Juventud Condal, terceros equipos.
16 horas: Juventud Condal con Phillips, segundos equipos.
17.30: Radiadores Firpa con Juventud Abtao, primeros equipos.

**CANCHA N.o 3:**

14.45: American Screw con Pinturas Andina, segundos equipos.
15.45: Pinturas Andina con American Screw, primeros equipos.
17.30: Phillips con Juventud Condal, primeros equipos.

**CANCHA N.o 4:**

15, 16 y 17.30: Electron con Famela, tres equipos.

**CANCHA N.o 5:**

16 y 17.30: Trolleys con Caritas Chile, 2 equipos.

**CANCHA N.o 6:**

15 y 16.45 horas: Canal San Carlos con INTERMA, 2 equipos.

**CANCHA N.o 7:**

Ocupada por partidos internos del Deportivo Municipal Cerro Santa Lucía.

CONFEDERACION DEPORTIVA.— Por el campeonato organizado por esta Confederación se enfrentan esta tarde en el Estadio Militar los equipos de la ADEC y ADIP, match fijado para las 16 horas.

MAS BABY FUTBOL.— E. Torino Juniors tiene su competencia de Baby Fútbol, la que seguirá desarrollándose esta noche en la cancha de la Población Alessandri con los siguientes partidos:

20.15: La Plaga con Los Hipócritas; Creasy Boy con Bancarios a las 21.15 y a las 22.15 Los Tecles con Comanche.

LOS QUE JUEGAN MAÑANA DEPORTIVO CALIFORNIA — Viaja a la vecina localidad de Las Barrancas para enfrentar al Deportivo Guarda... match que se efectuará en la cancha Parroquia, ubicada en San Pablo 8955. El primer partido será a las 14 horas.

TORNEO DE LA ANDABA — La primera rueda del Campeonato de Campeones, que organiza esta Asociación, se iniciará mañana en las canchas Ochagavía, ubicadas en Club Hípico 3300 con los siguientes encuentros: Cancha 1: Estocolmo con 21 de Mayo, a las 15.15 horas y Sporting Chile con Santiago Racing a las 17 horas.

Cancha 2: Defensor Pacífico con Atlético Torino a las 15,15 horas y a las 17, Atlético Aventurero con Población Polígono. Cancha 3: La Palma con Caupolicán a las 15.15 horas y a las 17. Santiago Racing con Atlético San Juan. En la cancha 4 se enfrentan Estrella Roja con Estrella Universo, y en la Cancha 5: Arsenal de San Miguel con M. Cañas Flores.

DEPORTIVO 20 DE ENERO — Mañana se juega la segunda rueda del Campeonato que esta institución organizó, y que se llevará a efecto en la cancha Rodighiero, con el siguiente programa: Unión Conchalí con ... Zenteno, a primera hora y de fondo 20 de Enero con Vi... Araya. El primer partido se... rá en la cancha N.o 1 y el segundo en la cancha 2, ambos encuentros se iniciarán a las 15 horas. Por la rueda de consuelo, se miden a las 9.30 horas. los equipos de Academia con Población el Carmen y Población Independencia con Población San Fernando. Tanto los equipos de la rueda final como los de la rueda de consuelo disputan valiosos premios.

OSORNO DEFENSOR.— ... mide con el Deportivo Unión Retiro en la cancha de este último, ubicada en la Fábrica Vestex, de calle Gamero. Los terceros juegan a las 14 horas.

DEPORTIVO EMBOTELLADORA ANDINA.— Juega mañana, con tres equipos frente al Deportivo Polo Sur, en la cancha de Independencia ...

## ELIGIERON DIRECTIVA

El Club Deportivo Juan García eligió su directiva para el período 1961-62, la que quedó constituída de la siguiente manera:

Hernán Jerez Castañeda, presidente; Horacio Mallea Ordenes, vicepresidente; Enrique Hurtado Didier, secretario; Jorge López Pinto, prosecretario; Arturo Aguilar Brito, tesorero; Guillermo Navarro ..., protesorero. Directores, Guillermo Gamboa E., Domingo Galaz A., Rafael Maldonado ...

También se acordó nombrar diario oficial a LA NACION.

LIGA DEPORTIVA QUINTA NORMAL.— Esta institución eligió la directiva que regirá sus destinos por el período 1961-62, la que quedó constituida de la siguiente manera:

Presidente, señor Fermín Lozo Sasmaya; vicepresidente, Guillermo Humberto Ibarra Cerda; secretario general, Eugenio Muñoz Núñez; secretario de actas, Hernán G... Pérez; tesorero general, ... berto Acuña Belmar; protesorero, Sergio Bravo Cabrera; director, Carlos Avilés Ar...

FRANCISCO ALONSO.— Este club eligió su directiva tanto honoraria como efectiva, cuya nómina es la siguiente:

Directorio honorario: presidentes señores Mario R... Valdivia y Fernando Pi... de la Rivera; vicepresidentes, señores Julio Frías M., Ar... Ormeño F., señora Marina López vda. de Bueno y señora Elisa Cácerse vda. de Al...

Directorio efectivo: presidente, señor Enrique Torres ... medo (reelegido); vicepresidente, señor Rogelio González González; secretario, señor ... nato Bassi Silva; prosecretario, señor Teobaldo D... González (reelegido); tesorero, señor Raúl González Iturra... (reelegido); directores, señores Juan Valdés Ramos, Pedro Molina Endemaño, Carlos ... Rubio, Luis Olmedo Cer... Pablo Avila Alvarez. Delegado ante la Asociación General ... Velásquez, señores Enrique ...rres y Hernán Abarca.

## Nueva directiva del "Mirasol"

El Deportivo Mirasol eligió su nueva directiva, la que quedó compuesta de la siguiente manera: presidente, Fernando Sandoval; vicepresidente, ... Hormazábal; secretario, Alberto González y Oscar F...; tesorero, José Sandoval; protesorero, Jorge Durán. Directores, Dionisio Echeverría, Vicente Ruz, Sergio Barahona, Roberto Andrews y Guido ...redes.

## Hoy se inicia el Torneo Provincial de Fútbol Amateur

**29 encuentros en diversas canchas de Santiago**

Con un programa gigante de 29 encuentros se dará comienzo esta tarde, en diversas canchas de la capital y alrededores, al Campeonato Provincial de Fútbol Amateur.

La cartelera oficial consulta el cumplimiento de las siguientes reuniones:

**Estadio Municipal de Buin:** 14.30 horas, Filial de Colo Colo de Buin con Juventud Rondizzoni; 17 horas, Comercio, de Buin, con Liverpool Wanderers. **Estadio Municipal de San Miguel:** 16.30 horas, Libertad con Población El Carmen. **Cancha N.o 2 Municipal de San Miguel:** 14.30 horas, Gimnástico Arturo Prat con Estrella Pacífico; 17 horas, México Central con Salvador San Miguel. **Estadio Bataflor:** 16.30 horas, Bataflor, de Talagante, con Caupolicán. **Cancha Beltrán Ilharreborde:** 14.30 horas, Juan García, de Quinta Normal, con Carlos Walker Martínez; 17 horas, Juventud Ilharreborde con Bernal Aguirre. **Cancha MADEMSA:** 14.30 horas, Maltería con Borgoño; 17 horas, MADEMSA con Pedro Armengol. **Cancha San Ramón:** 14.30 horas, Peñaflor con Muzzio Hermanos, de Quinta Normal; 17 horas, Vista Hermosa con Fortín Mapocho. **Cancha Unión Condell:** 16.30 horas, Valdebenito con Unión Condell. **Cancha MADECO:** 14.30 horas, Santos Aybar con Almirante Latorre; 17 horas, MADECO con Lautaro Atlético. **Estadio FAMAE:** 14.30 horas, San Francisco, de El Monte, con Banfield, de Yungay; 17 horas, FAMAE con Unión Pampa, de Talagante. **Estadio Municipal de Maipo:** 14.30 horas, Maipo, de Buin, con Propa; 17 horas, Santa Adela, de Buin, con Cuarta Zona. **Cancha Academia:** 14.30 horas, Unión Arauco con Municipal, de Talagante; 17 horas, Small Star con José Luis Vergara. **Cancha Arco Iris:** 14.30 horas, Cristal Yungay, de Quinta Normal, con Germinar; 17 horas, Arco Iris con Mecánicos, de Quinta Normal. **Estadio Walter Müller:** 14.30 horas, La Cruz con Italo-Chileno, de Quinta Normal; 17 horas, Walter Müller con Defensor Einstein. **Estadio Fiscal El Monte:** 14.30 horas, Andarivel, de El Monte, con Albión; 17 horas, Ipiranga con San Luis, de El Monte. **Estadio Militar:** 17 horas, CIC con Copal.

**LANCES SUSPENDIDOS**

Los encuentros a cargo de América, de El Monte, con Estrella; Tricolor, de Paine, con Unión Pacífico, y Escudo de Chile, de Isla de Maipo, con Teniente Godoy, fijados en canchas de los primeros de los nombrados, fueron aplazados para el domingo 26 del mes en curso.








# COMISION ORGANIZADORA DEL MUNDIAL SE REUNE DESDE HOY EN NUESTRO PAIS

**Para el mediodía son esperados la mayoría de sus integrantes. A las 19 horas se ofrece una conferencia de prensa. Mañana viajan a Valparaíso y Viña del Mar. La Selección Alemana llega el martes. Rial viene a Unión Española. Hugo Tassara fue operado ayer. Salerno viajó a Buenos Aires**

## Futbolerías

:: En el vuelo 700 de Panagra arribarán hoy a las 12.30 horas los siguientes dirigentes de la FIFA, miembros de la Comisión Organizadora del Campeonato Mundial: Ernest Thommen, de Suiza (presidente de la Comisión y vicepresidente de la FIFA); Holger Bergerus, de Suecia; Francois Meert, de Bélgica; Ottorino Barassi, de Italia, y Helmut Kaser, secretario de la FIFA. En el vuelo del Pacífico llegarán L. Maduro, de Curazao, y James MacGuire, de Estados Unidos. Ya arribaron Luis Murgel, de Brasil, y el Dr. Soichi Ichida, de Japón. A las 13.30, el Comité Chileno, presidido por Carlos Dittborn, les ofrecerá un almuerzo; a las 15.30 se efectuará una reunión preliminar previa de contacto, y a las 19, se ofrecerá una conferencia de prensa en la sede de la Asociación Central. Mañana, a las 8.30 horas, todos los miembros de la Comisión viajarán a Valparaíso y Viña del Mar. El lunes regresarán a Santiago y el martes comenzarán las visitas a las subsedes; el viernes estarán todos de regreso en Santiago, visitando ese día, a las 11 horas, al Presidente de la República; el sábado se realizará una reunión y el domingo asistirán al match Chile-Alemania.

:: En el vuelo 661 de BOAC llegará el próximo martes el seleccionado alemán. Los alemanes viajarán directamente desde Frankfurt, y es posible que arriben a Los Cerrillos, alrededor de las 16 horas. El equipo germano posiblemente entrene el miércoles en el Estadio Nacional, para su match con la selección chilena, el domingo 26. Integran el seleccionado alemán 14 jugadores a cargo del famoso entrenador Sepp Herberger.

:: **Hugo Tassara, entrenador de Palestino, fue sometido ayer a una intervención quirúrgica. Recabarren, back centro de Colo Colo, sufre un desgarro a una pierna.**

:: José Salerno, gerente de O'Higgins, viajó ayer a Buenos Aires. En la capital argentina gestionará la contratación de un delantero de San Lorenzo de Almagro. Enrique Atal y Antonio Ciraolo, dirigentes de Palestino, viajan hoy a Buenos Aires. Van en busca de un player transandino de real jerarquía, que se halle con su pase en blanco, que no cueste muy caro.

:: **A fines del mes en curso comenzará a empastarse la cancha del Estadio de Colo Colo. Los trabajos durarán alrededor de cuatro meses, estimando los dirigentes que en septiembre el estadio podrá ser habilitado. Colo Colo tiene, incluso, adquirida la respectiva reja olímpica.**

:: Santiago Wanderers ha desahuciado toda posibilidad de arreglo con Emilio Bozalla. El club porteño tiene contratado al delantero argentino José García, y piensa copar la cuota de dos extranjeros, con un arquero transandino. La única posibilidad que existe para que Bozalla siga en Wanderers, es que el instituto caturro consiga un arquero nacional, lo cual es muy difícil. Y que Bozalla acepte los E° 350 mensuales que le fueron ofrecidos.

:: **José Fernández se reintegró a los entrenamientos de Palestino. Coll, regresó resfriado desde Buenos Aires. Díaz y Campos están prácticamente en libertad de acción. No es efectivo que el club de "colonia" le haya entregado un auto a Almeyda por la renovación de su contrato.**

:: La Serena aprovechó su viaje a Iquique, por el torneo de la Copa Chile, para disputar algunos encuentros en el Norte Grande. Recientemente empató a 2 en Tocopilla.

:: **Dionisio Cruz, presidente de Unión Española, manifestó que es seguro que Héctor Rial llegará en mayo a Chile para incorporarse al plantel hispano. Cruz conversó por teléfono con Rial y recibió el total asentimiento del jugador para su viaje a nuestro país. Por otra parte, su club, Real de Madrid, ya le extendió el permiso correspondiente.**

:: Cofré, delantero de Ñublense, se irá a Fernández Vial. Schwager desistió de contratar a Ramos de O'Higgins, y a Huerta, jugador amateur de Valparaíso. Montani y Díaz, dos players mendocinos, están siendo probados por Temuco.

:: **Colo Colo jugará mañana a las 10 horas, un match amistoso con Univ. Técnica, en el magnífico estadio de los universitarios. Otros amistosos para mañana en provincias, en canchas de los equipos nombrados en primer término son: Coquimbo Unido-Ferrobádminton; Lister Rossel-Audax; Unión Calera-Everton; Colchagua-O'Higgins, y Ñublense con Unión Española.**

:: Un serio problema se ha presentado en el Regional sureño, a raíz del acuerdo del Consejo de Delegados de ascender a Huachipato para ocupar la vacancia dejada por Lister Rossel. Deportivo Caupolicán se ha opuesto tenazmente a esta designación e incluso ha amenazado con retirarse del organismo, si se consuma este acuerdo. Además, el hecho de que la ANFA deba ratificarlo, complica más el acuerdo en cuestión.

:: Orlando Aravena, mediovolante de La Serena que arregló recientemente la renovación de su contrato con el club nortino, viajará de paseo en la próxima semana a Lima. Deportivo Los Angeles arregló las contrataciones de los siguientes jugadores: Abraham Vásquez, back centro de San Luis; Jaime Jorquera, defensa derecho de Fanaloza; Raúl Acuña, centro delantero, y Latorre, alero izquierdo de Schwager.

:: **La Municipalidad de Valparaíso está realizando toda clase de gestiones para conseguir que la Comisión de la FIFA acepte también al Puerto como subsede del Mundial. Estiman los porteños que con una inversión de 20 mil escudos, el Estadio Valparaíso puede ser ampliado para 30 mil personas, y dejarlo apto como escenario del torneo. Esta cantidad, la Municipalidad del Puerto tiene seguridad en obtenerla, y de allí su petición a los organizadores del Mundial.**

:: Salvador Gálvez, arquero de San Bernardo, se probará mañana por San Felipe. Lo mismo hará Poretti, ex jugador de la "U". Cristián González, díscolo player de Wanderers, se retiraría del fútbol. Bello y Hormazábal, de Colo Colo, se repusieron de sus lesiones.

:: **Conviene aclarar que Jorge Luco, mediovolante de U. Católica, no reforzó a San Felipe en el match del domingo último con Colo Colo, debido a que el club sanfelipeño no le oficializó la invitación.**

:: En el diario "El Día", de Montevideo, se comentó favorablemente la posible colaboración que Luis Alamos, coach de la "U", prestaría a Enrique Fernández, entrenador de la selección uruguaya, para los partidos que sostendrá con Bolivia, por las eliminatorias del Campeonato Mundial de Fútbol.

:: **Asimismo, se ha sabido que el competente entrenador del cuadro universitario, sería tentado con una oferta por parte del Club Nacional, para dirigir el equipo tricolor en la próxima competencia oficial del fútbol oriental.**

:: Es posible que mañana en la tarde llegue a Santiago la Comisión Técnica de la CBD, que forman Paulo de Carvalho, Dr. Hilton Gosling, Carlos Nascimento y Mozart Machado, quienes observarán todos los detalles de alojamiento, campo de entrenamiento, etc., para el "scratch" que vendrá a disputar la "Copa O'Higgins" y del que defenderá el título de campeón mundial en 1962.

:: **La selección brasileña, cuya dirección técnica quedó a cargo de Aimoré Moreira, que sucedió a Vicente Feola, será convocada para el 24 de abril. Antes de venir a Santiago para los partidos del 7 y 11 de mayo, los brasileños sostendrán dos encuentros con los paraguayos por la Copa "Osvaldo Cruz" el 30 de abril y 3 de mayo, en Asunción.**

:: Para el aficionado Gilberto Valenzuela, calle Estados Unidos 1105, Santiago, el equipo ideal para enfrentar a los alemanes el domingo 26 debe se rintegrado por: Escuti; Eyzaguirre, F. Navarro y S. Navarro; Contreras y Ortiz; Moreno, Tobar, Soto, Toro y Sánchez.

:: **Como premios de consuelo para los aficionados que intervienen en el concurso auspiciado por LA NACION, referente al cuadro que enfrentará a los alemanes, se han destinado dos balones blancos marca "Crack", de 18 cascos, cuyo fabricante es el señor Custodio Zamora. Una de las pelotas será firmada por los jugadores chilenos que comiencen el partido, y la otra, por los cracks visitantes.**

EL DR. SOICHI ISHIDA, dirigente del fútbol japonés, e integrante de la Comisión Organizadora de la FIFA del Campeonato Mundial, llegó ayer desde Tokio, en avión Canadian Pacific. Fue recibido en Los Cerrillos, por Carlos Dittborn, integrante de la Comisión Organizadora y presidente del Comité Chileno.

# 40 mil dólares ofrecerán a Pone Kingpetch por enfrentar a Jofré

**El combate sería por el título mundial de los gallos que posee el brasileño**




**● MANILA, 17 (UPI).— El promotor norteamericano Dewey Fragetta, anunció que ofrecerá 40.000 dólares al campeón mundial de peso mosca, el tailandés Pone Kingpetch, para que enfrente al brasileño Eder Jofré en un combate por el título mundial de peso gallo que ostenta el sudamericano.**

**Fragetta llegó a esta capital para asistir al combate por el título mundial de peso liviano "junior" entre su poseedor, el filipino Vabriel ("Flash") Elorde, y su desafiante, el norteamericano Joey Lopes, que se realizará el domingo.**

**El promotor, que tiene oficinas en Nueva York, dijo que partirá el martes para Bangkok, a fin de entrevistarse con Kingpetch, y que cuenta con la autorización del representante de Jofré para hacer el ofrecimiento. El combate se realizaría en junio, en la ciudad de Bangkok.**

**Agregó que si el proyecto no es aprobado, ofrecerá a Kingpetch 40.000 dólares para defender su corona frente al pugilista Zimún Ben Eli, de Marruecos español, en Caracas o Roma.**

● LIMA, 17 (UPI).— Ha causado buena impresión en los entrenamientos el púgil norteamericano Sonny Ray, quien el próximo sábado se enfrenta al campeón sudamericano mediopesado Mauro Mina.

Ray mostró poseer potente pegada con ambas manos, estimándose que será un rival difícil para el pugilista peruano.

Mina subirá al ring con 80 kilos, mientras que el norteamericano lo hará con 79.

**● RIO DE JANEIRO, 17 (UPI).— El púgil italiano Piero Rollo declaró hoy que no tiene plan alguno aún para su pelea con el campeón mundial de peso gallo, el brasileño Eder Jofré, y que "decidiré qué hacer cuando le vea moverse en el cuadrilátero".**

**Rollo llegó aquí ayer procedente de Roma, vía París, y dijo que no comenzará su entrenamiento hasta mañana, pues aún se encuentra cansado del viaje.**

**Por otra parte, se anunció que el contrato de la pelea será firmado el 21 de marzo, en ceremonia a la que asistirán destacadas figuras del pugilismo, como Nat Fleischer, director de la revista "The Ring", y George Parnassus, A. Maceroni y Anthony Petronella, de la Asociación Nacional de Boxeo.**

**El entrenador de Rollo, Umberto Branchini, declaró que Rollo no está preocupado por la fama de Jofré como perito del nocaut, y dijo que "no será ésta la primera vez que Rollo pelea con un pegador fuerte".**

● MEXICO, 17 (UPI).— El peso welter cubano Luis Manuel Rodríguez se enfrentará al campeón de la división, Alvaro Gutiérrez, el 15 de abril.

El promotor Miguel de la Colina hizo hoy el anuncio, al concluir las negociaciones con el promotor de La Habana, Cuco Conde.

**● Buena impresión dejaron en la prueba de suficiencia rendida ante la Comisión de Boxeo Profesional de la Federación Chilena, los pugilistas Claudio Barrientos y José Pavez, protagonistas del combate que se efectúa esta noche en el gimnasio del Cuerpo de Bomberos de San Antonio. Como complemento de la velada se realizarán cuatro peleas de aficionados, a cargo de pugilistas del México Boxing Club de Santiago y de San Antonio, adiestrados estos últimos por Fautino y Juan Varela, antiguos boxeadores de la región.**

● En el ring del Comercio Atlético, Gálvez 1015, se llevará a efecto esta noche, a partir de las 21 horas, la sexta rueda del Campeonato de los Barrios de Santiago. El programa es el que sigue:

José Sáez (Santa Elena) con Gregorio Karanfilian (San Pablo); Raúl Enrique Estroz (San Diego) con Tomás Pávez (Santa Elena); Víctor Núñez (San Diego) con Elio León (Exposición); José Vidal (San Pablo) con Humberto Ulloa (Exposición); Juan Prieto (San Diego) con Raimundo Melo (San Gregorio); David Rodríguez (Plaza Yungay) con Héctor Ortiz (Yarur); Alejandro Díaz (San Pablo) con Manuel Becerra (Exposición); José Carvacho (San Diego) con Jorge Alarcón (Yarur); Domingo Garrido (Club Hípica) con Hugo Subiabre (Matadero), y Carlos Vega (Club Hípico) con Hernán Rivera (Yarur).

**● MONTEVIDEO, 17 (UPI). En el Palacio Peñarol se disputó anoche la cuarta etapa del torneo latinoamericano de boxeo amateur. Los resultados de la jornada fueron los siguientes:**

**CATEGORIA GALLO. — Antonio Villasante, uruguayo, venció por puntos al chileno Manuel Vega.**

**Raúl Sosa, argentino, derrotó por puntos a Rosemiro Do Santos, brasileño.**

**CATEGORIA PESADO.— Luis Ortega, uruguayo, venció por puntos a José Jorge, brasileño.**

**Oscar Bonavena, argentino derrotó por nocaut en el primer round a Bernardo López, chileno.**

**PESO GALLO.— Damián Román, uruguayo, venció por puntos a Waldir Teixeira, brasileño.**

**Juan Salinas, argentino. derrotó por nocaut en el segundo round a Mario Loayza, chileno.**

**CATEGORIA MEDIOMEDIANO.— David Mea, uruguayo, derrotó por puntos a Felipe Pereyra, argentino, en fallo protestado.**

**Rubén Loayza, chileno, derrotó por puntos a Edmundo Leites, brasileño.**

**CATEGORIA MEDIANO.— Guillermo Salinas, chileno, venció por puntos a José Tejeira, uruguayo.**

**Luis Cervioli, argentino, venció por puntos a José Luis de Carvallo, brasileño, en fallo discutido.**



OFERTA TENTADORA: Por una suma exorbitante tiene el monarca de los moscas, Pone Kingpetch, la posibilidad de enfrentar al brasileño Jofré, pero en la categoría gallo.





## 13 pruebas consulta 1ª etapa del Torneo Atlético Individual

**A cumplirse esta tarde en el Estadio Nacional. Mañana en la mañana finaliza la competencia**

Esta tarde, a partir de las 16 horas, se dará cumplimiento en la pista del Estadio Nacional a la primera etapa del Torneo Atlético Individual organizado para todo competidor por la dirigente metropolitana en este deporte.

**PROGRAMA DE HOY.—** El programa a desarrollarse hoy consulta la realizacion de las siguientes pruebas: 1a., 110 metros vallas; 2a., Salto con garrocha; 3a., Lanzamiento del dardo, damas; 4a., Lanzamiento de la bala, varones; 5a., 100 metros planos, varones, series; 6a., 100 metros planos, damas, series; 7a., 400 metros planos; 8a., Salto largo, damas; 9a., Lanzamiento del dardo, varones; 10a., 1.500 metros planos; 11a., Lanzamiento de la bala, damas; 12a., Salto largo, varones, y 13a., 5.000 metros planos.

**PRUEBAS DE MAÑANA.—** La segunda etapa de este certamen se cumplirá mañana, a partir de las 9.30 horas, y consulta las siguientes competencias: 400 metros vallas, 80 metros vallas, damas; salto alto, varones; 200 metros planos, series, varones; lanzamiento del disco, varones; 200 metros planos, damas; 800 metros planos; lanzamiento del martillo, salto triple; salto alto, damas; 3.000 metros steeplechase; lanzamiento del disco, damas; 10.000 metros planos; posta de 4x100 damas, y posta de 4x100 varones.

## El martes llegan nadadores peruanos

El martes próximo llega a Santiago, vía APSA, a las 9 horas, una delegación de nadadores peruanos que realizarán dos presentaciones en nuestra capital. La delegación de 10 nadadores viene a cargo de dos dirigentes de la natación del Rímac. En principio, se han fijado ls fechas del 24 y 28 para sus presentaciones, las que están sujetas a cambios.

Los peruanos vienen por sus propios medios, y aquí serán atendidos por la Asociación Santiago. La presentación será en la Piscina temperada de la "U", en la que competirán con las mejores figuras de la natación metropolitana.




AUTOMOVILISMO:

## Gran Premio de Regularidad

Bajo la organización del Auto Club de Regularidad Santiago y la cooperación del Automóvil Club de Chile, se efectuará en los días de Semana Santa, el Gran Premio de Regularidad, Nos-Chillán, Los Angeles-Chillán, que llevará el nombre de "Automóvil Club de Chile".

Esta prueba se dividirá en dos etapas, ambas con puntaje para el campeonato de Chile, y contará con la participación de destacados volantes que están optando al Gran Premio. Hasta el momento se han anotado Nemesio Ravera, Luis Oyarce, Julio Rieutord, Hernán Martínez, F. Agurto, Carlos Niemayer, Leopoldo Bailac, Alfonso Baladrón, Palmiro Alonso y Marcelo Zegard.

Las inscripciones, que son limitadas, se pueden registrar en la secretaría del Automóvil Club, calle San Antonio 220, 2.o piso, hasta el viernes 24, a las 18 horas.



## Baile benéfico del grupo scoutivo del Club "La Palmilla"

Con un gran baile que se realizará hoy, a las 21 horas, el Grupo Scoutivo de La Palmilla espera financiar los gastos que le demandará la adquisición de instrumental para su banda.

Este acto se efectuará en la calle Vascongado N.o 5321 y culminará con la rifa de valiosos objetos. La entrada será gratis.



# LOS EMPLEADOS DE IMPUESTOS INTERNOS A LA OPINION PUBLICA

La Asociación Nacional de Empleados de Impuestos Internos frente a la petición hecha por el Ejecutivo al Partido Radical en orden a aprobar por ese Partido, entre otros, un proyecto sobre reestructuración de la Dirección de Impuestos Internos y remuneraciones complementarias de su personal, declara:

a) Nuestro Servicio ha tenido ya dos reestructuraciones en menos de un año, de modo que la ahora proyectada sería una tercera.

b) Las anteriores reestructuraciones no aumentaron los sueldos de los funcionarios, que a la fecha llevan 27 meses de congelación, pese a haberse elevado en ese lapso el costo de la vida en más de un cincuenta por ciento.

c) Ante la desesperada situación de los empleados y la imposibilidad de encontrar interesados en llenar las vacantes de Inspectores y Tasadores por insuficiencia de las remuneraciones, el Gobierno aceptó incluir en la Ley de Reconstrucción, en octubre de 1960, un mejoramiento parcial que luego vetó.

d) El Ministro de Hacienda en dos oportunidades declaró ante el Congreso que enviaría con urgencia un proyecto de mejoramiento para Impuestos Internos, y el mismo propósito expresó el Jefe del Estado, tanto a los empleados como al Director del Servicio, quien lo hizo público por Circular.

e) Los empleados, a sugerencia del propio Ministro de Hacienda, le hicieron llegar un proyecto de mejoramiento que fue modificado dieciséis veces por sus asesores y luego desestimado en forma definitiva.

f) Asesores del Ministro expresaron el propósito gubernativo de mejorar los métodos del Servicio, lo cual indirectamente reportaría un aumento de rentas cuya cuantía y procedencia nunca se ha precisado.

g) Ante tan largo proceso de tramitación, el propio Partido Radical elaboró un proyecto de mejoramiento para los Servicios de Hacienda, con acuerdo de presentarlo en el proyecto de Reforma Tributaria en su segundo trámite del Senado, proyecto que por ser el único definido fue plenamente aceptado por los empleados.

h) En tales circunstancias, resulta inexplicable que recién se empiece a sugerir al Partido Radical su apoyo a un problema cuya solución el propio Partido propuso en febrero del presente año, por cuyo motivo los emleados de Impuestos Internos piden, tanto al Partido Radical como a los Poderes Públicos, una definición sobre tal materia y el inmediato envío al Congreso del proyecto correspondiente.

**i) La Asociación advierte a las autoridades que, a no mediar un arreglo inmediato de los sueldos de los funcionarios, el clima de desmoralización y desquiciamiento que se advierte en algunos sectores, se extenderá fatalmente a nuestros heroicos compañeros, con consecuencias imprevisibles.**

Santiago, 17 de marzo de 1961.—

**ASOCIACION NACIONAL DE EMPLEADOS DE IMPUESTOS INTERNOS**

# COMENTARIO de cine

## "ELLA Y SUS MILLONES"

**Inglesa (Fox) Dirigida por Anthony Asquith; en colores. Con Sofía Loren, Peter Sellers, Alastair Sim y Vittorio de Sica (Metro).**

Escrita en 1935, cuando Shaw ya tenía 79 años, "La Millonaria" tiende a ser aún más discursiva que otras obras de ese autor, y en más de un momento recuerda personajes y temas de su producción anterior.

La película no pudo escapar de las limitaciones de la pieza teatral. Adaptada en forma bastante libre por Wolf Mankowitz, abusa del diálogo que, junto a diversas joyas de ingenio shawiano, también presenta áridos pasajes que difícilmente agradarán a un público cinematográfico.

Es una cinta dispareja que no se puede estimar lograda, pero al mismo tiempo tiene aspectos de calidad que no deben pasarse por alto.

Sofía Loren interpreta a Epifanía Ognisanti di Parerga, millonaria y personificación del poder del dinero. No sobresale como actriz, pero luce una extraordinaria colección de trajes y sombreros diseñados por Balmain. Este desfile de modas no podrá dejar indiferente al público femenino.

Su contrapartida es Peter Sellers, como el Dr. Kabir, un humilde médico indio que "está casado con la ciencia y sólo desea serle útil a la humanidad". El trabajo de Sellers es notable. En "Pulgarcito" y "El Ratón que Rugió" se le conoció como brillante actor cómico. Ahora es actor a secas. Crea un personaje sencillo, modesto, sutil, completo e irresistible, y será gracias a él que se recordará esta película. Con toda razón dijo la revista "Time" que Sellers, gracias a este papel, se convirtió en un "astro internacional".

I. S. N.



# Dean Reed arribará hoy traído por Radio Minería y Waldorf

**El joven cantante norteamericano actuará sábado y domingo en Santiago.— Anoche reabrieron Goyescas, la tradicional Confitería de Huérfanos y Estado**

:: DOS NOTICIAS IMPORTANTES se están produciendo este fin de semana. Anoche se reabrió el Goyescas, tradicional boite santiaguina, adorno de las noches bohemias y centro de reunión de artistas de todas las especialidades. Goyescas estuvo cerrada durante seis meses, tiempo que fue aprovechado por sus nuevos dueños (son varios) para transformar el salón de baile y efectuar algunas reparaciones. Anoche hubo un coctel para artistas y gente de prensa. Raúl Videla, Mary Sánchez y Los Bandamas, Las Chispitas, la orquesta Ritmo y Juventud y Filú y su quinteto son los primeros artistas contratados por esta nueva etapa que inicia la boite de Huérfanos y Estado.

La otra noticia se producirá a mediodía de hoy, cuando arribe a Los Cerrillos el cantante norteamericano Dean Reed, de 22 años, ex atleta, 1 80 de estatura y cinco o seis discos que en Chile han tenido bastante suceso. En Estados Unidos es mucho más popular, por supuesto. Minería pagará ocho mil dólares por dos días —prorrogables a 3— de actuación en esa emisora y en Waldorf, única boite que lo presentará en Chile.

Presúmese que el interés de las calcetineras se manifestará hoy, al arribo de Reed a Los Cerrillos.



Dean Reed; arriba a las 11.20 horas de hoy a Los Cerrillos, en un avión Panagra.

# "Globos de Oro" para Burt Lancaster y Greer Garson

HOLLYWOOD, 17 (UPI).— La Asociación de Prensa Extranjera entregó anoche sus "globos de oro" para las mejores interpretaciones dramáticas en el cine durante 1960 a Burt Lancaster y Greer Garson.

"Spartacus" fue consagrada como la mejor película dramática del año último. Las distinciones a Lancaster y Greer Garson se fundaron en actuaciones en "Elmer Gantry" y "Sunrise at Campobello", respectivamente.

Sal Mineo fue proclamado como el mejor actor de reparto por su intervención en "Exodus" y en la categoría femenina la misma recompensa se otorgó a Janet Leigh por "Psycho".

La Asociación también informó que en la encuesta realizada entre un millón y medio de lectores de diarios y revistas cinematográficas del extranjero permitió a Rock Hudson y Tony Curtis compartir el premio para el "el actor favorito del mundo".

El premio a la "actriz favorita del mundo" correspondió a Gina Lollobrígida, la "reina del cine italiano".

A la ceremonia de entrega de premios asistieron más de 1.500 figuras del mundo cinematográfico y de la televisión.



# Show de NOTICIAS

★ MUCHOS DISCURSOS hubo en el coctel que ofreció Alfredo Burgos Subiabre a los ganadores del Festival de la Canción de Viña del Mar, en las oficinas de Southern Music International, de la cual Burgos es Director-Gerente. Donato Román Heitman se va a Estados Unidos en agosto. En la manifestación a los compositores estuvo el Director de Informaciones del Estado, Eleazar Vergara, quien dijo que esa dependencia "es como la casa de ustedes, los verdaderos, los auténticos valores de la creación y el arte".

"Un país como el nuestro, con tres mil coros, es un país de artistas, agregó Vergara. Nosotros tenemos la permanente misión no sólo de exaltar a los valores consagrados, sino que también impulsar a los nuevos, dándoles oportunidad, estimulándolos, difundiéndolos".

★ FERNANDO VALENZUELA, disc-jockey porteño, que anima "La cabalgata de los éxitos", en Radio Presidente Prieto, anunció que los comentaristas del disco de Valparaíso organizarán para septiembre próximo un gran Carnaval del Disco, al estilo de las fiestas primaverales, con reina y todo. La idea ha sido muy bien recibida.

★ JACKIE COHAN fue contratado por la empresa Sacur para que se haga cargo de la dirección artístico-musical de la Compañía de Revistas que vienen anunciando desde hace dos años, y que debía estar funcionando ya en el Manuel Rodríguez.

★ "LO MAS DESHONROSO es que no me hayan dado ni siquiera una mención honrosa". (Clara Solovera, fecunda compositora chilena, comentando la organización del Festival de la Canción de Viña del Mar).

Y no va más. Hasta mañana.

ARIS

## Mirilla indiscreta

* La señora Laurettte Kugel consiguió que el tribunal le otorgara la cantidad de 10.000 dólares por un accidente ocurrido en el coche de su hija Grace Metalious, autora de "Peyton Place". Su marido obtuvo asimismo, por "la pérdida de la compañía de su mujer", 5.500 dólares.

* Mary Pickford ha dicho: "Envejecer es una terrible pérdida de tiempo..."

* Lady May Lawford, madre del actor Peter Lawford, considera a Frank Sinatra como "un spaghetti seco".

# ENTRE Bastidores

:: CHARLES MORRIS, productor teatral, proyecta la próxima presentación de dos comedias musicales. Una la importará directamente de Estados Unidos. La otra, con exclusiva música de jazz, está siendo escrita por la joven actriz chilena Gabrielle Dumay, sobre un argumento del propio Morris. Este productor anunció que contratará en el extranjero —probablemente en Argentina— a dos o tres figuras de primera línea. No se dijo el teatro que ocupará la Compañía de Morris, pero se presume que estará ubicado en un edificio en construcción próximo a ser entregado.

:: AL ACTOR LUIS ALARCON buscaba Miguel Frank para que desempeñara uno de los papeles de la obra "Penélope y el nazi", próximo estreno de la Compañía que actualmente representa "Crimen a domicilio". "Penélope y el nazi" será estrenada en el Maru.

:: JAIME JORI, uno de los primeros bailarines del Ballet de Arte Moderno, se quedó con el lobo puesto, en opinión de sus propios compañeros de baile. Esto tiene una explicación sencilla. Jori protagonizó el papel de lobo en el ballet del mismo nombre que estrenó el BAM el año pasado. Se compenetró hasta tal punto del personaje, que ahora hasta camina como lobo. Le va a costar mucho quitarse esta piel de encima.

:: ESTA NOCHE SE CUMPLEN las dos penúltimas presentaciones de la Compañía de Mimos que dirige Noisvander en el Antonio Varas. Habrá funciones de vermouth y noche. Mañana es el último día.

:: EL BALLET NACIONAL se presenta esta tarde en el Teatro-Carpa del ITUCH instalado en la población Rebeca Matte, de Ñuñoa.

:: A LAS 12.30 HORAS de hoy cierra su matrícula la Escuela Diurna de Teatro de la Universidad de Chile. Los inscritos comenzarán la próxima semana la preparación de sus respectivos exámenes de admisión. Para postular a estos cursos es necesario no tener menos de 16 ni más de 40 años; estudios equivalentes al sexto año de humanidades; tener buen hígado, etc.

Y hasta aquí llegamos por hoy. Mañana, más noticias.

DIOGENES



# GUIA DEL ESPECTADOR

## TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Teatro de Mimos Noisvander. V. y N.: Historias de mi ciudad.
CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— Teatro de Ensayo: V. y N.: La pérgola de las flores.
CARPA PLASTICA, Alameda 1461 (60778).— M. V. y N.: Circo Las Aguilas Humanas.
MONEDA, Estado 82 (31477).— Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Córdoba. V. y N.: Bonifacio.
PETIT REX, Huérfanos N.o 735 (31144).— Cía. de Miguel Norero. V. y N.: Crimen a domicilio.
TEATRO-CARPA (Universidad de Chile).— Virgilio esquina de Los Alerces (Población Rebeca Matte): 19.30 horas, Ballet Nacional Chileno, 22 horas: Actuación especial de Margot Loyola.

## REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: Vitaminas para solteros. Los Camperos. Tintán Colombiano. Los Caribes. Los Gitanos.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum. V. y N.: Alta infidelidad. Oscar Michel. Oberón. Las Chispitas. Nancy y Norah. "Las cascadas bailarinas".

## CINES

### HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112) — M. S. V. y N.: Heredarás el viento.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— M. S. V. y N.: Los ocho sentenciados.
BULNES, Avda. Bulnes 188 (66677) M. V. y N.: La indiscreta. Amarga condena.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— M. V. y N.: Ella y sus millones.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). M. S. V. y N.: Un verano de amor.
DANTE, J. Washington 26 (494359). M., V. y N.: Padres modernos.
DUCAL, Agustinas 777 (35375).— M. V. y N.: Porgy and Bess.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026) V. y N.: Patricia. De lo que no se habla.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). M. V. y N.: La pícara Sofía.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082). — M. V. y N.: Can-Cán.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— M., V. y N.: Si lo supiera mi hermano mayor.
HUERFANOS, Huérfanos N.o 930 (33555).— M., V. y N.: Padres modernos.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— M. S. V. y N.: Piso de soltero.
KING, Huérfanos 840 (32838). — M., S., V. y N.: Un verano de amor.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067) V. y N.: Desde la terraza.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M., V. y N.: Los ocho sentenciados.
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— M. S. V. y N.: Nunca en domingo.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— M.: Hijo de lobo.— V. y N.: Hijos y amantes.
METRO, Bandera 137 (83361).— — M. V. y N.: Ella y sus millones.
NILO, Monjitas 879 (392078).— M. S. V. y N.: El enigma del Follies Bergére.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— V. y N.: Un verano de amor.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — M. S. V. y N.: Angel de barro.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— V. y N.: Placeres de soltero.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— M. S. V. y N. El tercer sexo.
REAL, Compañía 1040 (65555).— M. V. y N.: Noche de angustia.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). —M. V. y N.: Cinco mujeres marcadas.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— Cerrado por transformación para cinerama.
WINDSOR, Moneda 1025 (82761).— M. V. y N.: La pícara Sofía.

## ROTATIVOS

ALAMEDA, Avda B. O'Higgins 2987 (91254).— El asesino no ha muerto. Los cosacos.
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— Colosos del mar. Es primavera. Ritmo de fuego.
ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425). El castillo de los monstruos. Maratón de baile.
AMERICA, Ñuble 390 (42443).— Un ángel de España. Mujan, el rey de la selva. La nave de las mujeres malditas.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Del cuplé al tango. Mi hijo Nerón. Pobres pero bellas.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— El que debe morir. El salario del pecado.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688). Entre palmeras en el mar azul.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Sinfonía de amor. La nave de las mujeres malditas. Nubes de humo.
BALMACEDA, Balmaceda 841. (373779).— Gesta de sangre. La última diligencia del oeste.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— No hay crimen impune. Tigres voladores.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Operación Amsterdam. El regreso a Bataan. Nubes de humo.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Sangre de héroes. El regreso a Bataan. El ángel de España.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— El sabueso de los Baskerville. Una Eva y dos Adanes.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— En el bosque. El invasor marciano.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rebelde sin causa.
CINELANDIA, Puente 640 (67532). — La encantadora mentirosa. La condesa Maritza.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Las novias de Drácula.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Puerto de ferias. Esclavos de su rencor. Los horrores del museo negro.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735). — El ruiseñor de las cumbres.
CHILE, Recoleta 2104 (372566) — Alerta al crimen. La sombra del ahorcado. Los horrores del museo negro.
EL SALTO, El Salto 3130 (373334) He nacido en Buenos Aires. Adiós Pampa mía. La bestia de la montaña.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303). Hombres de presa. Sangre en el río.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— La legión invencible.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Hombres de presa. Sangre en el río.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2000 (42389).— La bella durmiente. El tercer hombre en la montaña.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— La guerra de los satélites. El hechizo del Amazonas. Mujan, el rey de la selva.
ITALIA, Bilbao 473 (418883).— Viaje al centro de la tierra. Extraña cosa de París.
LAUTARO, Carmen Mena 602.— La ventana. A la hora señalada. Audaz golpe de los desconocidos de siempre.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — La torre de marfil. El hombre y el monstruo.
LIRA, Pintor Ciccarelli N.o 293 (52181).— Un chico valiente. Santa Claus. Los desnudos y los muertos.
LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — Un chico valiente. Las lavanderas de Portugal. Goliat contra los bárbaros.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — El hombre en la piel de víbora. Odio que mata. Pobres, pero bellas.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Tres angelitos negros. La tijera de oro.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— La bella durmiente. El tercer hombre en la montaña.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— Segundo festival de Tom y Jerry.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— El príncipe idiota.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464). Herencia de la carne. Guerra del hampa.
MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909).— Ocho mil solteros. El viento no sabe leer.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). Herencia de la carne. Guerra del hampa.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253, La Cisterna).— La ventana. A la hora señalada. Audaz golpe de los desconocidos de siempre.
MONACO, Arturo Prat 715 (81027).— La octava maldición. Mi tío Matar para vivir.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— La carga de los gladiadores. Orfeo negro. La sombra del ahorcado.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Puerto de furias. Los horrores del museo negro. Esclavos de su rencor.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 ((392749).— El emperador y la lavandera. La muchacha de las salinas.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— Operación Amsterdam. Fuegos artificiales. Puerto del infierno
ÑUÑOA, Irarrázaval 2706 (43152).— Soy de mi general. El que con niños se acuesta.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— La tijera de oro. Tres angelitos negros.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— La ventana. A la hora señalada. Audaz golpe de los desconocidos de siempre.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— El puente de Waterloo. El día que robaron al Banco de Inglaterra.
PORTUGAL, Diez de Julio 253 (34816).— Pan, amor y Andalucía. El caso de una adolescente.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Puerto de furias. Esclavos de su rencor. Los horrores del museo negro.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Los horrores del museo negro. Esclavos de su rencor. Me prohiben quererte.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— La revista de Chaplin.
REPUBLICA, República 239.— (93613).— El gran circo. Balas y flechas. Un pedazo de cielo.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Lo que no se perdona.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Los tramposos. Rosemarie entre los hombres.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El hombre en la piel de víbora. Odio que mata.
ROMA, San Diego 236 (67258).— El invasor marciano. Furia en el bosque.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El puente.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605).— Asfalto.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— La condesa Maritza. La pícara mentirosa.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Toreros. Capitanes del mar. Agregados.
SAN MARTIN, Avda. B. O'Higgins 776 (35357).— El portero.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Sangre de héroes. El

## Películas del Momento

"LOS OCHO SENTENCIADOS".— (Rank) — Norteamericana. Comedia policial. Alec Guinness, Dennis Prince, Valerie Hobson, Joan Greenwood Mayores de 15 años. (Bandera, Las Lilas).

"ELLA Y SUS MILLONES".— (M.G.M.).— Norteamericana. Comedia. Sofía Loren, Peter Sellers, Alastair Sim, Vittorio de Sica. Mayores de 14 años. (Metro y California.)

"VERANO DE AMOR".— (Warner Bros). — Norteamericana. Drama sentimental. Richard Egan, Dorothy McGuire, Sandra Dee, Arthur Kennedy. Mayores de 21 años. (Central, Oriente, King).

"NOCHE DE ANGUSTIA".— (Selman). — Alemana. Drama antibélico. Hansjorg Fermy, Ulla Jacobson, Bernhard Wicki, Eric Sehuman. Mayores de 14 años. (Real.

"LA PICARA SOFIA".— (Select Film). — Italiana. Comedia. Sofía Loren, Vittorio de Sica, Marcelo Mastroiani. Mayores de 18 años. (Windsor y El Golf.)

"NUNCA EN DOMINGO".— (Artistas Unidos). — Griega. Comedia dramática. Melina Mercouri, Jules Dassin. Mayores de 21 años. (Lido).

"SI LO SUPIERA MI HERMANO MAYOR".— (Alo Films). — Alemana. Comedia musical. Conny Froboes, Fred Bertelmann, Margit Saad, Rudolf Platte. Mayores y menores. (Huelén).

"CINCO MUJERES MARCADAS". — Paramount. — Norteamericana. Drama y violencia. Silvana Mangano, Jeanne Moreau, Vera Miles, Bárbara Bel Geddes. Van Heflin. Mayores de 18 años. (Rex).

"PORGY AND BESS".— (Columbia).— Norteamericana. Musical. Sidney Poitier, Dorothy Dandridge, Sammy Davis, Jr., Pearl Bailey. Mayores de 18 años. (Ducal).

"PADRES MODERNOS".— (CCN).— Italiana. Comedia. Sylva Koscina, Mario Carotenuto, Peppino de Filippo, Franco Fabrizi. Mayores de 21. (Huérfanos, Dante).

"PISO DE SOLTERO". — (Artistas Unidos).— Norteamericana. Comedia. Jack Lemmon, Shirley MacLaine. Mayores de 21. (Imperio).

"HEREDARAS EL VIENTO".— (Artistas Unidos).— Norteamericana. Drama. Spencer Tracy, Fredric March. Mayores de 18 años. (Astor).

"EL TERCER SEXO".— (Leo Films).— Alemana. Drama sicológico. Ingrid Stern, Cristian Wolf. Mayores de 21 años. (Plaza).

"EL RUISEÑOR DE LAS CUMBRES".— (Star Film).— Española. Drama con canciones. Joselito, Roberto Camardiel, Lola Villaespesa. Mayores y menores. (Continental).

# CRONICAS SOCIALES

*Por LUCIA ARRIETA*

**MATRIMONIO SANCHEZ CAMUS—MONTES BASEDEN.—** Hoy será bendecido en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 17 horas, el matrimonio de la señorita María Teresa Montes Baseden con el señor Jaime Sánchez Camus. Pondrá las bendiciones el Revdo. Padre Carlos Camus L.

**DESPEDIDA DE SOLTEROS.—** El señor Manuel Lira Lira y señora, despidieron de la vida de solteros a Magdalena Sofía Correa Unzueta y a Osvaldo Bordalí Doggenweiler, con una comida en la que reunieron a un grupo de sus relaciones sociales.

**MATRIMONIO IZQUIERDO FERNANDEZ—YAÑEZ EGGERT.—** Hoy será bendecido en la Iglesia de la Recoleta Dominica, a las 20 horas, el matrimonio de la señorita María Angélica Yáñez Eggert con el señor Manuel Francisco Izquierdo Fernández. Serán padrinos de la novia, el señor Eduardo Yáñez Zavala y señora Berta Eggert de Yáñez. Padrinos del novio serán el señor Luis Izquierdo Valdés y señora Rebeca Fernández de Izquierdo.

**EN GRAN BRETAÑA.—** Se encuentra en Gran Bretaña la señora Magda Claro de Lamarca.

**RECEPCION.—** La señorita María Angélica Hormann Jacobsen ofreció una recepción a la cual asistieron las siguientes señoritas: Patricia Ruiz-Tagle Rozas, María Ester Urzúa Urzúa, María Eugenia y Ximena Clark Valdivieso, Carmen Aguirre Villalón, Lucía González Clark, Adriana Hormann Jacobsen, Margarita María González Larraín, Adriana Salas Richaud, María Inés Salas Salas, María Luisa Tornero Figueroa y Bernardita de la Cerda Larenas.

**A LOS EE. UU.—** A los Estados Unidos se ha dirigido la señorita Marta Cienfuegos Reyes.

**MATRIMONIO VARGAS IZQUIERDO—CROSSLEY HEDERRA.—** Hoy será bendecido privadamente, en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Jane Crossley Hederra con el señor Eugenio Vargas Izquierdo.



**BANQUETE EN HONOR DE LA SEÑORA HELEN LEE DE LASSEN.—** Alrededor de trescientas personas se reunieron ayer en el banquete que se ofreció en el Club de la Unión a la señora Helen Lee Doherty de Lassen, con motivo de cumplirse veinticinco años de su llegada a Chile. Ofreció la manifestación don Fernando Alessandri Rodríguez, y agradecieron sus palabras y la manifestación, don Emil Lassen y su esposa. Toda clase de personalidades de nuestros círculos políticos y sociales adhirieron a esta brillante manifestación. En el grabado vemos a la esposa del Ministro del Interior, señora Luisa Schaeffer de del Río; Excmo. señor Ivor Pink, Embajador de Gran Bretaña; la festejada, señora Helen de Lassen; don Fernando Alessandri Rodríguez, señora Rosa Markmann de González Videla, y el capitán Emil Lassen.

Adherentes al almuerzo en honor del señor Emile Lassen y señora:

Señor Arturo Edwards de Ferari, señor Encargado de Negocios de Dinamarca y señora de Flactner Moller, señorita María Bandrand, señora Rosa B. de Piaggio, señora Lucila Lobo Onell, señor Tomás E. Rodríguez, señor Fernando Alessandri R., señora Juanita Y. de Alessandri, señor Armando Band Farías, señora Josefina de Ferari de Edwards, señora Marta Alessandri Rodríguez, señora Fanny Baltún de A., señor Orlando Dell'Orto, señora Marta Bénard de Dell'Orto, señor Federico Assier, señora M. Luz Ossa de Ross, señor Jorge Ross Ossa, señora Alicia Amunátegui de Ross, señor Fernando Zañartu C., señora Blanca Reyes de Zañartu, señora Gisele Thierry de Guldman, señor Christian Guldman, señor Eugenio Pereira Salas, señora Lia Cerda de Pereira, señor Guillermo Carey, señora Anita Tagle de Carey, señor Antonio Varas, señora Gabriela Echenique de Varas, señor Mario Artaza Rouxel, señor Arturo Cousiño Lyon, señora Rosa Subercaseaux de Cousiño, señor Fernando Claro Salas, señora María Tocornal de Claro, señora Maggie Krarup de Gómez Millas, señor Eduardo Alessandri, señora María Angélica Valdés de Alessandri, señor Marcelo Montalva Q., señora Ximena Solar de Montalva, señor Eduardo Balmaceda Valdés, señor Fernando Lira Ossa, señor Felipe Merry del Val, señora Miriam G. de Merry del Val, señor Marcelo Taverne, señora Pamela de Taverne, señor Alfredo Searle, señora Adriana Castillo de Searle, señor doctor Riera, señor Luis Eyzaguirre, señora María Luisa Balmaceda de Eyzaguirre, señor Humberto Alvarez Suárez, señora Fanny Mackenna de Undurraga, señor Pedro Undurraga Fernández, señor Rodolfo Hammersley, señora Lucía N. de Hammersley, señor Manuel Avilés B., señora Graciela M. de Avilés, señora Violeta Cousiño de Treeck, señor Armando Chellew, señora Carmen de Chellew, señora Dra. Ida Thierry de Mego, señor Emilio Miniscalchi Erizzo, señora de don E. Miniscalchi Erizzo, señora Cristina Frías, señor Roberto Vergara Herrera, señora Antonieta de Vergara, señor Ernesto Barros Jarpa, señora Sara Vergara de Barros, señora Elena Larraín de Astaburuaga, señor Rafael Yrarrázaval Correa, señor Adolfo Lessen, señora Mollie de Westcott, señora Carmen Edwards de Eyzaguirre, señor Hernán Cuevas, señora de Cuevas, señor Eduardo Castillo Sánchez, señora Elisa Ruiz-Tagle de Castillo, señora Ana Lyon de Errázuriz, señor Fernando Ovien Vicuña, señora Carmen Morandé Campino, señora María García de la Huerta, señora Elisa Valdés Ossa, señora Carmen Ruiz-Tagle Ariztía, señor Ricardo Yrarrázaval L., señor Gastón de Goyeneche, señor Recaredo Ossa Undurraga, señora Trinidad Errázuriz de Ossa, señor Jorge Gómez Torres, señora Diana Raby de Gómez, señor Luis Reyes L., señor Leonidas Larraín Vial, señora Luz P. de Larraín, señor Mario González Valdés, señora Inés de González, señora Ingrid de Osgel, señor Embajador de Gran Bretaña y señora, señor Julio Contreras Henríquez, señor Ives Monod y señora, señor Hans E. Iversen y señora, señor Patricio Pérez Acevedo, señora Mary Wilson de Pérez, señor Ezequías Alliende Donoso, señora Dolli de Brock-Jorgensen, señor Gabriel González Videla, señora Rosa M. de González, señor Luis José Santa María, señora Ines Z. de Santa María, señor Ibon E. Davis y señora, señor Héctor Rodríguez de la Sotta, señora Carmen Olivares de Rodríguez, señora Josefina Vial de Walker, señora Esperanza de Artaza Matta, señor Eulogio Rojas, señora Juana V. de Rojas, señor Andrés Balmaceda B., señora Verónica H. de Balmaceda, señor Ernesto Barreda F., señora Carmen E. de Barreda, señor Ismael Mena, señora Edith Fischer, señor Carlos Fuenzalida V., señora Ana Claro de Fuenzalida, señor Ricardo Labarca Benítez, señora Laura Fernández de Labarca, señor Gabriel Balbontín Fuenzalida, señora Marta Madrid de Cruz Coke, señor René Rojas Galdámez, señora Margarita Callejas de Rojas, señor Enrique Sánchez Matte, señor Jaime Danús, señora Margarita de Danús, señor Rodolfo Armas Cruz, señor Oscar Contreras Tapia, señor Ismael Carrasco, señora de Armas Cruz, señora M. del Pilar Blanco de Contreras, señora Eliana de Canessa, señor Manuel García de los Reyes, señora María Isabel de García, señor Sergio Valienite, señora de Valienite, señor Manuel Dávila, señor Fernando Valenzuela, señora de Valenzuela, señor Dr. Parraché y señora, Sr. Dr. Besoaín y señora, Sr. Dr. Mannbens y señora, Sr. Dr. Maira y Sra., Sr. Dr. Farga y señora, señor Vicente del Solar, señor Fernando Rufin y señora, señor Miguel y señora, señor Del Río y señora, señor Dr. Granic, señor E. Carrasco y señora, señor Ducach y señora, señor Spencer y señora, señora María Peña y Lillo, señor Fernando Larraín Vial, señora Loreto Morandé de A., señora Ester Alessandri de Matte, señor Arturo Matte Larraín, señora Ester Matte de Larraín, señor Carlos Videla Lira, señor José Fuenzalida Balbontín, señora Luisa Schaeffer de Del Río, señora Elena Oliveira vda. de Castro, señora Graciela B. de Bravo, señora Juanita L. de Jorquera, señor Manuel Martínez Gutiérrez y señora, señor Pablo Burchard A. y señora, señor Enrique Browston y señora, señora Eugenia Echenique de Costábal, señora Irene Echenique Domínguez, señor Ricardo Olivares y señora, señor Jaime Larraín G.-M., señor Benjamín Maluenda, señor Raúl Yrarrázaval Lecaros, señora Alicia Cañas de Errázuriz, señor Marcelo Errázuriz y señora, señora M. Soledad Sanfuentes, señor Carlos Errázuriz Echenique y señora, señor Fernando Debesa, señor Armando Labarca, señor Ramón Salinas, señora M. Acuña de Salinas, señor Mariano Fuentecillas, señor Rafael Luis Valdés D., señora Olga Dallera de Valdés, señor Carlos Costa Mora y señora, señor Vivian Clarke Steel, señor Luis Montalva y señora y señor Javier Montes Moreira.




## Cualquier tiempo pasado fue mejor

No sólo el decir de las Coplas de Manrique rememoran un pasado mejor. El ha sabido interpretar el sentir permanente de la humanidad, desde que el mundo es mundo.

Tenemos las conversaciones de nuestros abuelos: "Ya no se puede comer bien en ninguna parte, fuera de las casas. En los restaurantes todo es ordinario, no saben preparar guisos finos como se estilaba en el antiguo Club de la Unión, cuando aún Tito Cruz no había edificado el actual. Las comidas que improvisábamos con Emiliano Figueroa, Palito Larraín, Carlos Lira... Eso era tratarse como caballeros." Otro señor de época posterior comparte esta opinión y agrega:

"Ni más ni menos, así es la cosa. ¿Se acuerda Ud. de los "Chateaubianes" de Gash? Nunca los comí mejores. Allí se reunían en las tardes hombres que sabían vivir: Alejandro Alfaro, Félix Nieto, Juan Larraín, Víctor Eyzaguirre, Alberto Edwards... Los dueños, conociendo a su clientela, sabían interpretar su gusto. En cambio ahora, la cosa es diferente; se va a cualquier parte, y nadie sabe quién es quién, hacen esperar horas y horas para traer una comida mal hecha, fría y, en último término, carísima". Continúa nuestro caballero evocando:

"A estas tertulias de Gash, tarde ya, llegaban Jenaro Prieto, Jorge y Daniel Balmaceda. Unos hablaban de política, otros de música, casi todos de literatura. En cambio hoy día, nadie sabe conversar en los clubes; todo es el "cacho".

Oigamos ahora a las abuelitas en lo que a ellas concierne.

"Me hablan de las bellezas de hoy día. Muchachas con perfiles sin línea, ordinarias, con la piel destruida por el sol. Aparecen en las revistas como réclames de pasta de diente, mostrando desenfadadas unas bocas de oreja a oreja. No son bonitas ni distinguidas. Hubieran visto a la Ida Zañartu a los 20 años. Eso valía la pena. Recuerdo el palco de la Opera con ella, la Blanca, su hermana, y la Olga Budge. Eran verdaderas diosas. Otro tanto podría decir de la Nacha Zañartu de Sánchez, de la Josefina Subercaseaux de Concha. Además, ellas tenían porte, dignidad, no como estas muñequitas que se bornean hoy en día por las calles. Ustedes no se imaginan lo que eran las funciones del Municipal a principios de siglo; nada habrían envidiado a las de la corte de Viena.

Una nieta interviene preguntando:

—Abuelita: ¿Has visto algunas vez a la Sonia Edwards o la Blanca Echeverría?

—Sí, pero sus madres eran mejores. Estas niñitas se queman en una forma como para verse descompuestas. Tienen los escotes como si fuera cuero de maletas. Es un espanto.

En mi tiempo nos blanqueábamos el cuello y la cara. Es más distinguido.

La abuelita suspira. Sólo le cabría conversar con el abuelo que participaba en los ágapes de Gash, o del antiguo Club de la calle Huérfanos con Bandera.

*Matrimonio.-*



Señorita Francisca Cari Allende, cuyo matrimonio con el señor Arturo Alvarez Rivera se efectuará hoy, a las 20 horas, en la Basílica de Lourdes. Pondrá las bendiciones el R. P. Juan Donoso Zavala.

**MATRIMONO.—** Hoy se efectuará privadamente, en la Parroquia del Carmen (Ñuñoa), el matrimonio de la señorita Margarita Vergara Gómez con el señor Francisco Ramírez Acosta.



## IMPORTANTE COLECCION EXHIBE LOS GOBELINOS

El ideal de libertad ha sido incorporado de lleno a la moda invernal. Libertad de movimientos en que el traje cobra vida sobre el cuerpo libre de la mujer que lo luce es la base de la elegancia para los meses que se avecinan. Olvidando toda su estructura, la moda 1961 se apoya en nuevas bases, tres de ellas imperativas: flexibilidad de las telas, corte fluido y afirmación de una tendencia que podríamos llamar "optimista".

Cuando hizo su estreno esta nueva línea en París, los críticos y modistos del mundo entero, reunidos en la Ciudad Luz para conocer en el terreno mismo las últimas creaciones de la Alta Costura, afirmaron: "Por primera vez, la mujer se sentirá feliz dentro del vestido que la envuelva".

La audacia de la nueva línea y la tendencia libertaria de los modelos exhibidos en París, serán conocidos en Santiago la próxima semana. "Los Gobelinos", representante exclusivo de grandes casas francesas e italianas, incluyendo Christian Dior y Serge Matta, presentará sus tradicionales colecciones los días martes 21 y miércoles 22 de marzo en sus salones tipo francés de Alta Costura. Cinco modelos, tres chilenas y dos argentinas, pasarán 120 modelos escogidos en el Viejo Mundo por una representante de "Los Gobelinos" que concurrió a las exhibiciones.










## Bomberos

## Educación y Medios

## Citaciones

## Compraventas Varias

## Consejos Utiles

## Documentos Extraviados

## Joyas, Relojes, Fantasías

## Propiedades Venden

## Sastrerías y Afines

# GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO. Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO. Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDEKARIM DAVIS. Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas 3-7. Huérfanos 2084. 13-4-61 GP.

DR. SEPULVEDA VELOSO. Medicina General. Traslada consulta a San Martín ... horas 74303. Emergencias 62219. 30-3-61. G. P.

### MEDICOS

Dr. GASTON RAMIREZ. Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H/O. C.

### MATRONAS

TERESA SANTANDER. MATRONAS. Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754. G. P. 8-6 P.

### PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE. Practicante. Especialista: Vías Urinarias. Curaciones, Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

### TECNICA DENTAL

SOLDADURAS DENTALES INMEDIATAS. Carlos Rakos, Monjitas 779, Tercer piso, Fono 32850. 24-III-61 GP.

### PROFESORES

PROFESOR especializado "Armandini", dicta clases hermosas permanentes 1961. Reconocidas internacionalmente por su notable expresión de belleza. Ahumada 131. G. P. (40) 1.o-6 C.

### CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO. Clínica Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1503. Teléfono 52229. 16-IX-61 GP.

### ABOGADOS

ELIAS NECHME RODRIGUEZ. Juicios civiles y comerciales, Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. 2-4 GP.

SANCHEZ DEL POZO. Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H/O C.

MANUEL CARTES. Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H/O.

RAQUEL KOGAN B. ABOGADO. Toda clase asuntos. Compañía N.o 1048 — 84844. Horas 18 a 20. 25-III-61.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO. Abogado. Atiende toda clase de asuntos. Huérfanos 886, oficina 502, piso quinto. 18-4-61-G. P.

## Remates

TERCER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía.— Remate. Audiencia ocho abril próximo, 10 horas, se rematará propiedad embargada en autos ejecutivos N.o 585...60, "Le-Jeune Agüero Luis con Soto Acevedo Armando", ubicada en San Javier, calle Chorrillos N.o 1360, ...

REMATE Judicial.— Por resolución Juzgado Civil San Miguel, autos ejecutivos "Morales B. Benjamín con López R. Pedro", rematará propiedad Avenida Brisas del Maipo 0577, La Cisterna, Rol Avalúo 2630-..., el ... de abril de 1961, a las 16 horas, en Juzgado ...

## Judiciales y Legales

TERCER JUZGADO CIVIL. Quiebra Sociedad Claro y Olivo. Resolución diez presente, túvose por verificado crédito extraordinariamente doña Lidia Orellana Medel, valista por E° 171.26, adeudan fallido.— Secretario. (102) 16-17 y 18-3 P.

QUIEBRA CARLOS ACEVEDO Suárez, Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Resolución 7 noviembre 1960, declaró en quiebra a don Carlos Acevedo Suárez, comerciante, domiciliado en calle Maipú N.o 62 de esta ciudad. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido de...

... derados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— Secretario. (102) 17-18-20 y 21-III-61 C.





QUIEBRA René Manieu del Canto. Segundo Juzgado Civil. Resolución 25 de noviembre 1960, declaró cerrado procedimiento ordinario verificación, verificándose siguientes créditos: créditos valistas: Mario Villalobos N. E° 300,00. Wagner, Stein y Cía. Ltda. E° 13.526,71. Síndico. (102) 17-18-20-3-61 C.

# BANCO DEL ESTADO DE CHILE

**Estado de situación al 28 de febrero de 1961, practicado a petición de la Superintendencia de Bancos**

| ACTIVO | TOTALES E° | E° |
|---|---|---|
| **FONDOS DISPONIBLES** | | |
| Caja y depósitos en el Banco Central de Chile | 40.439.896,98 | |
| Documentos Computables como Encaje s/. Leyes Especiales | 14.666.800,95 | |
| Canje especies y depósitos en otros Bancos | 10.422.416,78 | |
| Depósitos en el Exterior | 3.400.147,84 | 68.929.262,55 |
| **COLOCACIONES** | | |
| Deudores en cuentas corrientes | 15.404.049,87 | |
| Préstamos | 101.030.182,69 | |
| Documentos Descontados | 18.495.438,57 | |
| Documentos Descontados — Acuerdo 1794, Banco Central | 20.957.057,08 | |
| Otras Colocaciones | 6.331.810,16 | |
| SUMA | 162.218.538,37 | |
| Deudores por Boletas de Garantía y Cartas de Créditos | 11.977.475,40 | 174.196.013,77 |
| **INVERSIONES** | | |
| Bienes Raíces | 7.585.679,11 | |
| Otros Valores Mobiliarios | 17.574.988,96 | |
| Bienes Muebles | 10.106.979,52 | 35.267.647,59 |
| **OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO** | | |
| Préstamos en Bonos Hipotecarios | 15.463.344,41 | |
| Préstamos en Bonos Reajustables | 582.532,08 | |
| Operaciones de Cambio y varias | 53.433.450,70 | 69.479.327,19 |
| **OTRAS CUENTAS DEL DEBE** | | |
| Intereses y Descuentos | 170.144,01 | |
| Gastos de Administración | 2.916.021,23 | 3.086.165,24 |
| TOTALES GENERALES | | 350.958.416,34 |

| PASIVO | SECCION AHORROS E° | SECCION COMERCIAL E° | TOTALES E |
|---|---|---|---|
| **EXIGIBLE A MENOS DE 30 DIAS** | | | |
| Acreedores en cuentas corrientes | | 144.132.389,28 | |
| Otros Compromisos | 26.496.141,37 | 10.203.447,90 | |
| SUMA | 26.496.141,37 | 154.335.837,18 | |
| Boletas de Garantía y Cartas de Créditos | | 4.385.101,07 | |
| TOTAL | 26.496.141,37 | 158.720.938,25 | 185.217.079,62 |
| **EXIGIBLE A 30 O MAS DIAS** | | | |
| Depósitos a Plazo | 52.707.351,96 | 12.042.011,17 | |
| Otros Compromisos | 4.045,43 | 604.620,33 | |
| SUMA | 52.711.397,39 | 12.646.631,50 | |
| Boletas de Garantía y Cartas de Créditos | | 9.063.167,25 | |
| TOTAL | 52.711.397,39 | 21.709.798,75 | 74.421.196,14 |
| **OBLIGACIONES CON BANCOS Y CORRESPONSALES** | | | |
| Adeudado a Bancos del país, Banco Central de Chile | | 851.663,23 | |
| Adeudado a Bancos del exterior | | 3.161.492,97 | |
| Redescuentos | | —.— | 4.013.156,20 |
| **OTRAS CUENTAS DEL PASIVO** | | | |
| Bonos Hipotecarios en Circulación | | 15.302.964,42 | |
| Bonos Reajustables en Circulación | | 582.705,01 | |
| Operaciones de Cambio y varios | | 43.150.397,16 | 59.036.066,59 |
| **OTRAS CUENTAS DEL HABER** | | | |
| Intereses y Descuentos | | 2.966.544,55 | |
| Otras Entradas | | 2.178.027,93 | 5.144.572,48 |
| **CAPITAL Y RESERVAS** | | | |
| Capital | | 22.456.103,58 | |
| Reserva Legal | | 670.241,73 | 23.126.345,31 |
| TOTALES GENERALES | | | 350.958.416,34 |

## Compañía Ericsson de Chile S. A.

**Teléfonos y Materiales Eléctricos**

De acuerdo a los Estatutos de la Compañía, cítase a los señores Accionistas a Junta General Ordinaria, que tendrá lugar en las Oficinas de la Sociedad, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 1761, el 28 de marzo en curso, a las 12 horas.

En esta reunión se presentará la Memoria y el Balance correspondiente al año 1960 y se procederá a la elección del Directorio y de Inspectores de Cuentas.

El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 23 del presente mes hasta el día de celebración de la Junta, ambas fechas inclusive.

EL PRESIDENTE



## Judiciales y Legales

SEGUNDO Juzgado Civil concedió a doña María del Tránsito Vilches Muñoz posesión efectiva de doña Ana Luz de las Mercedes Sepúlveda Vilches. (102) 18, 20, 21-III-61 P.

SEGUNDO Juzgado Civil concedió a doña María Matilde Sotomayor Moncada posesión efectiva de don Víctor Manuel Sandoval Rosales. (102) 18, 20, 21-III-61 P.

QUIEBRA: REBECA CONTRERAS Díaz, 20 del presente, a las 11 horas, practicaré inventario en Juncos 1084, Población ... do.— Síndico. (102)



## SANTORAL

HOY: Bernardino y ... MAÑANA: Alvaro de Córdoba.

## INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos .. 83241

## BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978 .. 61171
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono .. 40052
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Teresa Vial 1318 .. 53854

## ITINERARIO DE TRENES

Los siguientes son los itinerarios de trenes que estarán rigiendo hasta el 21 del presente, correspondiente a la temporada de verano:

NORTE.— Automotor Calera-La Serena, sale de Calera, a las 10 horas, todos los días, excepto los lunes; automotor-salón, La Serena-Chañaral, diario, a las 20.45 horas, de La Serena; ordinario Calera-Baquedano, sale los martes de Calera, a las 12 horas; mixto Calera-Coquimbo, sale de Calera los lunes, a las 13.50 horas; mixto Calera-Chañaral, los miércoles, a las 13.50 horas; directo Calera-Iquique, sale los domingos, a las 20 horas; ordinario Calera-Iquique, sale los jueves, a las 17.30 horas; ordinario Calera-Antofagasta, sale los sábados de Calera, a las 17.30 horas; automotor-salón Calera-La Serena, diario, a las 22.30 horas, de Calera; automotor-salón La Serena-Chañaral, los jueves, a las 9 horas.

SUR.— Ordinario Santiago-San Rosendo. Diario sale de Estación Alameda, a las 8 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario, Santiago-Pichilemu. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 8.30 horas.

Expreso, Santiago-Concepción: de Estación Alameda, a las 10 horas. Combinación a Temuco diariamente.

Ordinario Santiago-Talca. Diario. Sale de Estación Alameda, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Diario Sale de Estación Alameda, a las 16.30 horas.

Directo Santiago-Temuco, sale diariamente de Alameda, a las 18 horas; nocturno Alameda-Talcahuano, sale diariamente de Estación Alameda, a las 21 horas.

A VALPARAISO.— Expresos diarios, salen de Estación Mapocho, a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas. Expreso, sábados, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expreso, domingo y festivos, sale a las 22 horas. Ordinario, salen de Estación Mapocho diariamente, a las 8.30, 14.05 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 13.45 horas. Expreso diario de Mapocho-Puerto, a las 10 horas.

DE VALPARAISO.— Expresos diarios, salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.20 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso, a las 20 horas. Ordinario, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas. Ordinarios, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18.

## ITINERARIO DE AVIONES

LAN

(Línea Aérea Nacional 61307-96653) SERVICIO NACIONAL. Salidas: Vuelo 350, a Ovalle, La Serena, Copiapó y Chañaral, 7.50 horas. Vuelo 220, a Concepción y Valdivia, 9 horas. Vuelo 800, a P. Montt y P. Arenas, 8 horas. Vuelo 610, a Concepción, Valdivia, Osorno y P. Montt, 8 horas. Vuelo 900, directo a Arica, 8.15 horas. Vuelo 420, a Temuco, Villarrica y Osorno, a las 8.45 horas. ... ras. Vuelo 500, directo a Antofagasta, 9.45 horas. Vuelo ... a Concepción, a las 17 horas.

Llegadas: Vuelo 221, de Valdivia y Concepción, a las 16.30 horas. Vuelo 501, de Antofagasta, a las 16.45 horas. Vuelo 921, de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Chañaral, Vallenar y La Serena, a las 17.05 horas. Vuelo ..., directo de Arica, a las 17... horas. Vuelo 421, de Osorno, Villarrica y Temuco, a las 18... horas. Vuelo 351, de Chañaral, Copiapó, La Serena y Ovalle, a las 19.10 horas. Vuelo 611, de P. Montt, Osorno, Valdivia y Concepción, a las 19.45 horas. Vuelo 201, directo de Concepción, a las 21 horas. Vuelo 801, de P. Arenas y P. Montt.

SERVICIO INTERNACIONAL. Salidas: Vuelo 150, a Mendoza ... las 13.25 horas.

Llegadas: Vuelo 150, de Montevideo y Buenos Aires, a las ... horas.

AEROLINEAS ARGENTINAS (96799-96767)

DC-6: Llega a las 11.40 de Mendoza, con conexiones de ... y Buenos Aires. Sale a los mismos puntos a las 13 horas. Comet 4 Jet: Llega a las ... de Europa y Buenos Aires ... a Buenos Aires y EE. UU. ... 16 horas.

BOAC (British Overseas Airways) (87538-81712-3)

Vuelo BA-662, a Londres, escalas en Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo, Recife y ... a las 9 horas.

CANADIAN PACIFIC AIRLINES (65304-82011)

Vuelo 401, procedente de Buenos Aires, a las 17.25 y sale para Vancouver, con escalas en Lima y México, a las ... horas.

K. L. M. (Cía. Real Holandesa de Aviación) 96776-398001-2-3).

Vuelo 794, con destino a Amsterdam, con escala en Buenos Aires, Montevideo, Recife y ... a las 6.45 horas.

PANAGRA (96611)

DC-7B "El Interamericano" Vuelo 701, llega a las 10... procedente de Nueva York ... escalas en Washington, Miami, Panamá, Guayaquil, Talara y Lima. Vuelo 700: Llega de Buenos Aires, a las 11.20 horas y sale a Nueva York a las 12 horas, escalas en La Paz, Lima, ... Guayaquil, Panamá, Miami, Washington.

## FARMACIAS DE TURNO

Farmacias de turno en la semana comprendida entre el ... 18 de marzo de 1961.

PUENTE, Puente 6..; PROFESIONAL, San Pablo 2...; ... DES, San Pablo 4...; ... J. Joaquín Pérez 6116; ... Nueva Imperial 4498; ... Moneda 2497; ANDRADE, ... B. O'Higgins 2902; CAUPOLICAN, ... Bascuñán 1002; EL MERCADO, ... San Diego 301; VICTORIA, ... Cochrane 1401; SERRANO, ... ta Rosa 1994; SAGUES, San ... quín 1097; OCHAGAVIA, ... Alférez 4797; LA CISTERNA, ... Gran Avenida 8121; REX, ... Julio 335; SANTA FE, ... 1395; BERNA, Casablanca ...; SANTA FILOMENA, Santa Filomena 198; SEPULVEDA, ... to 2707; FLORIDA, Vicuña Mackenna 719-F; SIMON, Independencia 895; IMPERIAL, ... 2892; DE URGENCIA (Turno permanente) San Francisco ...; BRISTOL, Providencia 1...; ... Avda. Apoquindo 5224; TOBALABA, Tobalaba 1191; VEAS, ... Italia 1501; SANTA JULIA, ... rrázaval 3800; ESTADIO, ... men Covarrubias 476; PRINCIPE DE GALES, Príncipe de Gales 5786.

# BOLSA DEL TRABAJO

**Las peticiones y ofertas de trabajo se publicarán tres días seguidos gratuitamente, pero si el interesado lo precisa puede enviarlas nuevamente para su nueva publicación por igual lapso.**

Señor Director
Diario LA NACION
Bolsa del Trabajo
Presente:

Siendo un asiduo lector del Diario que tan acertadamente dirige, fue con bastante satisfacción y agrado que vi aparecer esta nueva sección de la Bolsa del Trabajo que llena una sentida necesidad para quienes en momentos difíciles no disponen de medios económicos como colocar un aviso que pueda depararles un empleo. Junto con felicitarlo por este acierto agradeceré publicar el siguiente aviso acogiéndome también a esta franquicia.

Electro-técnico-mecánico para mantención maquinaria industrial se ofrece: conocimientos maquinarias, textil-tintorería, calderos, bombas calderos, pozo profundo, montaje maquinaria, reparación, etcétera, cargos de jefe de maestranza. Registrado en Colegio Técnico de Chile. 10 años práctica.

Informes a J. N. F. El Roble 202, Población Las Rejas.

**Señorita conozca trabajo envasado, etiquetado, laboratorio. Presentarse en Pedro de Valdivia 1609.**

A. Z.— COBRADORA ayudante de médico o para atender negocio, sin pretensiones de sueldo, fono 65112. 20-3-61.

JUNIOR con 3.o año de humanidades y cierta experiencia en trabajo de oficina se ofrece, con excelentes recomendaciones. Escribir a Carlos Schwager G. El Roble 30, Las Rejas, o Bolsa del Trabajo, Casilla 81-D. 18-3-61.

EX-PROFESOR Liceo, desea trabajar en Liceo Particular en Gran Avenida. Buenos antecedentes. Escribir a H. C. L., Santa Clara 77, Paradero 19, Gran Avenida. 18-3-61.

PARA UN FUNDO o hacienda en cualquier parte del país, se ofrece para trabajos completos de contabilidad, pudiendo mi esposa desempeñarse también como llavera de fundo, si fuera necesario. Tengo como 25 años de práctica en jornales, contabilidad, etc. Excelentes informes. Luis Valdés, calle Nelson 178, Cerro Barón, Valparaíso. 18-3-61.

A LICEO o Colegio Nocturno se ofrece dar clase, en las siguientes asignaturas: Historia, Geografía y Educación Musical. Escribir a Carnet 441882, Correo 15, Santiago. 18-3-61.

A LICEO Colegio Vespertino o Nocturno, se ofrece dar clases en primer ciclo de humanidades, asignaturas de Inglés, Castellano y Ciencias. Escribir a Carnet N.o 2447639, Correo 2, Santiago. 18-3-61.

EMPLEADO para trabajo general de oficina de aduanas o como cobrador con fianza, tengo buenas referencias y muchos años de práctica. Dirección A. V. H. Portugal 242-A. 20-3-61

JOVEN activo, 18 años, 3er. año de humanidades, desea trabajar como ayudante de oficina o cualquier trabajo decente. Contestar a: F. L. V. Correo San Bernardo. 20-3-61

PRACTICO enólogo, viña y bodega, planillas de pago, leyes sociales, cuentas bancarias se ofrece de inmediato, honorabilidad y competencia. Contestar a: A. F. S. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61

DIRECTORA o profesora particular se ofrece en una o dos jornadas: 14 años de experiencia. Dirigirse a: directora Bolsa del Trabajo Casilla 81-D. 20-3-61

PROFESORA normalista se ofrece para trabajar en la jornada de la tarde, en colegio particular. Dirigirse a Profesora. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61

SEÑORITA trabajadora, seria, se ofrece para cajera, atender negocio, cobranza, tiene conocimientos de laboratorio o coser en casa particular. Contestar a: M. V. Carnet 913745 Santiago. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61

EXPERTO bodeguero, amplios conocimientos de materiales, fundición, kardex, leyes sociales, cuentas corrientes, dactilografía, para dentro o fuera de Santiago, se conforma con el sueldo vital. M. Navarro. Los Sauces 107. La Cisterna. 20-3-61

PROFESOR católico se ofrece para cualquier parte del país, también para cobranza o llavero de fundo. Escribir a: C. S. V. Correo Puente Alto. 20-3-61

PROFESOR primario de escuela particular, con 6.o año de humanidades rendido, desea trabajar en las tardes de 3 adelante, incluso aceptaría hacer clases de matemáticas, primer ciclo, en algún liceo nocturno o vespertino. Dirigirse a: Miguel Pavez González. Rancagua 88. 20-3-61

**OFICIOS DIVERSOS**

SEÑORA extranjera se ofrece para dar clases de francés y piano a domicilio. Contestar a M. A. C. Correo Central. 20-3-61.

HERNAN San Martín. Ayudante de panadero se ofrece, también para hacer el aseo de oficinas o edificios. San Diego 1546, casa N.o 35. 20-3-61.

HAGO toda clase de trabajos tejidos a palillo, precios bajos. Cienfuegos 152. 20-3-61

A. de P. R. Señora honorable, educada, culta, buena presencia, se ofrece, dama de compañía para salir al extranjero. Contestar Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61

20-3-61

PARA BUENOS AIRES, República Argentina, se ofrece señora tiene todos los documentos al día. Para mucama sin pretensiones de sueldo. Contestar a: M. A. S. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61

SERGIO AVILA R. Cortador, encuadernación rústica se ofrece. Tratar Herrera 1400. 20-3-61

**CHOFERES, MECANICOS Y CONDUCTORES**

CHOFER bastante práctica se ofrece, sin vicios, para taxis, taxibuses o microbuses. Dirigirse a: Manuel Acuña. Diagonal Santa Elena 2834. 20-3-61.

J. C. V. Chofer profesional, con algo de experiencia en mecánica, se ofrece, documentos al día. Población Los Nogales. Lautaro 1531. 20-3-61.

**MAYORDOMOS Y CUIDADORES**

PRACTICO agrícola ofrece sus servicios. Administrador predio agrícola. Encargado sección. Profesor Escuela Agrícola. Especialidad ganadera en ovino. Con 4 años de trabajos en Magallanes y Tierra del Fuego. Contestar a: V. R. G Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D.

PARA LLAVERO de fundo, empleado agrícola, cuidador de parcela o puesto de confianza en el campo, tractorista, nociones de oficina se ofrece para pronto persona con recomendaciones. Datos en Libertad 1269. Talagante o en parcela 14. Lonquén. J. Gárate H., carnet 3587, Talagante. 18-3-61

MAYORDOMO para edificio de departamentos, bodeguero, llavero para fundo, chofer u otro trabajo análogo, se ofrece Luis Muñoz. Providencia 1130. 20-3-61.

MATRIMONIO con hijita de 9 años, desea cuidar parcela, crianza animales, la señora cocina y lava. Buenos certificados. Próspero Serrano, Casilla 14073. Correo 15. 20-3-61.

HOMBRE culto, serio y responsable se ofrece como mayordomo de edificio, portero, sereno, llavero o cualquiera ocupación que se presente a mi edad, tengo 58 años, pero no los represento, recomendaciones personales de señores que me conocen Contestar a Juan B. Flores C. Pobl. Vicente Navarrete. Pasaje D. 7442. 20-3-61.

EX CARABINERO, 28 años, se ofrece como cuidador, mayordomo o sereno, con documentos para manejar al día. Contestar a: Orlando Zárate P. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61.

LUIS GOYCOLEA.— Casado, 40 años, jubilado de Carabineros (Investigaciones), ofrece sus servicios a instituciones serias, como mayordomo de edificio de departamentos, portero, trabajos de oficina, turnos, sereno, etc. Pedidos a: Barón de J. Reales 3266-A. Conchalí. 18-3-61

M. M. V. matrimonio, sin niño se ofrece para trabajar en parcela y jardín por (los alrededores de Santiago, con recomendaciones. Tratar Avenida Colón 4854 Fono 484122. 20-3-61

**SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS**

JOVEN DE 24 AÑOS DE EDAD, se ofrece para trabajar ya sea de niñera, empleada, costura, no ha trabajado nunca. Dirección: Población Lo Valledor Norte, calle Central 812. Clara Peña. 18-3-61

S.C.S.— MOZO-CHOFER para casa particular, se ofrece, documentos al día. Hermanos Grau 1234. Barrio Pila. 18-3-61

M. V.— GARZON-BARMAN competente se ofrece, con recomendaciones al día, dentro o fuera de Santiago. San Vicente 1139, o Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 18-3-61

MARIA DEL C. ROJAS.— Empleada todo servicio se ofrece, sector central. Entre Ríos 1701. Quinta Normal. 18-3-61

SEÑORITA HONORABLE se ofrece para ayudar quehaceres de casa a matrimonio sólo o personas solas, por medio día, a cambio de pieza Orfelina Valenzuela H. Portugal 242-A. 18-3-61

SEÑORITA JOVEN, 20 años, buena presencia, se ofrece para atender consultorio médico o dentista, sin pretensiones de sueldo. Contestar a Correo La Pintana. Edith Madariaga. 18-3-61

J. R. C.— 15 AÑOS, MOZO para hacer el aseo y mandados se ofrece, en casa particular, puertas adentro. Contestar a Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 18-3-61

M. E. G.— SEÑORITA quiere trabajar en fuente de soda, almacén, tienda. Francisco Javier 334. 18-3-61

JOVEN de 17 años se ofrece, para hacer aseo y mandados, laboratorio o como aprendiz mecánico. Contestar a: Jorge Q. Calle Dr. Noé 515. Población Laboratorio Chile. 20-3-61

MATRIMONIO solo joven se ofrece, para cuidado de casa con buenas recomendaciones, él para jardín y ella para la cocina, dentro o fuera de Santiago. Dirigirse a: Correo Villa Sur. Paradero 16. Lo Valledor Norte 1068. Carnet 126635, Santiago. 20-3-61

PARA ARICA señora se ofrece con óptimas referencias excelente dueña de casa, niños, negocios. Contestar a: carnet 0741823. Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20-3-61

J. G. Mozo para aseo y mandados en oficina o casa particular se ofrece. Tratar Nueva de Matte 1241, de 13 horas adelante. 20-3-61

JOSE S. ROA. Mozo, jornalero se ofrece para fábrica o industria. Los Suspiros 2966. Lo Franco. 20-3-61

JARDINERO, de 20 años, soltero se ofrece con recomendaciones dentro o fuera de Santiago. Tratar Nuncio Laghi 6939, por Larraín. 20-3-61

**COSTURA, SASTRERIA Y MODAS**

M. A. C.— Modista extranjera se ofrece para coser en casa particular. Contestar al Correo Central. 20-3-61.

M. A. C.— Modista cortadora extranjera se ofrece, para casa particular. Precios módicos. Contestar Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 20—3—61

**VENDEDORES Y REPARTIDORES**

VENDEDOR competente para casa mayorista, fábrica o tienda se ofrece, con experiencia en ventas y atención de clientes, para fuera de Santiago. Habla diferentes idiomas. A base de sueldo y comisión. Contestar a Siegfried. San Antonio 553, Depto. 61. 20-3-61

JOVEN DE 18 AÑOS SE OFRECE, como dependiente de almacén de abarrotes o para atender bodega de frutos del país, con alguna experiencia, en ambos ramos. Dirigirse a L. A. R. Santiago Concha 1880, o Bolsa del Trabajo. Casilla 81-D. 18-3-61

MARIA LEON.— Vendedora se ofrece, para fuente de soda o almacén. Manuel Rodríguez 71. 18-3-61

VIOLETA GODOY.— Vendedora se ofrece, para tienda, farmacia, atender consultorio médico. Manuel Rodríguez 71. 18-3-61

**CONSTRUCCION**

V. M. N.— MAESTRO enfierrador, contratista de enfierradura se ofrece, buenas recomendaciones, con conocimientos en toda clase de planos, preferencia fuera de Santiago. Calle Eugenio Matte 2801. Población Eugenio Matte. 18-3-61

ARNOLDO CIFUENTES.— Jefe de obra con muy buenas recomendaciones se ofrece, habla perfectamente alemán, para dentro o fuera de Santiago. Huanpilla 1807. Comuna de Las Condes. Bilbao Oriente, altura 7300. 18-3-61







DIPUTADO HUGO ROSENDE

# EL DIPUTADO ROSENDE AGRADECIO APOYO DEL GREMIO DE MATARIFES

● Ayer los visitó en el Matadero Municipal. ● Se interesó por conocer personalmente los problemas de estos hombres. ● Muy aplaudido fue el gesto de este parlamentario. ● Se dijo que su actitud era una excepción en la historia política de Chile

Hugo Rosende Subiabre, diputado por el primer distrito de Santiago y recientemente reelegido para un nuevo período parlamentario, visitó ayer al gremio de matarifes de la capital.

Dos fueron los motivos que le impulsaron llevar a efecto esta visita. En primer lugar, agradecer personalmente el apoyo que le otorgó este gremio para su reelección como diputado. Y en segundo término, para ver en el terreno mismo los problemas que le aquejan con el propósito de impulsar iniciativas en procura de resolverlos.

Recorrió las diversas dependencias del Matadero Municipal; auscultó los problemas de los hombres que laboran en este tipo de actividades; se interesó por conocer la situación de cada uno de ellos, sus condiciones de trabajo; las remuneraciones económicas que perciben y diversos otros problemas de índole social. Alternó con cada uno de los matarifes y atendió solícito, cuando le explicaron cómo podrían resolverse sus problemas.

El gesto del diputado Rosende fue muy comentado y aplaudido por el gremio en general. Varios fueron los obreros que expresaron que han sido muy pocos —en la historia política del país— los parlamentarios que visitan a los gremios después de haber logrado conquistar un sollo en el Congreso Nacional. Y menos los que han tenido el noble gesto de ir a agradecerles personalmente el apoyo que se les ha brindado y al propio lugar de trabajo, e interesarse por sus problemas.

Antes de retirarse del recinto del Matadero, sostuvo una larga conversación con los dirigentes sindicales en la sede de la institución gremial, en medio del aplauso y parabienes de una numerosísima concurrencia de matarifes que le rodeó.



INAUGURAN CONGRESO SEMIFISCAL.— En el Teatro Bandera fue inaugurado ayer el Séptimo Congreso Nacional de la Agrupación de Empleados Semifiscales (ANES). En el grabado, Horacio Morales, presidente de la institución, haciendo uso de la palabra en el acto inaugural. Atrás, en la mesa directiva, algunos dirigentes: entre otros, Edwin Altermatt, de la Caja de Retiros de los Ferrocarriles del Estado; Sergio Vargas, del Servicio de Seguro Social; Federico Mujica, presidente de la CEPCH, y Julio Benítez, Consejero de la CUT y del Banco Central de Chile.

# Se inauguró ayer Séptimo Congreso Nacional de Empleados Semifiscales

● Acto inaugural se desarrolló en el Teatro Bandera. ● Contó con numerosa cantidad de delegados de provincias, algunos parlamentarios y dirigentes gremiales

Con una numerosa concurrencia de delegados y en el lujoso Teatro Bandera de la capital fue inaugurado, a las 10 horas de ayer, el Séptimo Congreso Nacional de los empleados semifiscales, organizado por la ANES. Contó con la asistencia de algunos parlamentarios y del presidente de la CUT, Clotario Blest, quien llegó de madrugada desde Concepción, donde encabezó anteayer la "marcha del acero".

El torneo será clausurado mañana, después de elegirse la nueva directiva de la institución.

En el acto inaugural hicieron uso de la palabra algunos parlamentarios; Clotario Blest, presidente de la CUT; José Díaz, presidente provincial de la ANES de Valparaíso; Ramón Cárdenas, presidente de la Asociación de Empleados de la Caja de EE. PP.; Federico Mujica, presidente de la CEPCH; cerrando el acto el presidente nacional de la ANES, Horacio Morales.

Cada uno de los oradores destacó las actividades que ha desarrollado el organismo gremial semifiscal desde su fundación; sus actividades en pro de conseguir mejores reivindicaciones de carácter económico-social, etc.

Mario Palestro, cuyo período parlamentario —es diputado por el Tercer Distrito de Santiago— está muy pronto a expirar, en su perorata no se refirió casi al torneo gremial en cuestión. Más bien se dedicó a quejarse de su derrota experimentada el reciente cinco de marzo en las urnas electorales. No obstante, no reconoció el veredicto de las urnas. Por el contrario, manifestó que su derrota no se debe al deseo del electorado, sino que al "fraude electoral" en su contra, "maquinaria muy bien montada por la oligarquía y el actual Gobierno reaccionario".

Horacio Morales, que preside la ANES, dio lectura a la labor más importante que desarrolló la organización desde el tiempo que la preside. Recibió por ello calurosos y prolongados aplausos de la concurrencia.

A las 15 horas tuvo lugar la Primera Sesión Plenaria, en el Club de la Caja de Seguros, Amunátegui 232. En primer lugar, la Comisión Organizadora del torneo rindió un informe de su cometido, procediéndose a continuación a designar la mesa que regirá el desarrollo del evento. Luego se nombraron las diversas Comisiones de Trabajo, las que empezaron a funcionar pasado las 17 horas.

Para las 9 horas de hoy se ha anunciado la realización de la Segunda Sesión Plenaria, ocasión en que la directiva nacional entregará una cuenta detallada de sus tareas.

El torneo se clausurará mañana con la elección del nuevo directorio y un almuerzo de camaradería en el Centro Catalán, Merced 738.

## Breves Gremiales

**HUELGA ILEGAL.— Desde Angol se informó que ayer declararon una huelga ilegal 60 obreros de la firma constructora SINDEC. El movimiento huelguístico paralizó las construcciones de los edificios de las escuelas públicas N.os 57 y 58. El paro se hizo en apoyo a un pliego de peticiones económicas.**

OBREROS DE LA "ENAP".— En asamblea efectuada anteanoche en Viña del Mar, los obreros y empleados de la Empresa Nacional de Petróleos (ENAP), votaron favorablemente la huelga, la que se haría efectiva el 27 del presente. Sin embargo, se autorizó a la directiva sindical para que prosiga las gestiones de avenimiento ante el Ministerio del Trabajo.

**CORO METALURGICO.— El Coro de los Trabajadores Metalúrgicos, dependiente de la Caja de Compensación ASIMET, ha reiniciado sus actividades correspondientes al presente año. Anunció que están abiertas las inscripciones para integrar este Coro. Los interesados pueden dirigirse a Agustinas 1659.**

## CONTINUO AYER EL PARO DE OBREROS DE CIAS. DE CARBON

Por segundo día consecutivo continuó ayer el paro de los obreros de las compañías carboníferas, en adhesión al conflicto de sus colegas de Huachipato.

Así lo hicieron saber los propios dirigentes sindicales mediante un telegrama que le enviaron al Ministro del Trabajo.

Por otra parte, la Compañía Carbonífera de Schwager suspenderá las faenas hoy y mañana, por tener mucho stock de carbón en las canchas de almacenamiento. Esta medida indica que los obreros no se reintegrarán a sus labores hasta el lunes próximo.

# PUGNA POLITICA IMPIDE SOLUCION A CONFLICTO DE OO. DE HUACHIPATO

● Así dijo anoche el Ministro del Trabajo. ● La CAP rechazó arbitraje propuesto por el Gobierno. ● Se anunció el estudio de nuevas fórmulas para solucionar problema. ● Sin embargo, no se dio a conocer en qué consistirá esa fórmula

"Existe una pugna política entre sectores de la democracia cristiana y grupos comunistas y socialistas, para demostrar la eficacia de sus respectivos puntos de vista para enfocar el problema del cierre de la Planta de Estructuras Metálicas acordado por la CAP."

Así dijo anoche el Ministro del Trabajo a los periodistas, refiriéndose a la huelga y sucesos de Huachipato. "Se han dado muchos argumentos —añadió— para justificar la paralización de faenas y la posición que mantienen los trabajadores. Sin embargo, la verdad es la que he señalado". "Debo recalcar —agregó— que el trabajo para todos los actuales obreros y empleados de la Planta de Estructuras está totalmente garantizado. Es un hecho que ningún trabajador perderá su ocupación en la empresa".

**ARBITRAJE RECHAZADO**

También informó que la Compañía de Acero del Pacífico le comunicó el rechazo de la fórmula arbitral propuesta, por estimar que no puede someter a una decisión de esa índole una medida de simple administración interna.

Por su parte, los trabajadores —añadió el Ministro— aceptaron el arbitraje con una condición previa: que no se materialice el cierre de la Planta. Eso no significa otra cosa que colocar una condición que hace inoperante el arbitraje, ya que desaparece el objeto o materia a resolver.

Hasta avanzadas horas de anoche el Ministro sostuvo conversaciones con los dirigentes Federico Mujica, Elías Mallea, Julio Benítez y Bernabé Valenzuela.

A su término se informó que se buscará una nueva fórmula para solucionar el conflicto. Sin embargo, no se dio a conocer esta fórmula.

# LA COMACH ACEPTO ARBITRAJE PROPUESTO POR EL GOBIERNO

● Lo anunció anoche Wenceslao Moreno en concentración efectuada en Valparaíso. ● Moreno fue el único orador que no le dio carácter político a su discurso. ● No más de 1.500 personas se reunieron en el acto

Fracasó anoche la concentración de trabajadores en Valparaíso. No más de 1.500 se reunieron para considerar la situación producida con la huelga de los estibadores y lancheros de ese puerto. Los oradores dieron tinte político a su discursos, atacando violentamente las medidas adoptadas por el Gobierno.

El único que enfocó el problema desde el punto de vista estrictamente gremial fue el presidente de la Confederación de Trabajadores Marítimos Wenceslao Moreno. Dijo que lo que le interesaba a la COMACH era resolver su propio problema, aunque aceptaba las adhesiones de los otros gremios que amenazaban con hacer paros. Anunció que la COMACH aceptaba el arbitraje propuesto por el Gobierno, siempre que el árbitro inicie su trabajo en base al primitivo pliego de peticiones de los marítimos y que éste debe ser un Ministro de la Corte de Apelaciones. Al mismo tiempo, expresó que se solicitará al Gobierno la derogación de los 3 decretos recientemente promulgados. El que ordena la reanudación de faenas, la libre contratación de personal y el que modifica el sistema de trabajo. No obstante, manifestó que los portuarios no aceptaban el interventor señor Carlos Aristía. Al respecto, expresó que el señor Aristía era parte interesada en el litigio, en su calidad de director de la Empresa Portuaria de Chile. Finalmente anunció que hoy viajará una delegación de dirigentes a la capital a informar de estos acuerdos al Ministro del Trabajo.

**LOS POLITIQUEROS**

Los oradores que dieron carácter de mitin político a la concentración y sólo se dedicaron a atacar al Gobierno fueron. Luis Quinteros Soto por los obreros municipales; Camilo Casanova, por la CUT nacional; Graciela Lacoste, diputada electa del PDC; José Arias, por los obreros de la ENAP; Eugenio Ballesteros, diputado del PDC; Leopoldo Zúñiga, secretario general de la CUT Provincial; el diputado electo Volodia Teitelboim, comunista, y otros.

**PERSONAL CONTRATADO**

Mientras tanto, el personal libremente contratado por la Gobernación Marítima ascendió ayer a 455 hombres, de acuerdo a instrucciones impartidas por el Interventor Carlos Aristía.

Se anunció que la atención de las naves se estaba normalizando paulatinamente con la contratación de este personal. Se agregó que las naves que esperaban descargar están siendo atendidas, entrando al muelle a medida que se van desocupando los sitios de rigor.

# MAÑANA SE CORRERA LA MARATON DE LOS GARZONES

● Acto forma parte de celebración del "Día del Trabajador Hotelero"

**Mañana se correrá en Santiago —por sexto año consecutivo— la tradicional "Maratón de los Garzones", con ocasión de celebrarse el "Día del Trabajador Hotelero", cuyos actos están a cargo del directorio de la Federación respectiva. Será largada a las 11 horas desde calle Diagonal Cervantes con Santo Domingo, y la meta será la Plaza de la Constitución, frente a La Moneda.**

Más de setenta garzones de distintos negocios de la capital y provincias participarán en la prueba. Diez serán los más importantes premios consistentes en dinero y otros estímulos otorgados por la firma embotelladora de la Pepsi Cola.

El directorio de la Federación ha advertido que las inscripciones quedaron cerradas ayer viernes. Agregó que cada participante en la prueba debe correr con la tenida de trabajo, con una bandeja portada sólo con una mano, en la cual deben ir dos botellas de pilsener o Pepsi Cola y dos vasos. Se adjudicará los premios el que no derrame ninguno de los implementos señalados y por orden de llegada.

Luego después, habrá una manifestación a autoridades a los ganadores y la prensa en el Club Social de Arturo Prat N.o 131.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas — Precio: Eº 0,05

# LA NACION

SABADO 18 DE MARZO DE 1961
SANTIAGO DE CHILE

# Informaciones Comerciales

**Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa**

## MERCADO BURSATIL

Con un mercado poco activo pero con precios más sostenidos abrieron ayer las operaciones en la Bolsa, obteniendo los mejores conformes las acciones de Papeles y Cartones, Vapores, Yarur, Elec. Industrial, Elec. Metalúrgica, Renta Urbana y Copec. El oro físico sin variación en su cotización cerró a Eº 23.70. Los bonos hipotecarios con baja en los Hipo, 5,1 por ciento y operaciones de mención en los Bco. Estado 10,6 por ciento.

El volumen de operaciones alcanzó a la suma de 290.695 acciones y nominales en bonos Eº 6.064.

El cierre ocusó 16 alzas contra 11 bajas, tendencia irregular.

## COTIZACIONES DE ACCIONES

CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO, A LAS 13 HORAS DE HOY

**BONOS**

NOMINALES Eº
D. Interna 7-1 84 c.
Garantía 7-1 84 c.
Paviment. 7-1 84 c.
Mun. Stgo. 8-1 57 v.
B. Estado 6-3|4 58 n.
B. Estado 10-6 75 c.
Hip. Ch. 6-1 48 t.
Hip. Ch. 10-6 75 c.

**BANCARIAS**

Central 3.500 n.
Continental 7 c.
Concepción 17 n.
Crédito 30 t.
Chile 360 c.
Edwards 50 t.
Español 146 t.
Hipotecario 115 t.
Israelita 160 n.
Italiano 25 v.
Nac. del Trabajo 8 3|4 c.
Osorno 152 v.
Panamericano 8 v.
S. Americano 32 t.
Talca 24 t.

**MINERAS**

Andacollo 4 3|4 n.
Aucanquilcha 10 t.
Cerro Grande 83 n.
Del Punitaqui 9 1|4 n.
Disputada 27 t.
Lota 4 5|8 v.
Merceditas 1 7|8 n.
Ocuri 35 t.
Oruro 65 n.
Oploca 43 n.
Punta de Lobos 4 n.
Schwager 20 n.
Tamaya 14 v.
Totoral 21 n.

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Colcura 14 1|4 c.
Copihue 5 5|8 n.
Formio Chileno 4 v.
Gente Grande 95 n.
Laguna Blanca 151 t.
Rupanco 75 n.
Sofruco 11 n.
Tierra del F. 55 1|2 t.
Viña C. Blanca 1 1|2 v.
Viña C. y Toro 18 1|2 t.
Viña La Rosa 19 t.

**SALITRERAS**

Anglo Lautaro C. 38 t.
Iquique Port. 4 t.

**TEXTILES**

Caupolicán 3 1|4 c.
CHITECO 3 1|4 n.
FIAP 4 t.
Paños Bellavista 45 1|2 n.
Paños Concepción 3 1|2 n.
Paños de Tomé 12 c.
Rayonhil 5 3|8 v.
SEDAMAR 2 3|4 v.
SEDYLAN A 1 3|4 n.
Tejidos Salto 3 c.
Textil Progreso 2 n.
Vestex 20 n.
Yarur 72 t.

**INDUSTRIALES Y VARIAS**

Agencias Graham 4 3|4 n.
Arrocera EGA 11 t.
BIMA 8 t.
Carozzi 11 n.
Caucho 140 c.
C. Melón 112 c.
Cervecerías 71 1|2 v.
Club de Golf 20.000 n.
Club Hípico 120.000 t.
Club de Polo 4.200 v.
Codina 135 n.
Cola 178 v.
Colorantes 6 3|4 v.
Cía. Industrial 8 7|8 v.
COPEC 41 3|4 t.
Cristalerías Ch. 7 3|8 c.
CHILECTRA 52 t.
CHIPRODAL 3 1|2 n.
Electricidad Ind. 13 1|4 c.
F. Química 3 5|8 c.
Fer. U. S. Vicente 4 t.
Fertilizantes 17 n.
Fósforos 18 c.
Gas de Stgo. 18 t.
Gas de Valpso. 12 1|4 c.
Hucke Hnos. 26 1|4 n.
Industrias Varias 4 3|4 t.
INSA 68 n.
Interamericana 2 3|4 t.
Interoceánica 50 c.
La Rural 13 3|4 t.
Loza de Penco 15 t.
Lucchetti 4 7|8 n.
Mac Kay 22 n.
Mol. El Globo 8 n.
Muelles P. Vergara 3 1|4 n.
Naviera Arauco 7 1|4 t.
Pap. y Cartones 65 c.
Pizarreño 59 t.
Polpaico 100 n.
Refractarios L. 3 v.
Refinería Viña 60 n.
Renta Urbana 21 c.
Saavedra Benard 19 v.
Sanitas 7 3|4 t.
SOGECO 3 7|8 n.
Sonavela 2 3|4 n.
Soprole B 200 c.
Tabacos 24 c.
Tattersall 15 1|2 c.
Teléfonos 14 1|2 n.
Universo 15 n.
Vapores 65 t.
Vidrios Pl. 23 t.
Volcán 8 1|2 v.
Zig-Zag 5 5|8 n.

**METALURGICAS**

CAP 60 t.
CIC 8 1|4 t.
Cobre Cerrillos 30 t.
Electro Met. 34 c.
Envases 1 n.
FENSA 1 5|8 c.
Indac 8 5|8 t.
Indesa 1 1|8 n.
Madeco 23 v.
Mademsa 9 1|4 c.
Mecánica Ind. 6 3|4 n.
Socometal 7 1|4 n.

**SEGUROS**

Antártida 9 n
Ch. Cons. Grles. 23 3|4 t.
Estrella 14 n.
Marítima 23 n.
Nacional 25 n.
Protectora 17 1|2 n.

**TRANSACCIONES**

| Marzo 17 | 1960 | 1961 |
|---|---|---|
| Bonos Nom Eº .. | 3.064 | 6.064 |
| Accs. S/ 5 ct ... | —.— | 274.020 |
| Accs B/5 ct. ... | —.— | 22.675 |
| TOTAL ACCS. ... | 449.860 | 296.695 |

£ por tonelada.— Precio del cobre en Londres.— Tons. Largas.

| | | |
|---|---|---|
| £ 225. 0.0 Comp. .. / £ 225.10.0 Vend. ... | .. DISPONIBLE .. | £ 226. 0.0 Comp. / £ 226.10.0 Vend. |
| £ 1. 5.0 Alza ... | .. FLUCTUACION .. | £ 0.15.0 Alza |
| £ 226.15.0 Comp. .. / £ 227. 5.0 Comp. | ... A 90 DIAS ... | £ 227. 0 0 Comp. / £ 227.15.0 Vend. |
| £ 1. 5.0 Alza ... | .. FLUCTUACION .. | £ 0.10.0 Alza |
| FIRME | .. TENDENCIA .. | FIRME |
| 1.850 Tons. Largas . | .. .. VENTAS .. .. | 700 Tnos. Largas |

## PRECIOS AL CIERRE

La Bolsa de Comercio cotiza sus acciones en centésimos de Eº, ciñéndose a la Ley N.o 13.305.

OPERACIONES DEL 17 DE MARZO DE 1961, DE 10.30 A 11.45 HORAS.

3.000 Banco del Estado, 10-6 75 Od.
2.840 Bco. del Estado, 10-6 75
200 Hipot. Ch., 6-1 48 Od.
300 Bco. Edwards, 50
80 Bco. Español, 145
1.426 Bco. Hipotecario, 115
300 Bco. Panamericano, 8
5.000 Bco. Sud Am., 32
2.000 Aucanquilcha, 10
1.000 Disputada, 27
2.000 Ocuri, 35
2.000 Formio Chileno, 4
1.800 T. del Fuego, 56
4.972 Fiap, 4
1.092 Paños Tomé, 12
100 Yarur, 71
8.100 Yarur, 72
1.000 Arrocera Ega, 11
20.000 Bima, 8
2.500 C. Melón, 112 Od.
7.910 C. Melón, 112
3.300 Cervecerías, 71 1|2
2 Club Hípico, 120.000
2.000 Cía. Ind., 9
16.365 Copec, 42
4.666 Cristalerías, 7
5.000 Elect. Ind., 13 Od.
5.000 Elect. Ind., 13 1|4
3.400 Farmo-Química, 3 5|8
2.000 Ferias Unidas San Vicente, 4
1.800 Gas de Stgo., 18
5.000 Ind. Varias, 4 3|4
2.900 La Rural, 13 3|4
500 Loza de Penco, 15
500 Loza de Penco, 15 1|4
1.900 Loza de Penco, 15
133 Pap. y Cartones, 64
900 Pap. y Cartones, 64 1|2
75 Pap. y Cartones, 64
500 Pap. y Cartones, 64 1|2
3.200 Pap. y Cartones, 65
3.250 Pap. y Cartones, 65 1|2
2.076 Pap. y Cartones, 65
15.200 Renta Urbana, 21
200 Saavedra Benard, 19
1.300 Sanitas, 7 3|4
800 Tabacos, 24
1.040 Vapores, 65
1.500 Vapores, 65 Od.
2.600 Vapores, 65
2.710 Vapores, 65 1|2
1.000 Vidrios Planos, 23
200 CAP, P. H., 59 1|2
2.063 CIC, 8 1|4
2.000 Elect. Metal., 33
281 Indac, 8 5|8
8.000 Madeco, 23
12.600 Madeco, 23 1|4

# FERIA "SANTA ROSA"

Secc. Cerdos.

| Cerdos | | Eº | Proc. |
|---|---|---|---|
| 12 con | 1.558 ks. | 0,501 | Chillán |
| 6 " | 738 " | 0,496 | Curacaví |
| 10 " | 1.022 " | 0,492 | Curacaví |
| 5 " | 512 " | 0,492 | Curacaví |
| 6 " | 844 " | 0,486 | San Bdo. |
| 14 " | 1.412 " | 0,456 | Chillán |
| 4 " | 390 " | 0,455 | Pte. Alto |
| 7 " | 874 " | 0,454 | Buin |
| 13 " | 1.196 " | 0,424 | Chillán |
| 14 " | 1.150 " | 0,420 | Chillán |
| 4 " | 310 " | 0,407 | Buin |
| 8 " | 664 " | 0,400 | Talagante |
| 7 " | 578 " | 0,390 | Alhué |
| 11 " | 734 " | 0,384 | Melipilla |
| 12 " | 844 " | 0,380 | Paredones |
| 12 " | 736 " | 0,380 | Paredones |
| 10 " | 560 " | 0,380 | Paredones |
| 10 " | 642 " | 0,376 | Chillán |
| 4 " | 210 " | 0,358 | Melipilla |
| 4 " | 202 " | 0,302 | Talagante |
| 3 " | 126 " | 0,300 | Alhué |

# ANALIZAN LA SITUACION DEL PLOMO Y DEL ZINC

LONDRES, 17 (UPI).— La publicación "Metal Bulletin" dice hoy que las consultas que se iniciaron esta semana en México serán "el momento de la verdad" de la industria del plomo, y afirma que se trata de la sesión más importante hasta la fecha efectuada por el grupo de estudios del plomo y el zinc de las Naciones Unidas.

La revista pone en tela de juicio, sin embargo, que las citadas deliberaciones produzcan una solución absoluta de los problemas que presenta la superabundancia del metal.

"Hay alguna razón para suponer —dice un editorial— que ésta es la primera reunión del primer grupo de estudios en la cual esos problemas han sido afrontados en forma acorde la realidad por todas las partes interesadas."

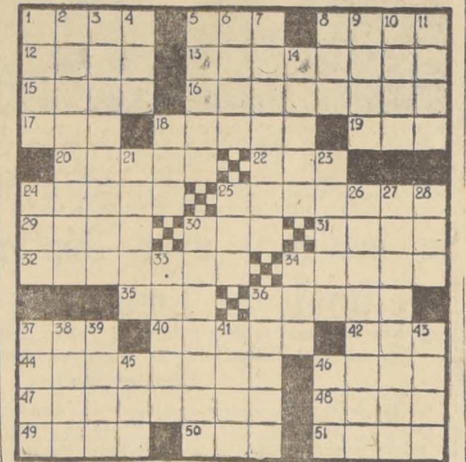
Dice el artículo que la disminución voluntaria de los envíos de plomo al mercado, principalmente por parte de los productores de Canadá, Australia, México y Perú, no ha tenido mucho éxito. Las existencias retenidas por los productores han aumentado considerablemente, mientras que el precio del metal ha bajado a lo que muchos consideran un nivel perjudicial para la economía, dice la revista.

Agrega que la disminución de las ventas sin la reducción de la producción no produjo solución alguna, principalmente en vista de que algunos países productores y consumidores rehusaron compartir la carga.

La revista dice que se producirá una oprimente situación a menos que haya pruebas convincentes que el rendimiento tanto en las minas como en las fundiciones se disminuye de acuerdo con el consumo. Considera también que no se hará evidente confianza alguna a menos que las existencias acumuladas sean abolidas.

La principal esperanza de éxito en las conferencias de México parece ser la presunta propuestas de Estados Unidos de aceptar los sobrantes de producción mediante acuerdos de trueque, y acumularlos, siempre que esto no se haga oficialmente, y que los países que hasta ahora han rehusado disminuir su producción o sus ventas accedan ahora a hacerlo.

# PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES**

1.—Criba grande para aventar el trigo.
5.—Amer. maroma, sirga usada para atoar.
8.—Suspensión del trabajo industrial.
12.—Sulfato de cal hidratado.
13.—Viciar, corromper.
15.—Perú. Bebida hecha con frutas, canela, nuez moscada, azúcar, etc.
16.—Cristiano del monte Líbano.
17.—Religiosa.
18.—Que se deja sobornar.
19.—Pron. pers. de 3.a persona.
20.—No dormir.
22.—Sangría para tomar agua de un río.
24.—Corte de un libro opuesto al lomo.
25.—Nombre de una especie de sardina.
29.—El primer hombre.
30.—Arg. fam. Chiquillo.
32.—Que poseen un color violeta obscuro.
34.—Aposento de grandes dimensiones, Pl.
35.—Licor alcohólico que se saca de la melaza.
36.—Sanan.
37.—Cloruro de sodio.
40.—Accionar los remos.
42.—Tiza, clarión.
44.—Hierbas u otros vegetales tendidos por el viento y la lluvia.
46.—Retirarse, salir de un lugar.
47.—Vasija con mango que sirve para guisar.
48.—Reparó, advirtió.
49.—Ondulaciones sobre el río o mar.
50.—Prep. insep. que disminuye la sign. de ciertas voces simples.
51.—Parónimo de hozar.

**VERTICALES**

1.—Personas encargadas de criar y educar a los niños.
2.—Hecho nuevamente, mejorado, modificado.
3.—Hacer uso por primera vez de una cosa
4.—Celebré.
5.—Tener miedo.
6.—Se atreven.
7.—Arrimar las embarcaciones a la tierra.
8.—Hijo de Hermes y de la ninfa Dríope.
9.—Ligero, pronto.
10.—Mamífero roedor.
11.—Hablas en público.
14.—Mar. Dar vueltas en redondo.
18.—Metapl. de valle.
21.—Relativo a la lana.
23.—Trabajar con zapa.
24.—Segundo hijo de Noé.
25.—Apócope de casa.
26.—Hechos sobrenaturales debidos al poder divino.
27.—El que trabaja en maderas finas.
28.—Pronombre personal.
30.—Que pone.
33.—Cubrir con un baño de oro.
34.—Punto cardinal.
36.—(Bartolomé) Célebre misionero y filántropo español.
37.—Extraigo.
38.—Canoa.
39.—Substancia albuminosa colorada usada en pintura.
41.—Masa de gran bulto.
43.—Síncopa de señor.
45.—Duodécima parte del año.
46.—Hija de Cadmo y Armonía y esposa de Atamante, rey de Tebas.

**RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR**




# CAMBIO LIBRE

| PAIS | COMPRA | VENTA |
|---|---|---|
| EE. UU. de A. (cheque) . | 1.050 | 1.052 |
| EE. UU. de A. (billete) . | 1.057 | 1.060 |
| Argentina (orden de pago) | | 12,85 |
| Argentina (billete) . . .. | 12,75 | 12.90 |
| Brasil (billete). .. .. .. . | 3,50 | 5 |
| Perú (cheque). .. .. .. . | 3. | 39,75 |
| Perú (billete). .. .. ... | 39 | 40 |
| Uruguay (cheque). .. .. . | 95 | 96.50 |
| Uruguay (billete). .. .. . | 95,5 | 97 |
| España (orden de pago) | | 17,80 |
| España (billete). .. .. . | 17 | 18 |
| Francia (orden de pago). | | 218 |
| Francia (cheque). . . . | 212 | 218 |
| Francia (billete). .. .. . | 210 | 220 |
| Inglaterra (cheque). .. . | 2.940 | 2.955 |
| Inglaterra (billete) .. .. . | 2.950 | 2.990 |
| Italia (orden de pago). . . | | 1,73 |
| Italia (billete). .. .. .. . | 1.60 | 1,75 |
| Suiza (cheque). .... .. . | 243,50 | 245 |
| Alemania D. M. .. .. .. . | 260 | 265 |

# RESUMEN SEMANAL DE LAS ACTIVIDADES DE LA BOLSA

**ENTRE EL 13 Y EL 17 DE MARZO**

El Mercado de Valores acusó durante la semana que finalizó ayer viernes 17, un aspecto muy similar al de la semana pasada, en donde la tendencia irregular, precios débiles y poco movimiento, se conjugaron para ir restando puntos a los principales valores; esta tendencia cambió ligeramente durante los momentos de finales de operaciones del día viernes, en donde algunas recuperaciones permitieron que muchos papeles no cerraran con los precios mínimos de la semana.

El oro físico mostró una violenta contracción en su monto operado, y solamente el mercado de los bonos y de las acciones mostraron un ligero incremento en sus totales transados; el promedio diario de acciones alcanzó para esta semana a 377.500 acciones, contra 363 793 de la semana pasada y 334.025 de la primera semana del mes.

Si efectuamos un balance al cierre de hoy, en relación al de final de la semana anterior, se registran 43 retrocesos y sólo 26 avances; esto deja al nivel de precios en una posición más baja que la presentada durante el viernes 10 de marzo.

Observando la plaza a través de los diversos rubros, se registraron las siguientes características, las que señalamos a continuación:

**BANCARIAS.**— La actividad de este rubro se desarrolló por medio de Banco de Chile, Crédito, y Banco Sud Americano; sus cotizaciones se mostraron débiles y destacan la baja del Banco Central, con 300 puntos, y De Osorno, con 6 centésimos. El Banco de Chile cerró con 4 puntos de pérdida, y el Banco Sud Americano mantuvo su posición en los 32 centésimos.

**MINERAS.**— Escasa actividad registró este sector; y prácticamente la mayor parte de las fluctuaciones que se produjeron son bajas, sobresaliendo entre ellas la de Lota, con casi un 20 por ciento sobre su valor base. Los mejores conformes correspondieron a Tamaya y Lota.

**LAS SALITRERAS.**— Anglo-Lautaro "C" mostró una caída de 2 centésimos; pero, en cambio, las Iquique resultaron favorecidas por un alza de 1|2 centésimo; su actividad puede señalarse como bastante moderada e irregular.

**LAS AGRICOLAS Y GANADERAS**, como también **LAS TEXTILES**, vieron reducida su participación en las transacciones del mercado, sobresaliendo solamente por sus conformes, Tierra del Fuego, entre las primeras, y Yarur, entre las segundas; la última de las acciones nombradas ha mostrado un fuerte repunte ante la proximidad del reparto de un dividendo, el que se estima será superior al del año pasado.

El rubro **INDUSTRIALES Y VARIAS** fue el que concentró los principales conformes de la semana; y el que resultó más dañado con la declinación de precios; por sus conformes destacaron Copec, Vidrios Planos, Compañía Industrial, Electricidad Industrial, Bima, Cemento Melón, Papeles y Cartones, Renta Urbana, Vapores y Tattersall. La mayor parte de las variaciones son de poca magnitud; pero cabe señalar a Soprole "B" con un alza de 200 centésimos.

El sector de las **METALURGICAS** fue el mayormente favorecido por las alzas, y el que prácticamente pudo mantener su posición, con una ligera ganancia en relación a la semana pasada; su actividad se concentró en Indesa, Indac, Madeco y Mademsa; las Electro Metalúrgicas mostraron precios nerviosos y moderada actividad.

El sector de los bonos acusó un incremento de sus conformes, superando a la semana anterior en más de 10 mil escudos nominales; sus principales conformes correspondieron a las emisiones del Banco del Estado. En cuanto a lo que se refiere a precios, solamente Hipotecario de Chile mostró un avance de 2 centésimos.

Al cierre de las operaciones la plaza mostraba poca actividad y precios flojos.

**TRANSACCIONES EFECTUADAS DURANTE LA SEMANA Y EN MARZO**

| DIAS | ORO FISICO N.o de monedas | BONOS Eº nominales | ACCIONES Unidades |
|---|---|---|---|
| Marzo 13 | 3 | 36.773 | 440.447 |
| Marzo 14 | 3 | 5.372 | 284.242 |
| Marzo 15 | 7 | 18.310 | 434.936 |
| Marzo 16 | 5 | 13.560 | 430.484 |
| Marzo 17 | 4 | 6.064 | 296.695 |
| Total semanal . | 22 | 79.579 | 1.887.504 |
| Total semana anterior . . . | 781 | 69.374 | 1.816.066 |
| Total transado hasta marzo 17 | 1.481 | 200.614 | 4.823.606 |

**SOCIEDADES QUE CERRARAN SUS REGISTROS DURANTE LA SEMANA DEL 18 AL 24 DE MARZO**

| FECHAS | SOCIEDADES | MOTIVO |
|---|---|---|
| Marzo 18 | Vidrios Planos | Pago de dividendo de 1 centésimo neto; pero en la Bolsa se hará efectivo el cierre desde el 20 de marzo. |
| Marzo 20 | Cemento Melón | Pago de un dividendo de 1.75 centésimos y pago de un reparto de 0,5 centésimos; total a pagar por acción, 2,25 centésimos. |
| Marzo 24 | CAP (series A, B, C y D) | Pago de un dividendo de 1,575 centésimos y emisión de 1 por 12 liberada. |
| | Cerro Grande | Dividendo de US$ 0,05. |

**SOCIEDADES QUE PAGARAN SUS DIVIDENDOS DURANTE LA PROXIMA SEMANA**

| SOCIEDAD | Paga un dividendo de: | A contar del día: | En las oficinas de: |
|---|---|---|---|
| Refinería de Viña .. .. .. . | Div. 3,60 cent. | Marzo 24 | Banco de Chile |
| Cristalerías | Div. 1,40 cent. | Marzo 24 | Banco de Chile |
| Chile .. .. .. | Div. 0,328 cent. | Marzo 25 | Vicuña Mackenna 1348 |

**SOCIEDADES QUE CITAN A JUNTA DE ACCIONISTAS**

| SOCIEDADES | JUNTA | FECHA | MOTIVO |
|---|---|---|---|
| Molinera Pérez Cotapos | Ordinaria | Marzo 21 | Memoria y Balance |
| Corchera | Ordinaria | Marzo 23 | Memoria y Balance |
| Cristalerías | Ordinaria | Marzo 24 | Memoria y Balance |
| Refinería Viña | Ordinaria | Marzo 24 | Memoria y Balance |
| Comunicaciones | Ordinaria | Marzo 24 | Memoria y Balance |
| Arrocera del Sur | Ordinaria | Marzo 25 | Memoria y Balance |
| Yarur | Ordinaria | Marzo 25 | Memoria y Balance |
| Molinera Estrella | Ordinaria | Marzo 25 | Memoria y Balance |

## Así Atendemos al Público

# No se exigen recomendaciones políticas en la Municipalidad

**Actualmente han sido rechazadas todas las solicitudes por no haber vacantes**

J. C. V., lector domiciliado en Aldunate 1242, afirma que desea ser barredor municipal y que ha realizado estériles gestiones en la Alcaldía, donde pese a tener tercer año de humanidades, se le ha tramitado y le han dicho que debe buscarse recomendaciones políticas para lograr su nombramiento.

Respecto de este caso, en la Municipalidad se nos informó que, tanto la solicitud del señor J. C. V., como la de muchos otros postulantes, han sido rechazadas POR NO EXISTIR VACANTES.

Por otra parte, los requisitos elementales son, tener una preparación mínima y no más de 35 años de edad...

**Desea una explicación**

He cursado hasta tercer año de humanidades, y actualmente estoy postulando a un cargo de barredor municipal en el turno de la noche. A pesar de mis empeños, no he podido conseguir nada todavía, pues he sostenido entrevistas inútiles con las secretarias del señor Alcalde.

Pero he tenido una desagradable sorpresa cuando me han informado algunas personas que debo recurrir a las influencias políticas para conseguir el modesto empleo a que aspiro. ¿Acaso no es bastante tener tres años de humanidades? No menosprecio la calidad de barredor municipal —puesto que deseo ser uno de ellos—, pero, ¿no es exagerado exigir recomendaciones políticas, aparte de tercer año de humanidades, para desempeñarse como tal? Le he escrito esta carta en la esperanza de que alguien pueda explicarme esto que yo no entiendo.— J. C. V. Aldunate 1242.

Un lector que desea ser barredor municipal se cree tramitado, por carecer de padrinos políticos. La respuesta aclara lo ocurrido.

## Cartas al Director

### Empleado desea una casa que pueda pagar con su escaso sueldo

Deseo hacer una aclaración, con respecto a los Préstamos Hipotecarios del Banco del Estado.

Soy cliente 25 años de la Caja Nacional de Ahorros, hoy día Banco del Estado. Con grandes sacrificios de mi hogar llegué a economizar un millón de pesos, presenté de inmediato una solicitud para compra de casa, fui muy bien atendido, inmediatamente se me comunicó que mi solicitud había tenido aceptación y se me concedía el préstamo máximo de cuatro millones de pesos. Imagínese Ud. la alegría de mis familiares y amigos, todos contentos bendecíamos al Banco del Estado; por fin mi esposa e hijos iban a tener su hogar propio después de tantos desvelos.

Pero aquí terminó nuestro entusiasmo, por curiosidad me acerqué a preguntar cuánto sería el dividendo mensual para comprarme una casita por cinco millones, aportando el millón mío; cruel realidad, el empleado, con toda amabilidad me contestó: No se preocupe, le va a salir un poquito más de setenta mil pesos mensuales. Se imagina Ud. Señor Director, mi sueldo son noventa y cinco mil pesos mensuales y tenía que pagar setenta y tantos, ¿qué podría echarle después a la olla? Ahora bien ¿Qué casa compro con cinco millones? ¿No cree Ud., señor Director, que es una burla para el pobre obrero con cuello, que es la clase media?

¿De qué le sirve al hombre económico que durante 25 años sufrió privaciones para ir ahorrando mes a mes y hoy no tener ni siquiera la ayuda del Banco del Estado al cual le entregó durante 25 años todos sus ahorros?

Yo creo que las autoridades del Banco del Estado, debían considerar un préstamo para compra de propiedades que le sea posible obtenerlo a un empleado de recursos medios.

Agradeciendo la publicación de la presente, saluda Atte. a Ud. **Raúl Pacheco Rojas**, carnet 352030, Santiago. Calle Sotomayor 251. Santiago.

### Graves deficiencias y abusos en Conchalí

Los abajo firmantes, jefes de un pequeño ... que lucha por el respeto ... leyes vigentes, se dirigen ... como su última esperanza.

Nosotros, estimado ... mos todos habitantes ... extramuros de la ... comuna de Conchalí ... el cual no hay ... un servicio higiénico ... ser para 20 y más ... Sufrimos en el verano ... sas nubes de polvo, ... zancudos, y en los ... unos barriales que ... andar a nadie.

En este sector hay ... rios de casas habitación ... dicen que para ellos ... las leyes y mucho menos ... congelación de arriendos ... en muy buena hora ... Presidente de la ... Nada se saca con ... vorecer al pobre con ... beneficiosas si a la ... cumplen.

La ley dice a la letra ... congelados hasta el ... zo de 1961" y sin ... en enero estaban ... alzando los arriendos ... por ciento en todo el ... calle Las Cañas. ... señores les dan ... te a sus ranchos ... casas de lo cual sólo ... nombre, pues hay ... tienen tres departamentos ... sólo hay un W. C. ... adultos y 12 niños.

Hemos recurrido ... oficina hay para ... sias de lucro de los ... casas habitación, ... nos oye. Por ello ... ustedes en nombre de ... hijos y de los nuestros ... guir de quién sea, ... inspectores, aunque ... una vez, a comprobar ... decimos y a poner ... abusos de los propietarios.

¿Vendrán a ... cumplirán las leyes ... Jorge dicta en bien ... bres? ¿Pararán el ... cro de los propietarios ... mos que sí, señor ...

Como sería muy ... ros el nombre de ... "pulpos" del sector, ... mos algunos de la ... Cañas: casas números 2005, 2035, 2041, ... 2079.

**Luis Cortés**, presidente; ... **Zamora**, vicepresidente; ... to, secretaria.

DICK TRACY — POR CHESTER GOULD

¡AQUÍ ESTÁ LA ORDEN DEL JUZGADO! ¡PODEMOS IR!
¡MAGNÍFICO! ¡FORMIDABLE, MACY!
CORTE
¡NOS REUNIREMOS MAÑANA PARA LA GRAN SORPRESA!
¡BUENO!
TRACY PREPARA UNA GRAN SORPRESA A LA MADRE DEL NIÑO DE LA BARBA...
¡NO PUEDO DEJAR DE PENSAR LO CONTENTO QUE VAN A ESTAR MI PRIMITO SEGUNDO Y SU MAMÁ!
¡FELICIDADES, MACY!

KID DINAMITA — POR SAM LEFF







TARZAN — Por Edgard Rice Burroughs










RAMONA — POR JORGE PALACIOS







